

Toplum



19.

YIL
JAHR

www.toplum24.de

E-posta: rmtoplum@aol.com . toplum@toplum24.de

Postfach 11 33, 63201 Langen/H.
Tel: 06103-52560 , Fax: 06103-929225

Kızılhaç 150 Yaşında

Dünyanın en büyük sosyal yardım teşkilatı olan ve halen 3,5 milyon üyesi bulunan Kızılhaç-DRK, 2013 yılında daha da büyümeyi ve gerek Almanya'ya gerek dünyanın her köşesine daha fazla yardım götürmeyi amaçlıyor.

Almanya'da 1800 çalışanı ve 400 bin gönüllü hizmetlisi bulunan Kızılhaç teşkilatı, 150. yaşgünü kutlarken, Berlin'in "Brandenburgertor" adlı tarihi meydanında, kırmızı tişörtlü tüm personelin katılımıyla simge oluşturdu



Ayrıntılar için Sayfa 27

DRK-Hessen
Başkanı Prof. Dr.
Hannelore Rönsch
sorularımızı
yanıtladı:



Kum Saati

**AB Komisyonu
Suyunuzu Kesecek**

... Ve sonunda Almanya'daki musluktan gelen suyumuz da özelleşecek. Evet! Anlamamakta haklısınız. Çünkü bugün günlerden ne "1 Nisan", ne de şakanın zamanı. Ama birşeyler oluyor. Gelin anlatalım. AB Komisyonu, şu sıralar bir yasa hazırlığında ve bununla evimizdeki suyu, özelleştirmeyi hedefliyor. Yani, suyun işleme, dağıtım, içilebilir hale gelmesi ve kalite gibi konuları, büyük tekellerin sermaye gücüne teslim etmek istiyor. Bir diğer deyişle, bunu yapacak olursa, kullandığımız suyun faturasını, artık oturduğumuz şehrin idaresi veya belediyeye bağlı yan bir kuruluştan değil de, belki Berlin'den, belki Hamburg veya Paris'teki bir holdingden alacaksınız....
(Devamı Sayfa 25)



**Mehmet
CANBOLAT**

KAYA YANAR:

*"Dini, komedi yapmam.
Çünkü mayınlı alandır"*



Haber1 Sayfa 8

▼ 1973 Frankfurt doğumlu olan Türk sanatçı Kaya Yanar, bugün Almanya'da yediden yetmişe herkesin tanıyıp, kendinden saydığı gerçek bir komedyen. Antakyalı bir işçi ailenin oğlu olan Yanar, şimdi de, Hintli Ajan Ranjiv karakteri ile dünyayı kurtarıyor.

Vatandaşlıkta Gençler İçin Geri Sayım Başladı

▼ 23 yaşına gelip, bugüne dek, örneğin Türk mü yoksa Alman mı olmak istediğine ilişkin kesin kararı vermeyenler, Alman pasaportunu otomatikman yitirmiş sayılacak.

14. Sayfamızda



Geçen yılın sonundan bu yana, Hessen eyalet hükümeti, farklı konularda yaptığı çalışmalarını, belli aralıklarla kamuoyu ile paylaşıyor. Anımsarsanız, Toplum Gazetesi'nin siz değerli okurlarına bundan önceki sayılarda eğitim ve güvenlik-hukuk gibi alanlarda yaptığımız çalışmalar hakkında bilgi vermiştik. Bugün ise, sizinle üçüncü temel konumuz olan ekonomi politikalarının geleceği konusunda bilgi vermekten mutluluk duyuyorum.

Şu sıralar, çok sayıda kabine üyemiz Hessenli işletmeleri, kuruluşları ziyaret ediyor. Bu ekseninde bir de internet ortamında "www.buergerdialog.hessen.de" adıyla bir de iletişim platformu oluşturduk.

Bu tür güncel konuların önemi ortada. Hessen eyalet ekonomisi, son zamanlarda bir pozitif gelişme sergiliyor. Hedefimiz bu gidişati sağlama almak, geliştirmek ve yatırım alanlarının güvenceye olduğunu göstermektir. Yani, eyaletimiz Hessen'in, sahip olduğu ekonomik gücü daha da

artırabilmektir. Bu gelişmede, bir diğer deyişle, Hessen'in uluslararası alanda ekonomik merkez olmasında, hiç kuşkusuz, eyalet hükümetinin sağladığı yasal çerçeve de önemli rol oynuyor. Burada hemen vurgulamam gereken bir nokta var; o da, bu

Ekonomi Politikası ve Gelecek

güç, Hessen'in doğal dokusundan değil, sadece bu alanda çalışan insanların çabalarından ileri geliyor. Frankfurt Havaalanı'nın ekonomimiz açısından ne denli büyük önem taşıdığı, Rhein Main bölgesindeki insanlar tarafından zaten yakından biliniyor. Bu bağlamda, eyalet hükümetimiz geçtiğimiz haftalarda havaalanında özel bir oturum yaptı. Söz havaalanından açılmışken vurgulamakta yarar

Volker BOUFFIER Yazıyor

Hessen Eyalet Başbakanı



var, diye düşünüyorum. Frankfurt Havaalanı ekonomik gelişmenin önemli motorudur. Sahip olduğumuz gücün, refah seviyesinin sürmesi için bu havaalanına ve elbette, hava meydanının genişlemesine ve bu yönde yeni gelişim perspektiflerine ihtiyaç vardır. Ancak buna kafa yorarken, bölgede ikamet eden yurttaşlarımızın hayat koşullarını da dikkate almak zorunda olduğumuzun bilincindeyiz. Bu bağlamda hava ulaşım kuruluşu ile, kapsamlı bir işbirliği geliştirdik ve havaalanının gelişme perspektifleri ile, bölge sakinlerinin yaşam standartlarını dikkate alacak çözümlere yöneliyoruz. Bu açıdan, Hessen'deki eyalet politikasının istikbal vaat ettiğini söylemek mümkündür. Esen kalınız, diyorum.

Almanya'da siyasetin zirvesinde 4. kadın: Malu DREYER

Ren-Pfalz Kadın Başbakana Teslim

Kurt Beck'in 18 yıllık görevin ardından istifasıyla boşalan Ren-Pfalz eyaleti başbakanlığı koltuğuna Malu Dreyer oturdu. Trierli sosyal demokrat politikacı Dreyer, 15 Ocak'taki devir teslim töreniyle başladığı yeni görevi bağlamında, Almanya'da, siyasette zirvede olan 4. kadın politikacı oluyor. 51 yaşındaki Malu

Dreyer, görevi devralırken yaptığı konuşmada, çok duygulu ve onur dolu dakikalar yaşadığını söyledi. Ren-Pfalz eyaletinin yeni Başbakanını kutlayan ilk isim ise, eşi ve Trier Belediye Başkanı Klaus Jensen oldu. Son yıllarda çeşitli konulardaki politikaları yüzünden yara alan Kurt Beck, görevi yer yer gözyaşları içinde devrederken, gönül rahatlığı içinde olduğunu söyledi. Bilindiği gibi, Kurt Beck, 18 yıllık eyalet başbakanlığı görev süresi ile, Helmut Kohl'un 16 yıllık federal başbakanlık görevinden daha fazla hizmet etmiş oluyor ve bu özelliğiyle Almanya tarihine geçiyor. Malu Dreyer, sempatik tavırları ve sürekli gülen yüzü ile dikkati çekerken, siyasi gözlemciler, bunun kimseyi yanıltmaması gerektiğini söylüyor ve: "Bayan



başbakan, ne istediğini, neyi hedeflediğini çok iyi bilen bir kişiliktir" diyor.

Siyasi gözlemciler ayrıca, Dreyer'in başbakanlık görevine gelmesiyle önemli bir sorumluluk üstlendiğini söylüyor ve birçok açıdan önemli kozları elinde tuttuğunu dile getiriyor. CDU'nun Başbakan adayı Julia Klöckner'in, daha önce Kurt Beck'e birçok yönden saldırı imkanı olduğunu ancak, hücins rakibinin göreve gelmesiyle, Hristiyan Demokratlar'ın işinin daha da zorlaştığını düşünüyor.



"Kompetent, Individuell und mehrsprachig, das ist mein Beratungseinsatz seit 20 Jahren"

Gülendam Bakmaz
Beraterin

150 Jahre vor Ort

Was einer allein nicht schafft

das schaffen viele!

150 Jahre für Sie vor Ort!

Persönlich und nah, so ist ihre Rüsselsheimer Volksbank. Durch unsere regionale Verwurzelung begleiten wir die Menschen als starker Partner. Wir fühlen uns den gemeinsamen Werten verpflichtet. Nach diesen handeln und wirtschaften wir. Über 16.000 Mitglieder bei der Rüsselsheimer Volksbank und über 17 Mio. Mitglieder deutschlandweit können sich nicht irren.

Bahnhofstr. 15-17, 65428 Rüsselsheim
Telefon 0 800 / 857 9999
www.R-Volksbank.de

Rüsselsheimer Volksbank eG

AVUKAT Alpaslan Küçükdağ
Hukuk Saati

ALPASLAN KÜÇÜKDAĞ ile
Hukuk Saati her PAZAR saat 11:00 - 13:00

Avukat ALPASLAN KÜÇÜKDAĞ ile
Hukuk Saati her PAZAR saat 11:00 - 13:00

www.kucukdag.eu

Türkiye'den EMEKLI olmak hiç bu kadar kolay olmadı!

Sosyal Güvenlik Hukukuna dair bütün EMEKLİLİK Bilgilerini DOĞRU ve ÜCRETSİZ olarak alabileceğiniz TEK ADRES

Hafta içi HERGÜN ARAYABİLECEĞİNİZ Ücretsiz Telefon Numaramız:

+49 (0) 69 240 043 900

Toplum

19. Türk Halk

Dansları Festivali

19 Mayıs Pazar

Saat 14:00

Neue Stadthalle

63225 Langen/H.

Konuk Bölge:

KUZEY KIBRIS

Geniş bilgi için:

www.toplum24.de

Erken Emeklilik ve...

Almanya'da erken emekli olanlar arasında psikolojik rahatsızlığı bulunanların sayısı her geçen yıl artıyor. Güncel verilere göre, her 10 erken emekliden birisi, psikolojik nedenlerden ötürü çalışma hayatından çekiliyor. Alman Sendikalar Birliği DGB, bu olumsuz gelişmeden, işyeri koşullarının ağırlaşmasından, kaynaklandığını söylüyor. Resmi verilerde ayrıca, "psikolojik sebepler, erken emekli olma sebepleri arasında kalp veya kanser hastalıklarından önde geliyor" ifadesi de dikkati çekiyor.

Kamu Kurum Ve Kuruluşlara Daha Fazla Göçmen Alın!

Hessen eyaleti Uyum Bakanlığı'nın öncülük ettiği 2. Entegrasyon Kongresi, parlamentoda yapıldı ve Başbakan Yardımcısı ve Uyum Bakanı Jörg Uwe Hahn, Almanya'da resmi dairelerin kapılarını göçmene daha fazla açması gerektiğini vurgulayarak, yaşamın her alanında göçmen işgücünün görev üstlenmesi gerektiğini söyledi. Hessen'de başlatılan "Willkommen / Hoşgeldiniz" kültürünün toplumda yaygınlaşması gerektiğini sözlerine ekleyen bakan Hahn, kimi çevrelerin sık sık



modele göre, Hessen eyaletine gelecek göçmenler, sahip oldukları mesleki vasıfları kadar Almanca lisan bilgileri ölçü alınarak puanlama sistemine alınacak.

öne sürdüğü gibi, paralel toplum söyleminin gerçeği yansıtmadığını kaydetti. Hessen eyaletinin yakın bir gelecekte daha fazla göçmene ihtiyaç duyacağını belirten Jörg Uwe Hahn, göçmen politikasında puan sistemine gidilmesini istedi ve Kanada modelini önerdi. Bu

Lokantamızı Devredeceğiz

Orta Hessen bölgesinde, 30 yıldır işlek, iki odalı, 200 m² kapalı alanı olan ve 60 kişilik ön bahçesi de bulunan lokantamızı devretmek istiyoruz. 40 m² büyüklüğündeki mutfağımız tam donanımlı olup, soğuk hava deposu ve kiler mevcuttur. Ciddi ilgi duyanlar, bizimle irtibat kurabilir.

Tel.: 0174 63 23 587 . noruc@freenet.de

Frankfurt 'un Nüfusu 700 bin

Son yıllarda hızla büyüyen Frankfurt nüfusu, 2012 sonunda 704 bin 450'yi buldu. Bu nüfusun 532 bin 340'ı Alman iken, 172 bin 159 kişi ise, yabancılardan oluşuyor. Bu artışta, kente gelen yeni nüfusun, ayrılan kesimden daha fazla olmasından kaynaklanıyor ve kentin ekonomik açısından cazibe faktörüne dönüşmesi, nüfus artışında belirleyici oluyor.

2,26 Milyonluk Sendika

Alman Metal İşçileri Sendikası IG Metall, güç kazanarak, üye sayısını 2012'de, 2,26 milyon işçiye çıkardı. Dünyanın da en büyük işçi örgütü olarak bilinen IG Metall, bu üye sayısı ile, toplam 3,7 milyon istihdam imkanı olan Almanya'daki metal ve elektronik sanayiinde önemli oranda söz sahibi konumunda bulunuyor. IG Metall, üye sayısındaki artışla, yıllık gelirini de yüzde 5'lik artışla toplam 481 milyon Euro gibi yüksek bir rakama ulaştırdı. Bunun 72 milyonu, grev kasasına güvence olarak aktarıldı.

D-NETZ
Kalitesi

9 Almanya ve
Türkiye
Cent'e!*

- Turkcell Europe'la Turkcell Türkiye
- Turkcell Europe'la Türkiye sabit hatlar
- Turkcell Europe'la Almanya içi her yöne

facebook.com/TurkcellEurope
www.turkcell.de



TURKCELL
EUROPE

* Bu teklif 18.01.2013 ve 01.05.2013 tarihleri arasında geçerlidir. Bu teklif, Turkcell Europe GmbH'nin Faturasız Hat Standart Tarifesi ile bağlantılı olarak geçerlidir. Buna göre Almanya'dan Alman sabit ve cep telefonu hatlarına yapılan standart görüşmelerin ücreti 0,09 €/dakika olup ücretlendirme dakika başı olarak gerçekleştirilir. Almanya'dan Türk sabit hatlarına ve Turkcell Türkiye Hizmetleri A.Ş.'nin cep telefonu hatlarına yapılan standart görüşmelerin ücreti 0,09 €/dakika olup diğer Türk cep telefonu hatlarına yapılan görüşmelerin ücreti 0,19 €/dakika olarak gerçekleştirilir. Ücretlendirme dakika başı olarak gerçekleştirilir (diğer bir ifadeyle gerçek bağlantı süresine bakılmaksızın görüşmenin başlayıp her dakikası tam olarak ücretlendirilir). Burada belirtilenler dışında Turkcell Europe GmbH'nin faturasız hatlar için genel teklif şartları geçerlidir (bakınız www.turkcell.de). Bu teklif Türkiye KDV dahildir. Servis ve özel çağrı numaraları hariçtir.

EMEKLİNİN DANIŞMANI

Doğan PÜRSÜN

Toplum Zeitung

"Emeklinin Danışmanı"

Postfach 11 33 . 63201 Langen/H.

Faks: 06103-929225

rmtoplum@aol.com veya

toplum@toplum24.de



Annem Babam Kesin Dönüş Yaptı

SORU: Annem ve babam Almanya'dan kesin dönüş yaptılar. Onların size sormak istediği sorular şunlardır:

1. Kesin dönüş yapacaklarını beyan ettiklerinde, oturma izinlerinin iptali sonrasında kesin dönüş yapanlara bir miktar para verildiği bilgisini elde etmişler. Ancak kendilerine böyle bir ödeme yapılmamış.
2. Uygulamada böyle bir ödeme yapılması gerekliliği var mıdır? Varsa bunu buradan müracaat ederek talep edebilir miyiz?

3. Benim soruma gelince; Birkaç yıl önce okuduğum bir gazete haberinde kesin dönüş yapan bir vatandaşın sigorta primlerine ek olarak, işveren payının da ödenmesi istemiyle dava açtığı ve davanın devam ettiği yazıyordu.

4. Şu anda bu davanın sonucuyla ilgili herhangi bir bilgi bulamıyorum. Bildiğim kadıyla Avrupa Birliği'ne üye başka birkaç ülkede işveren primlerinin de çalışana kesin dönüş yaptığında iadesi mümkün oluyor ve dava

konusu da Avrupa Birliği'ne üye olması sebebiyle Almanya'nın da bu parayı ödemesi gerektiğine dairdi. İlgili anlaşılmayı ve maddesini bilemiyorum ancak bu konuda da

bilginiz varsa paylaşmanızı rica ederim.

YANIT: Almanya'dan kesin dönüş yapanlara bir miktar ödeme yapıldığı haberleri zaman zaman ortaya atılmaktadır. Ne yazık ki bu haberler doğru değildir. Sorularınıza gelince;

1. Almanya'dan kesin dönüş yapanlara bir ödeme yapılmamaktadır.
2. Kesin dönüş yapıp oturma ve çalışma izinlerini iptal ettirenler bir para verilmemektedir.
3. Emeklilik primlerinin geri alınması için oturma ve çalışma izinlerinin iptal edilmesi istenmektedir.
4. Emeklilik primlerinin sadece çalışan tarafından ödenen bölümü iade edilmektedir. İşverenler tarafından ödenen bölümünün iadesi edilmesi için bugüne kadar açılan davalardan bir sonuç alınamamıştır.

2007'de Yaptığım Borçlanma Başvurum Geçerli midir?

SORU: Türkiye'de 2007 yılında dövizle borçlanmak için başvurudum. Bu hala geçerli midir? Şu sorularımı cevaplandırabilir misiniz?

- 1- Türkiye'de 2007 yılında 3201 sayılı kanuna göre, günde 3.5 Dolar üzerinden borçlandım. 8253.0 Dolar ödemem istendi. Ben bu ödemeyi yapmadım.
- 2- Bu borçlanma hala geçerli midir?
- 3- Almanya'daki sigortaya başlama tarihi 1977, Türkiye'de de bu tarih kabul ediliyor mu?
- 4- O zaman toplam 3600 gün üzerinden Türkiye'de emekli olmam mümkün mü?
- 5- Bu işlemleri hemen yapmam gerekiyor mu?
- 6- Şubat ayında Türkiye'ye gitmemiz icap ediyor. Acaba o zaman da yapabilir miyim?
- 7- Türk vatandaşlığı yanında Alman vatandaşlığım var.

YANIT: Türkiye'de 08.5.2008 tarihinden önce dövizle borçlanmak için başvurmuş olanların hakları devam etmektedir. Sorularınıza gelince;

1. Türkiye'de 2007 yılında yaptığınız başvuru ile borçlanma günde 3.5 Dolar'dan dikkate

alınır. Ancak 8.5.2008 tarihinden sonraki dönemde borçlanılacak süresi varsa günlük 3.5 Dolar ödeme geçerli değildir.

2. Evraklarınızı incelemeyen size kesin bir bilgi veremeyiz, Başkonsolosluk Çalışma ve Sosyal Güvenlik Ataşeliği'ne başvurunuzla tavsiye ederiz.

3. Almanya'da sigortalı başlangıç tarihi otomatik olarak Türkiye'de sigortalı başlangıç tarihi olarak kabul edilmiyor. Bunun tanınması için dava açmanız gerekiyor.

4. Türk vatandaşlığını koruduğunuz için dövizle borçlanma hakkında yararlanabilirsiniz.



Dövizle Borçlanarak Emekli Olmak İstiyorum

SORU: Dövizle borçlanmak istiyorum. Yurtdışında yaşıyorum.

1. Önceden ödeme yapmanın bir faydası var mıdır?
2. Dövizle borçlanmaya başvurup ödemeyi tamamlarsam, hemen emekli aylığı bağlanır mı?
3. Dövizle borçlanma için yurtdışından mı, yoksa Türkiye'den mi başvurmak gerekir?

YANIT: Türk vatandaşlığını koruyan herkes, dövizle borçlanıp emekli olabilir. Bu haktan, 18 yaşını doldurmuş ve Türk vatandaşı olarak

- a) Sigortalı hizmeti bulunanlar
- b) Yurtdışında iş sahibi olanlar
- c) Yurtdışında otururları olan ev

kadınları da yararlanabilirler.

Yurtdışında Türk vatandaşı olarak geçmeyen süreler borçlandırılmaz. Sorularınıza gelince; emeklilik şartlarını yerine getirince emekli aylığı bağlanabilir. Yurtdışında erkekler en az 25 yıl, kadınlar 20 yıl bir sigortalı kıdeme sahip olmalıdır. Emekli aylığı bağlanması için yazılı kesin dönüş beyanı vermeniz gerekir. Bunun anlamı "Artık yurtdışında iş ilişkim yok, emeklilik sigorta primi ödenen bir işte çalışmıyorum, hastalık parası, işsizlik aylığı, işsizlik yardım, sosyal yardım almıyorum" demektir.

Vergi kamesi „Lohnsteuerbescheinigung“ (varsa eşinizin de vergi kamesi)

- Banka hesap numaranız
- Evlenme/boşanma/ayrılma tarihi
- Eşinizin ve çocuklarınızın doğum tarihi

- Alınan hastalık/İşsizlik/annelik parasının alınan kurum tarafından belgesi
- Eşlerden biri emeklilik parası alıyor ise gelen emeklilik parasının bildirisi
- 18 yaşından büyük çocuklar için okul/meslek eğitimi belgesi
- İşlem yapılan yıl içerisinde dünyaya gelen çocuklar için doğum belgesi
- Türkiye'de veya dış ülkelerde olan bütün çocuklar için okul belgesi gereklidir.
- Faiz / Kar payı gibi gelirlerin belgeleri (Örneğin Merkez bankası)
- Demeklere yapılan bağışlar için bağış belgesi

- Hastalık/Araba/Hayat/Kaza/Sigortalı/Yurt dışı hastalık sigortası için belgeler (Bu sigortalı yıllık bürüte orantılı olarak

belirlendiği için bürütün yüksek olduğu durumlarda geçersizdir.)

- Hastane/gözlük/diş/ilac masrafları cenaze-defin masrafları,boşanma masrafları (bu masraflar da bürüte ve çocuk sayısına orantılı olarak kabul edildiği için, az miktarlar vergi iadesinde etkili olmamaktadır)

- Sizde veya aile fertlerinin birisinde bedensel veya zihinsel özürlü var ise, bunun için özürlülük kimliği veya belgesi
- İş yolu uzaklığı (tek yön)
- İş icabı değişik yerlere gitmek zorunda kalıyorsanız (montaj veya inşaat işçiliği gibi) veya şöför olarak çalışıyorsanız iş yerinizden yılda kaç gün ve günde kaç saat çalıştığınıza dair bir belge (Bescheinigung über die Einsatzwechselstätigkeit/Fahrtätigkeit)
- İş icabı evinizde bilgisayar kullanmanız gerekiyorsa veya bir çalışma odanız var ise bunların gerekliliği için iş yerinizden bir belge ve bunların

Unutmayınız! ALMANYA'DA Vergi İşlemlerinizde Gerekli Önemli Bilgi ve Belgeler

Kaynak: Asım Tozoğlu Tican e.V. Frankfurt
Ayrıntılar için: 069-731919

masrafları.

- İş yerinizin size ulaşması gerektiği durumlarda telefon masrafları
- Mesleğinizde ilerlemek için eğitim alıyorsanız
- Kurs ücreti, yol masrafı, Kitap ve gerekli malzemelerin faturaları
- Çalışma odasının masrafları
- Oturduğunuz evle ilgili tamiyatların isicilik masrafları (bacacı, asansör bakımı, vs. evin yan masrafları hesabında bakabilirsiniz)

- Çocukların anaokul ve kreş masrafları
- Birinci dereceden akrabalar (Anne/ Baba/ Büyükanne/ Büyükbaba/

Kayınvalide/ Kayınpeder) yapılan bakım:

- Bakım yapılan kişiler 65 yaşından genc iseler
- sadece emekli iseler- çalışamayacak kadar hasta iseler - 6 yaşından küçük çocuklara bakıyorlarsa - kabul olmaktadır. Aksi halde iş ve işçi bulma kurumundan is aradıklarına dair belge
- Bakıma muhtaç kişiler Türkiye'de yaşıyor iseler:
- Türkiye'den her şahıs için ayrı ayrı vali veya kaymakamlıktan bakım belgesi
- Havale makbuzları ve bunların bakım yapılan kişiler tarafından alındığına dair Türkiye'den gelen ödendi bildirileri
- (Bu belgelerin eksikliğinde bakımın vergi dairesi tarafından kabul edilemeyeceğini dikkat ediniz!)
- Dikkat! Bakım miktarı 2011 yılı için azami 4.002,- EUR dur. Fakat bunda havalelerin yılın içerisinde ilk defa yapıldığı ay gözönünde bulundurulduğu için, havalelerin ocak ayından itibaren ve en fazla 3 ay aralıklarla yapılmış olması gerekmektedir. Örneğin ilk havale

Haziran ayında yapılmışsa kişi başına sadece 2001,- EUR kabul edilmektedir.

- Bakıma muhtaç kişiler Almanya'da yaşıyor iseler:
- Kendilerinin yardım aldıklarına dair bir beyan (Bu formu bizden temin edebilirsiniz.)
- Varsa buradaki gelirlerinin belgeleri (Hastalık-İşsizlik-Emeklilik parası belgesi vs.)
- Havaleler (Aynı evde yaşıyor iseniz havale gereksizdir.)
- Gelirler göz önünde bulundurularak bu kişilere yıllık 8.004,- EUR ya kadar bakım yapmak mümkündür
- Almanya'da yaşayan ve 21 yaşını doldurmuş olan çocuklarınız varsa, bu çocuklara çocuk parası alınmamışsa ve bu çocukların gelirleri yoksa veya çok düşükse bu zaman içerisinde de geçimini siz temin etmişseniz, bakım gösterebilirsiniz.
- Türkiye'de SGK ya ödenen sigorta primleri
- Yurtdışından alınan emekli gelirleri.

Değerli Toplum Okurları; Belki aranızdan birileri, bu yıl içinde bir yatırım yapmayı düşünüyor veya tam tersine işinde kemerleri sıkımayı planlıyor. İşte bireyler bütçe konusunda nasıl ki böyle planlar yapıyorsa, kurumlar da benzeri bir yol izler. Örneğin biz de belediye olarak mali bütçemiz için uzun vadeli planlar yaparız.

Yani ne için, ne zaman ne kadar harcama yapacağız? Projelerde dikkat edilmesi gereken temel öğeler nedir? Bu projeler için paranın kaynağı nedir? Bu konuda bize, sizler de, Frankfurt'ta yatırımı nerede yapacağınıza veya hangi alanda tasarrufa gideceğinize dair bilgi transferi sağlayarak, yardımcı olabilirsiniz. Kentinizi, semtinizi ve bulunduğunuz yöreyi iyi izleyin ve böylece 2014 bütçesinin planlanmasına katkı sunun. Ancak böylece mali açıdan bir hareket alanı sapıtayabilir ve bunu bizden sonraki nesiller için de etkin yönlendirebiliriz.

İnternet üzerinden açtığımız bir programa dahil olarak (www.ffm.de) yani 10 Şubat gününe dek "Frankfurt fragt mich" bölümündeki soruları yanıtlayıp, kentimizin "Yurttaşlar Bütçesi"

RÖMER MEKTUBU

bölümüne yön verebilirsiniz. Hatta düşüncelerinizi, resmi makamlara erişim için özel telefon hattına (115) telefon açarak veya 069-21234942 numaralı belgeçer üzerinden bilgileri yollayarak bu kapsama dahil olabilirsiniz. "Bürgerberatung, Römerberg 32" adresine, müstakbel yatırımınız veya tasarruf planlarınız eksenindeki bilgi ve belgeleri de elden verebilirsiniz. Mesai saatleri: P.tesi-Çarş.

Projenizi Bizimle Paylaşın!

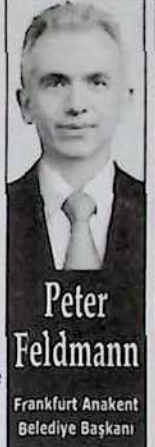
10-16:30; Perş.10-18; ve Cuma 10-14:00 saatleri arasındadır)

Bir merkezde toplanacak bilgi ve öneriler arasında birbirinin benzeri olanlar, sanal ortamda özetle yer alacaktır. Hatta bize ulaşan tüm bilgi ve önerileri, 17 Şubat gününe kadar okumak, yorumlamak ve eleştirmek gibi fırsatın da olduğunu söyleyebilirim. Bunlar içinden 100 en iyi öneri, 27 Nisan günü yapılacak "Bürgerforum" adlı özel toplantıda

tanıtılacaktır. Tamamen Frankfurtlu yurttaşlardan oluşan özel bir jüri, bu önerilerden hangisinin "Bürgerhaushalt" denilen Yurttaş Bütçesi'nde yer alacağına karar verecektir.

Buraya da katılmanız mümkündür. İlgi duyanların ismini internet ortamında kaydettirmesi de mümkündür: www.ffm.de

2013 bütçe taslağına yönelik hazırlanmış olan ve "Kalıcı Değerler Yaratın/Bleibende Werte schaffen" adlı broşürü, ücretsiz olarak tüm resmi makamlardan, "Paulsplatz 9" adresindeki Finanz İşleri Birimi'nden temin edebilirsiniz. Kentimizi yakından ilgilendiren projeler konusunda gerçekten çok önemli bilgiler yer alıyor bu 22 sayfalık broşürde. Durmayın ve siz de hemen katılın diyoruz. Çünkü, önerilerinizi, planlarınızı gerçekten merak ediyoruz. Esen kalınız, değerli okurlarımız.



Peter Feldmann
Frankfurt Anakent
Belediye Başkanı



Frankfurt'ta yerleşik ve kısa adı dtjw olan Türk Alman Gençlik Birliği ile, KUBİ-Kültür ve Eğitim Derneği'nin işbirliğinde düzenlenen bir proje, 16-22 yaş grubundan gençler için

Haydi Gençler! Yaz Okulu Sizi Bekliyor

Marmaris'ta yaz aylarında yaz okuluna katılım imkanı sunuyor. Konuya ilişkin bir basın toplantısı düzenleyen KUBİ ve dtjw derneklerinin yöneticileri Arif Arslaner ve Hüseyin Ayvaz, projenin temel hedefinin, Almanya'da doğup büyüyen 3. kuşak Türk gençlerine Türkçe'yi gerçek anlamda öğretmek ve Türkiye'yi yakından tanıtmak olduğunu söylüyor. Değişen kuşaklarla birlikte, genç nesillerin Türkçe lisan sorunu yaşadıklarına işaret eden Arslaner ve Ayvaz, projenin eğitim amaçlı olmasına koşut, aynı zamanda kişilik geliştirici bir içeriği olduğuna işaret ediyor.

Arslaner ve Ayvaz, bu tür gezilerin genç kuşakların dünyasını da zenginleştireceğini, Türkiye ile olan bağlar güçlenirken, Almanya'nın Türkiye'ye farklı alanlarda olan ilişkilerine de ivme kazandırabileceklerini düşünüyor. Yetkililerin verdiği bilgiye göre, üç

ayrı zaman diliminde toplam üç haftalık olan bu program İstanbul, Kapadokya, Ankara, İzmir gibi önemli kentlerin tarihi turistik yerlerini ziyaret ve temasları da kapsıyor. Programın ağırlık noktasını ise, 11 günlük Marmaris kampı oluşturuyor. Burada gençlere, yoğun Türkçe kurslarının yanı sıra, doğa ile iç içe yaşama fırsatı ve tiyatro kurslarına katılma olanağı sunuluyor. Yaz dönemine denk gelen iki ay içinde 3 ayrı grubu ve toplam 100 genci kazanmayı hedefleyen projenin zamanı ise, 30 Haziran - 31 Ağustos tarihleri, üç ayrı tarihteki geziden birine katılmak isteyen gençlerin, 16-22 yaş arasında olmasına özen gösteriliyor ve gezi boyunca, gençlere öğretmenlerin yanı sıra, sportif ve sanatsal alanda yetkin refakatçiler, hekim ve psikologlar da eşlik ediyor. Uçak, konaklama ve tüm ulaşım ve yemek gibi harcamaları kapsamak üzere, katılım ücretinin 980 Euro olduğunu belirten yetkililer, "Bu ücreti taksitle ödemek de mümkün" diyerek, projeye katılabilmek için başvuruların 1 Şubat'ta başladığını duyuruyor ve her iki derneğin maddi açıdan sorumluluk aldığını hatırlatıyor.

Yetkililer bu arada, Türk gençlerinin Türkiye ile olan bağlarının güçlenmesine önem veren ve programa maddi destek verebilecek sponsor arayışlarının sürdüğünü kaydediyor ve Türk girişimcilerin böylece bir kapsamlı gezi için destek vermesini de bekliyor. Bu arada, T.C. Frankfurt Başkonsolosu Ufuk Ekici de toplantıda hazır bulunarak, konsolosluk olarak, böylece ciddi projeleri önemsediklerini ve desteklediklerini dile getirdi. Ayrıntılı bilgi ve başvurular için: 0162-8888801 veya www.kubi.info



veya www.dtiw.de veya 069-94592084 veya 069-27298718

Araç Sigortasında En Uygun Fiyat!



UNUTMAYINIZ !

Almanya'daki tüm sigorta şirketleri ile çalışıyoruz. Türkiye'ye otomobille gidecek olanlara büyük kolaylık sunuyoruz. IFS farkıyla, tüm Türkiye sınırları dahilinde, araba sigorta güvencenizi sağlıyoruz.



Zell 44
60313 Frankfurt/M.
Tel: 069 - 41 67 79
Faks: 069 - 40 80 60 77
Mobil: 0172 - 67 37 435
www.internationale-finanzen.de
gueloc@internationale-finanzen.de

Hocalı Katliamının 22. Yılında Frankfurt'ta Anma Konferansı

Azerbaycan'ın Hocalı kasabasında Ermenistan ve Sovyet ordularının, yıllar önce 2 günlük işgali sonucunda yerle bir edilen ve 5 bin masum insanın ölümüne yol açan katliamın 22. yıldönümü bağlamında Almanya'da da bazı etkinlikler gerçekleştirilecek. Bu etkinliklerden biri de Frankfurt'ta olacak. 23 Şubat Cumartesi günü saat 16:00'da tasarlanan ve "Hocalı Adaleti Arıyor" adlı toplantıda, Azerbaycan Parlamentosu milletvekillerinden Ganira Paşayeva ile, Ren Pfalz eyalet meclisinde Yeşiller'den milletvekili olan Dr. Dr. Rahim Schmidt konuşacak. Azeri milletvekili Paşayeva, Hocalı katliamından bugüne uzanan süreci belgelerle işlerken, Alman milletvekili Rahim Schmidt ise, Hocalı katliamı konusunda BM ve Alman Parlamentosu'ndan çıkan ve Ermeni işgaline son verilmesi yolundaki ultimato ra rağmen, son siyasi durumu, Almanya'nın bakış açısını ele alacak. Avrupa Azerbaycanlılar Esgüdüm Kurulu'nun düzenlediği ve Hessen Türk Toplumu'nun da (TG Hessen) desteklediği bu etkinliğin yapılacağı adres: "Presse Club Kat 2. Konferensraum 3. Ulmenstr. 20. 60325 Frankfurt/M." Katılmak isteyenler, daha ayrıntılı bilgileri aşağıdaki telefondan öğrenebilecek: 069 - 96865822 veya 0170 - 4986858

Edebiyatın Işığında



Hikmet
ALTINKAYNAK

Yazarlığının 50. Yılı: Necati TOSUNER

Cumhuriyet okurları Necati Tosuner'i yakından tanır. Benim 1970'lerin sonunda değerli dostum, şair, yazar Yüksel Pazarkaya aracılığıyla tanıştığım, edebiyat arkadaşlığından ve güler yüzlü dostluğundan onur duyduğum değerli öykücü ve romancı Necati Tosuner, bu yıl, yazarlıkta 50. yılını kutluyor. İlk kitabı Özgürlük Masalı'ndan bu ay yayımlanan Susmak Nasıl da Yoruyor İnsanı kitabına gelinceye kadar yazdıklarıyla edebiyatımızda önemli, özel bir yer kaplıyor. Tosuner'in yeni romanını

yaşadığımız günlerin ışığında kısaca irdeleyelim istiyorum. Tosuner'in yazarlıkta geçen 50 yılı, yani hepimizin yaşadığı son 50 yıl, toplumumuzun hiç de rahat yüzü görmediği çalkantılı dönemler yanı sıra, huzursuzluk fışkıran karanlık yılları da kapsıyor. Geçtiğimiz haftalarda Cumhuriyet Kitap'tan Gamze Akdemir'in sorularını yanıtlarken yazar sorumluluğunu bir güzel ortaya koyuyor ki, bunu önce devekuşu gibi başını kuma gömen yazarlar görmeli, sonra yazmaya ilk adımı atımlar okuyup özümsemeli diye düşünüyorum. Diyor ki Tosuner: "Ben bir 'edebiyat sevdalısı' olarak yazarlığın 50. yılında 'Susmak'ı yazmış olmaktan sevinç duyuyorum. Oysa, 'Susmak'ta anlatılanları yazmış olmak beni yoruyor, yaşlandırıyor." Yargılarında yerden göğe kadar haklı Tosuner. Çünkü Tosuner'i bu denli yoran, yaşlandıran, umutsuzluğa götüren nedenler, aslında hepimizi kuşatan iç yakan zulmeden gerçekler. Yaşadığımız günlerin kabullenilemeyecek gerçekleri. Susmak'ta bunu sorgularken o, yazar, anlatıcı ve 'dinlemeyici' olarak karşımıza çıkıyor, buradan karşı dinlemeyiciyi yaratıyor, düşünce dünyasını sergiliyor. Bu çoklu anlatım, okuru uğraştırırsa da onu düşünmeye, bilinçlendirmeye zorluyor, ama bu yazarın yorgunluğunun yanında hafif kalıyor. Çünkü yazarı yoran 'susmak'! Düşündüğünü seslendirememek! Susunca bir yumruk yemiş gibi olmak!

Susma eylemini bastırın bir isyansa, kahkahaları! Sussa da bir yandan basıyor kahkahayı 'Hah ha!' Kimi gerçeklerin algılanması karşısında dalgasını geçiriyor, 'Hah ha' diye tepkisini gösteriyor. Necati Tosuner, çok duyarlı bir yazar. Diyeceksiniz ki, duyarlı olmayan yazar olur mu? Keşke buna olmaz diyebilsem. Keşke... Ama nerede? Susmak bir yana, gerçekleri yansıtmamak için gözlerini kapayıp koşan yazarlar gördü bu ülke, görüyor. Bu nedenle duyarlı yazar bulmak da zorlaşıyor. Hani neredeyse yarım yüzyıl ve herkesi duygulandıran sesle okuyordu ya Ayten Alpmann (1930-2012) "Havasına suyu taşına toprağına / Bin can feda bir tek dostuma / Her köşesi cennetim, ezilir yanar içim / Bir başkadır benim mekremetim" diye... İşte günümüzdeki durum bu şarkıya ters. Tosuner de bunun için diyor ki: "Dünyayı batırarak cennete gidemezsin!" Bu nedenle olayların içine serpiştirilen paradigmlar romanın mesajını biçimlendiriyor:

Necati Tosuner bir yerde de "Sevdiler parayı, bunlar gitmez", "Sakin, kuş olsun geçme buradan" demekte çok haklı. Çünkü burada kuşlar bile özgür değil, göçmen kuşların son yıllarda neden hiç gelmediklerini de buna bağlıyor. Hele de ülkede karanlık her yer kaplıymışsa... Yani "Karanlık varsa, başka şeye yer yok" diyor. Romanı çoklu anlatım biçimini okurlar, zor okunan bir metinmiş gibi algılanmasın. Tam tersine Susmak, bir solukta okunan bir roman. Kasırga'nın Gözü'nde başlayıp Susmak'ta süren bir roman.

Necati Tosuner, öykü ve roman yazarlığının yanında edebiyat sevdalısı olarak yayıncılık da yaptı. Derinlik Yayınları'nı kurdu, derinliği olan, güzel kitaplar yayımladı. Yayıncılığa uyum sağlayamadı belki, bu işin raconunu bilemedi, yerine getiremedi. Yapması gerekenleri yapamadı, bıraktı. Yayıncı masasından yazı masasına geçti, yalnızca öykü, roman yazdı. İyi ki de yazdı. Şimdi o yazarlığının 50. yılında ülkedeki bütün edebiyat ödülleri, okurlarının gönülünü kazanmış bir yazar olarak, bu işin keyfini sürüyor. Sustuğu için yorulsa da yazdığı için korkak olmadığını gösteriyor. Ne güzel! Yürekte kutluyorum!

NSU Nazi Çetesi Kurbanlarının Ailelerini Cumhurbaşkanı Gauck Saray'da Ağırlayacak



Almanya Cumhurbaşkanı Joachim Gauck, 18 Şubat'ta, nazi terör örgütü NSU'nun katlettiği insanların ailelerini, Cumhurbaşkanlığı Sarayı'nda kabul edecek. Gauck'un bu özel programda,

mağdur aileler ile dayanışma sergilemesi ve Federl Meclis'in NSU dosyası hakkında bugüne kadar yaptığı incelemelerin sonuçları üzerine bilgi vermesi bekleniyor. Mağdur aile avukatlarından Sebastian Scharmer, Cumhurbaşkanı Gauck'un bu jestinin büyük önem taşıdığını belirtiyor ve: "Umarız, bu sadece sıcak sözler ile kalmaz ve Sayın Gauck, bu işin sonuçları üzerinde de kararlılığını gösterir" diyor. Yine bir ailenin avukatlığını yapan Mehmet Daimagüler ise, Almanya'da kamuoyunun, aşırı sağcı eylemlere alıştığını hatırlatıyor ve böylesi bir aşamada Almanya Cumhurbaşkanının bu özel davete ev sahipliği yapacak olmasının iyi bir mesaj olacağını söylüyor.



Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann, Frankfurt'taki Yeni Yıl Resepsiyonu'nda yaptığı konuşmada, kentteki göçmen grupların, bu şehire ayrı bir renk kattığını söyledi. Feldmann resepsiyonda Yabancılar Meclisi KAV yöneticileri ile bir de resim çekti.

"Frankfurt'ta Kimi Semt Çok Zengin; Kimi de Çok Fakir!"

Son yıllarda hızlı bir gelişme ve yeniden yapılanma sergileyen Frankfurt'ta semtler arasındaki yaşam standartı uçurumu büyüyor ve bu da tepkilere yol açıyor.

Alman Sendikalar Birliği'nin (DGB) yeni yıl resepsiyonunda konuşan Frankfurt-Rhein Main bölge teşkilatı sorumlusu Harald Fiedler, "Kentimiz, zengin ve yoksul semtler diye iki cepheye bölünüyor. Bu son derece sakıncalı bir gelişmedir." diyerek, yerel yönetime uyarıda bulunuyor.

Harald Fiedler, (sağda Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann ile DGB Resepsiyonu'nda görüşüyor) Fechenheim ve Griesheim gibi semtlerin, gelir durumu düşük insanların yaşadığı yoksulluğa sürüklenirken, Westend gibi kimi mahallelerin ise, sadece zenginlerin yaşadığı bölge konumuna dönüştüğüne

işaret ediyor. Fiedler, Frankfurt'tun bu bölünmüş dokusunun büyük sakıncalara yol açacağına dikkati çekerken, zenginlerin yaşam alanlarının da, yoksul semtlere göre, iki katı büyüklüğüne ulaştığını vurguluyor.

Aynı toplantıda konuşan Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann ise, Frankfurt'ta sanayi yatırımlarının artmasını

talep ediyor ve: "Bu metropol, sadece bankalar şehri olarak anılmamalıdır." diyor. Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann, şehir yönetiminin geleneksel yeni yıl resepsiyonunda yaptığı konuşmada, seçim öncesinden bu yana dillendirdiği yoksulluğu ortadan kaldırmak üzere yoğunlaşmak gerektiğini vurguluyor. Bu arada, bu kent nüfusunun üçte birlik bölümüne denk gelen göçmen nüfusun, Frankfurt için büyük zenginlik olduğunu vurguluyor.

Mainz'da Caz ile Osmanlı Saray Şarkıları



Mainz'da yaşayan ve adı Alman sanat dünyasında son yıllarda dikkati çeken Meriç Yurdatapan, Osmanlı eski saray müziği ile Alman lirliğini birleştiren yeni

bir konserle, dinleyenleri etkiledi. Geçen ay Mainz'daki geleneksel caz günleri etkinliğinde özel orkestrası "Meriçimsi" ile sahne alan Meriç Yurdatapan, bir saat boyunca, Alman müzikseverleri adeta başka bir dünyaya sürükledi. Meriç Yurdatapan'a sahnede Alman müzisyenler Ulrich Bareiss (Klavir) Florian Werther (Kontrabass) ve Axel Pape (Davul) eşlik etti. Meriçimsi Topluluğu hakkında daha ayrıntılı bilgi ve konser programları için web adresi şöyle: www.mericimsi.eu

Tam seksen yıl önce 30 Ocak 1933 günü Hitler'in on iki yıl sürecek ve İkinci Dünya Savaşı ile insanlık tarihinin en büyük felaketini getirecek iktidarı başladı. Bu, Almanya'da Weimar Cumhuriyeti ile yaşanan ilk demokrasi deneyiminde, demokrasiyi bütün kurum ve kurallarıyla yok etmek için demokrasinin bütün olanaklarını kullanmanın tarihindeki en çarpıcı örneğidir.

İktidara geldikten sonra muhalefeti susturmak için her türlü yasadışı, demokrasi ve özgürlük karşıtı yol ve yöntemi kullanmanın bir çok ülkede örnekleri vardır. Türkiye'nin demokrasi tarihi de bu örneklerle doludur ve bugün de bütün yoğunluğu ve şiddeti ile benzer bir süreç yaşanmaktadır. Ne ki, Hitler'in yaptıkları bunlarla karşılaştırılamayacak denli tekil bir örnektir. 30 Ocak 1933 meclis çoğunluğuna sahip olmamasına karşın, Deutschnationale'lerin desteğiyle hükümet kuran Hitler, üniformalı SA

İMBİK



Yüksel PAZARKAYA

militanlarını sokağa salmış, kendisine karşı olan herkesi baskı altına almaya başlamıştır. Mecliste kendisine oy vermeyen partileri atmak için, 5 mara yeni seçime gitmiş. Oylarını daha da arttırmış, ama yine salt çoğunluğu sağlayamamıştır. Bu işi, hukuk ve yasa dinlemez, olağanüstü yetki ve

Hitler 80 Yıl Önce İktidara Gelmişti

karakarla uygulamaya koymuştur. Başta Yahudiler, Sinti ve Romalar, komünistleri, sosyaldemokratları, liberalleri ve başka bütün muhalifleri şiddet kullanarak sindirmiş, hapse atmış, toplama kamplarına göndermiştir. Kaçabilenler sürgüne gitmiş, kaçamayanlar sindirilmiştir. Ev ve işyeri baskınlarıyla, Yahudilere boykot, kitap yakma ve bütün bunlara gerekçe olsun diye, Reichstag yani meclis binasını kundaklatıp, komünistler yaptı iftirasıyla baskı ve şiddetin dozu günden güne artırıldı. 1 Eylül 1939 günü Polonya'yı işgal ederek başlatılan İkinci Dünya Savaşı'nda almış milyondan fazla insan öldü. En az bir o kadar insan yaralı, sakat kaldı, esir edildi. Kentler, kültürler yerle bir edildi.

On iki yıllık nazi dönemini anlatan kitaplarla, belgelerle kütüphaneler dolu. Buna karşın, günümüzde de yeni nazi denilen kişilerin ve kümelerin bulunması, insan denen yaratığın olgunlaşmamış, çelişkili yapısının en çarpıcı göstergesidir. Ve bu yeni nazilerle, sempatanlarının toplumun her kesiminde, her kurum ve kuruluşunda bulunduğunu, kısaltılmış adı NSU olan nazi çetesinin öyküsünden anlıyoruz. Sözde üç kişiler. Ama buna inananlar ya çok saf kişiler, ya da bir şeyleri gizlemek istiyorlar. Bu çetenin marifetleri anlaşıldıktan sonra federal mecliste oluşturulan araştırma komisyonunda az az ve yavaş yavaş da olsa bazı gerçekler gün yüzüne çıkıyor. Örneğin, Thüringen güvenlik güçleri, son yıllarda yüzün üzerinde aşırı sağ şiddet eylemine karşı kovuşturma başlatıp, bunların hemen hepsini hiçbir sonuca götürmeden, kovuşturmaya gerek yok, notuyla dosyaları kapatmışlar. Bir ufak azınlıktan da gelse, tehdit büyük. Zira, kitlelerin uygun zaman ve zeminde sürüleşme güdüsü çok güçlü. Kökene bakmadan el ve zihin birliğiyle uyanık olmayı anımsatıyor 30 Ocak sekseninci yılda da. (Fuat Bultan arkadaşımızı da Hakka uğurladık. Almanya'da çalışan ve yaşayan yurttaşlara hizmetleri unutulmaz. Yakınlarına sabır, kendisine rahmetler olsun.)

Hessen'de 2013'ün "Genç Ustaları" İçin Büyük Tören

El sanatlarının farklı dallarında "Meisterdiplom" denilen Ustalık Belgesi'ni 2013 için hak kazanan Hessenli 959 çiçeği burnunda "USTA", mesleki belgelerini Frankfurt'ta düzenlenen özel bir törenle aldı.

Paulskirche denilen tarihi müze-kilisede yapılan diploma töreninde konuşan Hessen Başbakanı Volker Bouffier, davetli 338 genç ustayı tek tek kutladı ve Almanya'da el sanatlarının, zamanın koşullarına kendini iyi ayarladığını söyledi. Bouffier ayrıca zanaatkarlığın Alman ekonomisi açısından önemli bir direnç sütunu oluşturduğuna işaret etti ve: "El sanatları, orta direğin kalbidir." dedi.

Handwerkskammer Frankfurt-Rhein Main Başkanı Bernd Ehinger ise, Meisterdiplom belgesini elinde bulunduran ustaların, meslek eğitimi verme imkanına da sahip olduğunu vurguladı ve: "Bu duyarlılık, bu geleneğin, bugün diploma alan genç ustalarımız tarafından da devam ettirileceğine inanıyorum. Çünkü, zanaatkar olmak demek, bugünü değil, yarını ve



elbette gelecek kuşakları da düşünmek, toplumsal istikbal için de sorumluluk üstlenmek demektir" görüşünü dile getirdi. Ehinger, bu ustalık diplomasını alabilmek için ilginin her geçen gün artmasının gelecek açısından da umut

verici olduğunu kaydetti.

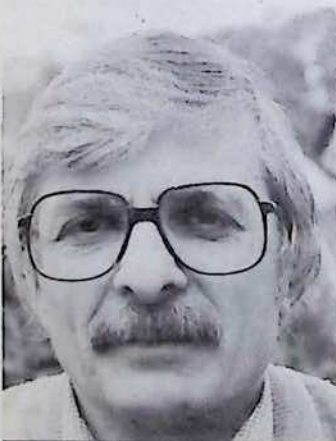
Birlik Başkanı Heinrich Stang, Friedrich Schiller'in "Yarın bugünden şekillenir" sözünü hatırlatarak, Almanya'da "Ustalık Belgesi"ni tartışmasız önemini vurguladı ve: "Artık bu

belge ile, hem kendi geleceğinizi hem de, içinde yaşadığınız toplumun geleceğini şekillendirirsiniz. Bu güce sahip olmaktan ötürü kendinizle gurur duyabilirsiniz" diye konuştu, diploma alan genç ustaları kutladı. Tören davetli toplam 338 genç "Meister/Usta" içinde, 40'ı kadın ve 15'i Türk kökenli olmak üzere, 23 göçmen de yer alıyor. 2013 yılında farklı branşlardan ustalık diplomasını hak eden Türk kökenli ustaların isimleri şöyle: Ali Bulgan ve Kaan Denizli-Neu-Isenburg, Ömür Polat-Wetzlar, Burak Turan-Bad Soden-Salsmünster, Mustafa Arslan-Dietzenbach, Kazım Akça, Kenan Aras ve Bülent Yıldırım-Ludwigshafen, Ali Monzer-Frankfurt, Yunus Altıntaş-Pfungstadt, Ümit Celen-Flörsheim, Ercan Kılınc-Grävenwiesbach, Mus Polat-Obertshausen, Atilla Balaban-Ochsenfurt, Ahmet Bellikaya-Wermelskirchen. Haber: Hamide KÜÇÜKLER

ACI KAYIP

Almanya'da Türk işçilerine yardımcı olmak amacıyla, teşkilatımız bünyesinde, 1964 yılında kurulan Türkdanış biriminde ilk görev alan arkadaşlarımızdan olan, 1972 yılında bütün Türkdanış görevlilerinin Bonn'daki eşgüdüm sorumlusu olarak çalışan ve emekliliğine dek bu hizmeti veren değerli insan,

Fuat BULTAN'ı, 24 Ocak 2013 Perşembe günü Münih'te yitirdik. Ailesi kadar, AWO bünyesinde onunla uzun yıllar birlikte çalışan tüm Türkdanış arkadaşları da, büyük bir acı yaşıyor. Almanya'daki Türk toplumunun yakından tanıdığı değerli arkadaşımıza, Tanrı'dan rahmet diliyor, ailesine, yakınlarına sabır temenni ediyoruz. Onu unutmayacağız.



Fuat Bultan

1933 - 2013

AWO-Arbeiterwohlfahrt
Hessen-Süd Teşkilatı

Yılmaz KARAHASAN Yazıyor

Hoşçakal Fuat!

yilmaz@karahasan.de



Ölüm haberi her an ve herkes için acı bir haberdur. Hele insan tanıdığının ötesinde bir dostunun, en yakın arkadaşının ölüm haberini alınca gerçekten vurulmuşa dönüyor. Fuat Bultan benden beş yıl önce dünyaya gelmişti Kilimli'de. Benim de doğum yerim Kilimli. Kara Elmas

diye adlandırılan, taş kömürünün yerin yüzlerce metre derinliğinden kazmayla, kürekle yeryüzüne çıkarıldığı maden havzası Zonguldak'ın Kilimli'si. Çocukluğumuzda başlamıştı arkadaşlığımız. Benim benden küçük arkadaşım yoktu. Tüm arkadaşlarım, altı ay önce kaybettığım, benden iki yaş büyük ağabeyim Aydın da dahil, hep benden büyüklere. İrfan, Fuat, Kamil... Hepsi de Hopa'lydı. Laz'dı. İki dilde, Türkçe ve Lazca, konuşur, tartışır, daha 10 - 15 yaşlarındayken bile, dünyayı anlamaya, anlatmaya, değiştirmeye çalışırdık. Kilimli sanayii bölgesi. Zonguldak havzasının bir parçası. İşçi muhiti. Sosyal, kültürel, siyasal yaşantısı yoğun bir bölge. İnsan sosyal bir yaratık. İçinde yaşadığımız koşullar yönlendiriyordu bizleri. Herşeyi bilmek, öğrenmek istiyorduk. Dar gelmeye başlamıştı Kilimli bize. Hatta Türkiye!..

Önce ben geldim Almanya'ya, Amberg'e. Yıl 1958. Sonra İrfan'ın, dört-beş ay sonra da Fuat'ın gelmesini sağlamıştım Amberg'e. Yıl 1959. Ben 1960'da, askerlik görevini yapmak için Türkiye'ye dönüncüye dek birlikte bir odada kalıyorduk. 1962'de tekrar Almanya'ya geldiğimde İrfan Hamburg'a gitmişti. Daha sonra Fuat Duisburg'a, ben de Köln'e. Üç ayrı şehirde yaşıyorduk, ama yine de beraberdik. IG Metall'de aktiftik. Seminerlerine katılıyor, ders alıyorduk, ders veriyorduk. 1961'de yapılan anlaşma kapsamında Türkiye'den yoğun işçi getirmeye başlanınca onlara danışmanlık ve sosyal hizmet görevini Federal Hükümet Arbeiterwohlfahrt'a (AWO) vermiş ve Arbeiterwohlfahrt da kendi bünyesinde "Türk-Danış" adı altında sosyal hizmetler servisini oluşturmuştu.

Fuat Türk-Danış sekreterliğine getirilen ilk sosyal danışmanlardan biri. 1964'de Bochum'da başlamıştı AWO'da çalışmaya. 1972'de AWO'nun Genel Merkezi Bonn'da Türk-Danış Sosyal Hizmetler Servisi'nin Federal Koordinatörlüğü görevine getirildi. 1994'de emekliye ayrılan dek bu görevi büyük bir başarıyla yürüttü. Federal düzeyde Türk-Danış bürosu sayısını 30-40'dan 150'nin, 60-70 dolayındaki sosyal danışman sayısını 300'ün üzerine çıkarmayı başarmıştı.

AWO genel merkezinde 22 yıl işçi temsilciliği ve Birleşik İşçi Temsilciliği başkanlığı yaptı. Ayrıca 20 yıl süreyle Kamu Hizmetleri Sendikası'nın (ÖTV, şimdiki adı Ver.di) Toplu Sözleşme ve Pazarlık Komisyonu üyeliğinde bulundu. Köln Radyosundaki haftalık yayınları nedeniyle Fuat Bultan'ı

Almanya'da tanımayan, en azından sesini işitmemiş insan yok denecek kadar azdır. Sosyal, kültürel, genel toplumsal alandaki angajman ve etkinlikleri nedeniyle

Fuat Bultan'a, 1993'de, Almanya Federal Cumhuriyeti'nin en üstün nişanı "Bundesverdienstkreuz am Bande" (Liyakat Nişanı) verildi. Böyle bir nişan, Fuat'a değil de kime verilecekti ki? (İlste Fuat Bultan (solda) 1993 yılında liyakat nişanını ve teşekkür belgesini dönemin Cumhurbaşkanı Richard von Weizsäcker'den alırken görülüyor)

Tüm yaşamı boyunca baskıya karşı özgürlük, diktaya karşı demokrasi, savaşa karşı barış için savaşım vermiş ilercim, devrimci, sosyalist bir insanı; kavga yoldaşımızı 24 Ocak günü kaybettik. Başta eşi Elfi ve oğlu Nihat'a, tüm aile fertlerine ve giderek tüm dost ve arkadaşlarına, hepimize başsağlığı diliyorum. Hoşçakal Fuat... Günün birinde mutlaka tekrar birarada olacağız!



Almanya Komedi Dünyasına Damgasını Vuran Frankfurtlu

Kaya YANAR

Kaya Yanar. Bugün artık Alman'ıyla, yabancıyla, yediden yetmişe herkesin tanıdığı, Alman medyasının adeta peşinde koştuğu bir komedyen. Günümüzde hemen her kabaretist veya komedyenin, stand up yeteneği isimlerin, kullanmaktan çekinmediği, hatta yer yer hor kullandığı inanç meselesine yanaşmayan Kaya Yanar, "Çünkü din mayınlı bir alandır. Girmem." demekle yetiniyor. Hataylı bir işçi ailesinin oğlu olan Kaya Yanar, 20 Mayıs



1973 günü Frankfurt'ta dünyaya gelmiş. Liseyi yine Frankfurt'ta bitiren Kaya Yanar, üniversitede fonetik, Amerikanca ve felsefe bölümlerinde okutmuş ancak nedense bitirememiş. Ancak o bugün, doğasındaki komiklik ve espirileriyle büyük paralar kazanan bir isim. Kaya Yanar'ı Frankfurt'ta bilenler biliyor, ancak tüm Almanya, ilk kez SAT1 ekranlarında sevilen "Was guckst du?" adlı gülmece programları ile tanıdı ve kısa sürede sevdi. Almanya gündemini kadar, yabancılar konusuna da belli tiplerle yaklaşan Kaya Yanar, kısa sürede şöhreti yakaladı.

Yanar aslında, bu alanda kendini şanslı gören bir isim. Çünkü göç kökenliler arasında ve komedyenlik dalında, kendini bir ilk olarak görüyor. Kaya Yanar, televizyon programlarının yanı sıra, Almanya turnesiyle de büyük ilgiyle karşılaşıyor. Çünkü bir büyük star artık O. Televizyon ekranlarına ve komedi sahnelerine "Kapıcı koruma Hakan, İtalyan maço Francesco veya falci Olga gibi farklı klişe tiplerleriyle sevilen Kaya Yanar, Kasım ayı başında Almanya'da vizyona giren "Ajan Ranjid, dünyayı kurtarıyor" adlı ve Hintli bir sinema karakterini perdeye taşıyor ve beyaz perdede söz sahibi olmak için ilk adımını atmış oluyor.

Kaya Yanar, dünyada Hazreti Muhammed'in karikatürlerinin yanı sıra, inançların sık sık malzeme yapıldığını ve

yarattığı reaksiyonları çok iyi biliyor. Kendisinin de 2001 yılında kıyısından köşesinden dinle ilgili bir

deneme yaptığını da söylüyor. Yani, ayyıldızlı bir bayrağı önünde çarşafı bir kadının dans etmesini simgelemeye çalıştığını hatırlatıyor. "Ben çocukluğumda muhafazakar bir aile ortamında büyüdüm. Bir programda böyle bir konuya girince, hemen tehditler almaya başladım. Anladım ki, inançlar, dokunulmaması gereken mayınlı bir arazi gibidir. Saygı duymam ve elimi çekmem gerektiğini hemen anladım. Ayrıca, sanatımıza o kadar çok malzeme veren, esin kaynağı olacak o kadar fazla konu alanı var ki, o zaman hemen kendi kendime, sen bu alandan elini çek- dedim. O günden beri de, inançları programlarıma hiç konu etmiyorum." diyor.

Kaya Yanar, böylece kendi kendine otosansür mü uyguluyor acaba? "Hayır" diyor. "Böyle düşünmek doğru değil. Sadece kendimi bu alanda aramadığımı söyleyebilirim. Çünkü kafamda o kadar çılgınca fikirler dolaşıyor ki. İnsanların tipleri, konuşmaları, gelenekleri veya kültürel ayrıntıları o kadar büyük bir maden ki, o nedenle inanç alanının eksikliği doğrusu pek hissetmiyorum. Dinlerin sahasına girmiyorum ancak bir başka tehlike kaynağı olan teröristleri de tiye aldığım çok oluyor." diye ekliyor. Kaya Yanar'ın, sahneye dini konular dışında işlemeceği başka alanlar da var. Örneğin,



hastalıklar, ölüm veya felaketleri komedi konusu yapmayı sevmiyor ve yaklaşımını şöyle dile getiriyor:

"Örneğin Boing 747 uçağı düşmüşse, bunun gülünecek bir yanı olmaması gerektiğine inanıyorum. Ancak uçak düşmekten son anda kurtulmuşsa, kaptan sarhoş çıkmışsa, yolculardan birinin bile burnu kanamamışsa, o zaman beni damardan girerim ve beni kimseler tutamaz."

Fraport İstanbul İçin Yeni Havaalanı'na Göz Dikti

Frankfurt Havaalanı'nın işletmesinden sorumlu Fraport, geçen ay planlandığı açıklanan İstanbul'a 3. havaalanı projesini yakın takibe aldı ve bu dev projeye talip olmak istiyor. Dünyanın en büyük havaalanı olacağı da söylenen bu dev projeye yönelik ihale koşullarını beklediklerini ve ilgili kurullarda incelendikten sonra, Türkiye'ye başvuruda bulunacaklarını belirten Fraport yetkilileri, yılda 90 milyon yolcuyu hedefleyen bu büyük proje konusunda çok istekli olduklarını da ifade ediyor. Edinilen bilgiye göre, İstanbul için planlanan

bu büyük havalimanının bir benzeri Amerika'nın Atlanta bölgesinde bulunuyor ve yılda 90 milyon yolcuya hitap ediyor. İstanbul Havalimanı, açıldığında 90 milyon yolcuyu hedefliyor ancak genişletilmesi halinde bu proje ile, 150 milyon yolcuya kadar çıkılması mümkün görülüyor. Bunun gerçekleşmesi halinde, Türkiye, dünyanın en büyük havaalanına sahip ülke konumuna gelecek. Antalya Havaalanı'nı yapıp, işletmesini halen sürdüren Fraport'a göre, Frankfurt Havaalanı, geçen yıl 52 milyon yolcu ile, yeni bir rekora imza atmıştı.

Seçmeli 2. Yabancı Dil Türkçe İçin Hessen'de Yeni Bir Adım!

Türkçe'nin Hessen'deki lise ve ortaokullarda seçmeli 2. yabancı dil olarak okutulması, Hessen Türk Toplumu'nun (TG Hessen) çabalarıyla yeniden gündeme geldi. Eyalet Eğitim Bakanlığı'yla uzun süredir konuya ilişkin ciddi görüşmelerde bulunan Türk Toplumu yöneticileri, Türkçe'nin uluslararası nitelikli bir dil olduğu gerçeğini bakanlığa sonunda kabul ettirdi ve böylece, Türkçe'nin isteyen tüm öğrencilere, seçmeli 2. yabancı dil olarak okutulması için uygun okul arayışına başlandı. Konuya ilişkin görüşmeleri bakanlık yetkilileriyle sürdüren Başkan Erhan Songün ve yönetim kurulu üyeleri, Şener Sargut, Atilla Karabörklü ve Yücel Tuna, projenin uygulanabileceği bölgeler ve okullar için eyalet çapında kapsamlı bir tarama işlemi başlattı. Sözcü Şener Sargut, bakanlık yetkili birimlerini bu konuda ikna etmeyi başardıkları-



TG Hessen yetkililerinin verdiği bilgiye göre, "Türkçe Seçmeli 2. Yabancı Dil" projesi konusunda, 15 Şubat Cumartesi günü saat 16:00'da, bir fikir alışveriş toplantısı yapılacak. Bu toplantıya, Hessen'deki tüm dernek yönetici ve bilirkişiler ve ilgili anne babalar katılabilecek. Adres: "Petterweilerstr. 66 - 60385 Frankfurt/M." Bu toplantıya katılmak isteyenler, ön hazırlık için, aşağıdaki telefondan TG Hessen yönetimi ile irtibat kurabilecek: 069 - 96865822 veya 0170-4986858 e-posta: akaraborklu@googlemail.com

nı belirtti ve konuya ilişkin şunları söyledi: "Türkçe Almanya'da olduğu gibi, daha birçok ülkede yaygın bir dildir. Bir Fransızca, İngilizce, veya İspanyolca, İtalyanca gibi önemli bir dildir. Bu ülkelerde doğup büyüyen Türk gençleri

kadar, her ulustan yabancıya da açık bir ders olacaktır. Bakanlık yetkilileri, Türkçe seçmeli yabancı dilin yıllar önce 3 ayrı okulda denendiğini, ancak başarısız olduğunu hatırlattı. Biz de, ihtiyacın altını ısrarla çizerek, Türkçe'nin kabul görmesi gerektiğini anlattık. Hatta son yıllarda Türkçe öğrenmek isteyen Almanlar'ın sayısının fazlaştığını da söyledik. Bu derslerin Türk gençlerinin yanı sıra, her ulustan öğrenciye açık olacağı ve mutlaka ilgi göreceğini belirttik. Sonunda kabul ettirdik. Hedefimiz, önümüzdeki orta öğrenim dönemine birkaç okulda bu projeyi yaşama geçirmektir." dedi. Sargut, Hessen eyaletinde tüm Türk dernekleri, kuruluşlar ile, öğretmenler ve anne babalara seslenerek: "Eğer siz de, çocuklarımızın Türkçe'yi okulunda 2. yabancı dil olarak öğrenmesini istiyorsanız, mutlaka bizimle irtibata geçiniz. Bölgesel işbirliği ile, farklı bölgelerde model projeleri yaşama geçirmek istiyoruz. Bu dersler, çocuklarımızın not ortalamasını da olumlu ölçüde etkileyecektir. Çünkü, bu dersten alınacak yüksek not, bazı ağır derslerdeki not düşüklüğünün olumsuz etkisini de azaltacaktır. Bu da çocuklarımızın liseyi bitirmesi ve elbette daha iyi derece ile tamamlaması bağlamında iyi bir fırsat yaratacaktır. Bu nedenle, tüm cemiyet vekullarının bu konuya ciddi biçimde eğilmesini, derneğimize öneri getirmesini rica ediyoruz."

Uta ZAPF Yazıyor

Nefes Kesen Yarış

Federal Milletvekili, Dış İlişkiler Komisyonu ve Türk-Alman Karma Parlamenter Grubu üyesi



20 Ocak Pazar akşamı, gerçekten nefes kesen bir yarış yaşandı. Aşağı Saksonya eyaletindeki seçim, oy sayım akşamlarının heyecanlı olduğunu gösteriyor. Ancak teknolojinin ilerlemesiyle, artık güntümüzde gerçekten kesin sonuçla yakın ön tahminler de yapılabiliyor ve sandıkların kapanmasıyla birlikte yapılan tahmini sonuçlar, aslında gerçek sonucun habercisi gibi oluyor. Ancak Aşağı Saksonya'daki seçimlerde bu heyecan gece yarısına dek sürdü. CDU-FDP ile SPD-Yeşiller cephe çekişmesi, son dakikaya kadar başa baş bir yarış gösterdi. Sürprizler de vardı: Korsanlar Partisi ile Sol Parti yüzde 5'lik barajın altında kaldı. Korsanlar yüksek oy beklentisine girmişken yüzde 2,1'lik oyla sandıkta kaldı. Daha önce Berlin, Kuzey Ren Vestfalya, Schleswig Holstein ve Saar gibi eyaletlerde bu partiye şans tanıyan seçmen, bu kez kaotik Korsanlar'a "Dur" dedi. Sol Parti ise, seçmenin neredeyse yarısını yitirerek, parlamentoya bu kez giremedi. FDP ise, büyük sürprizi yapan kanat oldu. Son aylarda siyasi itibarı sarsılan, genel başkanlık krizine sürüklenen ve Aşağı Saksonya seçiminde barajın altında kalacağı söylenen Liberaller, sürpriz yaparak yüzde 9,9 oy aldı. SPD ve Yeşiller oy oranını biraz artırıncı, CDU yüzde 6,5 oy kaybıyla büyük bir darbe yedi. SPD Genel Başkanı Sigmar Gabriel, CDU'nun kendi tabanına "İkinci oyunuzu FDP'ye veriniz" çağrısının işe yaradığını ve adeta "taze kan transferi" yaşandığını söyledi. Gece yarısına dek başa baş giden seçim sonuçları, parlamentoda SPD Yeşiller için 69, CDU-FDP'ye ise, 68 sandalyeyi gösterdi. Buna göre, Sosyal Demokratlar Yeşiller ile eyalet koalisyon hükümeti kuracak ve bu gelişme, ister istemez Federal Konsey'de, Merkel Hükümeti'ni yeri geldiğinde frenleyecek bir muhalif çoğunluğunu da sağlamış olacaktı. Bu eyaletteki seçim sonucu federal seçimler için neyi ifade edebilir? Eğer Sosyal Demokratlar ile Yeşiller, Berlin'de bir iktidar değişikliğini hedefliyor ise, artık kolları iyice sıvamak zorundadır. Yani, seçmen duyarlılığı uyandırılmalı, inandırıcı olunmalı, parti programlarında yer alan vaatler uygulanmalıdır. Adalet ve fırsat eşitliği demek, iyi istihdam olma, asgari ücret, iyi bir eğitim, tam gün okul ve çocuk yuvalarındaki ön eğitim kalitesinin yükselişi demektir. Aynı zamanda entegrasyon derken, yabancı düşmanlığı ve ırkçılığa karşı etkin mücadele demektir. Sözün özü; daha yapacak çok şey var. O nedenle, herkes iş başına diyorum.



ANADOLU TÜRKÜLERİ

17 Şubat Pazar

FRANKFURT



Titus Forum
Nordwest-Zentrum
Saat 14:30 . Giriş: 12 Euro

Bilgi: 0177 - 89 37 490
www.aliekberkoc.com



Ahmet ASLAN



Kemal DİNÇ

FUAT BULTAN'ı yitirdik

Kısa adı AWO olan Arbeiterwohlfahrt bünyesinde 60'lı yıllarda oluşturulan TÜRKDANIŞ biriminin uzun yıllar eşgüdüm sorumlusu olarak çalışan, Köln Radyosu'nda dinleyici sorularını yıllarca yanıtlayan, gazetemizde uzun süre Türk vatandaşlarımızın Türkiye'den ve Almanya'dan kaynaklanan hukuki ve sosyal sorunlarına yanıtları ve yönlendirmesiyle tanınan değerli arkadaşımızı, ağabeyimizi 25 Ocak Cuma günü yitirdik. Almanya'ya 1959 yılında gelen Fuat Bultan, Münih'te toprağa verildi. Kendisine Tanrı'dan rahmet, ailesi ve yakınlarına başsağlığı diliyoruz. Unutmayacağız. (Toplum Gazetesi)



Avrupa'daki Genç Türk Akademisyenler İçin İletişim, Türkçe ve Gazetecilik Semineri

Günümüzde iletişim ve medyanın öneme inanan ve Almanya'da üniversite eğitimlerini sürdüren Türk gençleri, Frankfurt'ta düzenlenen "İletişim, Medya Dünyasına Yolculuk ve Kendini İfade Edebilme Becerisi" konulu bir hafta sonu seminerinde buluştu. TGB-Türkiye Gençlik Birliği'nin ev sahipliği yaptığı etkinliğe, Almanya'nın değişik şehirlerinden ve İsviçre'den genç Türk akademisyenler ilgi gösterirken, Gazeteci Mehmet Canbolat seminerde, 30 yıllık profesyonel mesleki birikimlerini paylaştı. Medya dünyasının toplumsal yaşamda gücünü her zaman her koşulda koruduğuna işaret eden

Canbolat, bu gücün kimi zaman olumlu, kiminde ise, toplumda farklılaşan siyasi koşullara göre değişken ve çoğu kez olumsuz hareketlere çanak tuttuğunu söyledi. Türkiye'deki Türkçe medyanın son yıllarda zor bir dönemden geçtiğine vurgu yapan ve "Toplum adeta klavuzsuz kaldı" diyen Mehmet Canbolat, varolan ve koşullara direnen basın ve yayın organlarının ise, güç şartlarda adeta "olmak veya olmamak" savaşı verdiklerinin altını özellikle çizdi.

Gazeteciliğin değişmeyen ilkelerini ve teknik kurallarını örnekleyen ve haber yazmanın pratik yöntemlerini genç Türk akademisyenlerle paylaşan Mehmet Canbolat, bu arada meslekle ayrılmaz bir bütünü oluşturan Türkçe dilinin önemli kurallarını da gösterdi.

Canbolat: "Bu kuralları Türkçe konuşan yazar okuyan herkesin en doğru biçimde bilmesi gerekir. İster gazeteci olun, ister doktor, ister hakim ister avukat, ister mühendis. Bu kuralları bilen meslek sahipleri yaşamlarında çok başarılı olmuşlardır. Çünkü dil, yani insanın kendini iyi ifade edebilmesinin yolu ve yöntemidir, yani dil, iletişimin, diyalogun anahtarıdır." dedi.

Katılan Türk üniversite öğrencilerin sorularını da yanıtlayan Canbolat, vücut dilinin insanlar arası iletişimde büyük rol oynadığına dikkati çekti ve bazı örnekleri sergilerken, kimi el kol hareketlerinin karşı tarafa farklı mesajlar verebildiğini uygulamalı olarak gösterdi.

Mehmet Canbolat ayrıca, dünyada iz bırakmış büyük yapımcıların dillerinin bile, ilgisizlik ve

yozlaşmadan ötürü zaman içinde değer kaybına uğradığını ve hatta öldüğünü, bunda dış etkenlerin de önemli rol oynadığını söyledi. "Dil, kişinin kimliğidir, ses bayrağıdır. Bu sesin sürekli yüksek kalması için, o dili özenle korumak gerekir." diyen gazeteci Canbolat, Türkçe'nin son yarım yüzyılda önemli bir küresel baskı altında olduğunu da hatırlattı. Canbolat ayrıca: "Dilimizin öyle kısa sürede öleceğinden mutlaka söz edilemez ancak, bir toplumu yok etmek, etkisiz kılmak için, o toplumun dil kültürünün zayıflatmak için, egemen güçlerin yeterince topu, tüfeği, silahı, aracı var." dedi ve Türk akademisyenlerin dil konusundaki hassasiyetli olmasını istedi.

Canbolat, Almanca ile Türkçe'nin harmanlanıp kullanılmasının, iki dile de saygısızlık olduğunu ifade etti ve: "İleride melez ve asalak bir türememesi için, gençler kadar, onların kişiliğine yön veren anne babaların, Türkçe basın ve yayın organlarının da önemli bir sorumluluğu olmalıdır." dedi. Kiteller önünde etkili konuşma tekniklerini de farklı konular belirleyerek katılımcı gençlere de uygulatan Mehmet Canbolat'ın seminerine katılanlar, çok yararlı bilgiler edindiklerini belirtep, ev sahibi Frankfurt TGB yöneticilerine teşekkür ettiler. Fotoğrafta, (üstte) katılan genç Türk üniversiteler, seminer sonunda Gazeteci Mehmet Canbolat ile görüşüyor.



Türkiye'den, Avrupa'da İsteyen Herkese "Türkçe"

Türkiye'de birçok bakanlık ve kurum işbirliğinde hazırlanan yeni bir proje ile, yurtdışında yaşayan Türkler için, "Türkçe Öğrenme ve Geliştirme Programı" konuşuluyor. Konuya ilişkin Eskişehir Anadolu Üniversitesi'nde yapılan üçüncü müzakere toplantısına, bu üniversitenin Köln'deki irtibat bürosu uzmanlarının yanı sıra, Avrupa'da yaşayan bazı dil uzmanları da video görüntülü olarak katıldı. Uzakta mektupla eğitim sistemiyle, Türk toplumundan özellikle Avrupa'da doğup büyüyen gençlerin Türkçe dil bilgi birikiminin artırılması gerektiği görüşünde birleşen uzmanlar, bu arada farklı ülkelerden yabancılar için de doğru Türkçe öğrenme fırsatının sunulmuş olacağını dile getirdiler. Projenin hedefleri arasında, Türk kökenlileri; Türkçeyi iyi konuşma ve iyi anlamının ötesinde iyi okuma ve iyi yazma düzeyine erişime de yer alıyor. Fotoğrafta, projeye Almanya'dan destek veren uzmanlar, Köln'deki irtibat bürosu önünde görülüyor: Türk Öğretmenler Federasyonu Onursal Başkanı ve Yazar Mete Atay, Yurtdışı Vatandaşlar Danışma Kurulu Üyesi ve Heidelberg Göç Araştırmaları ve Kültürlerarası Eğitim Merkezi Yöneticisi Prof. Dr. Havva Engin, Belçika'dan; Institut Libre Marie Haps Yüksek Okulu (ILMH) Türkçe Bölüm Başkanı Eser Baysal, Fransa'dan; Sosyoloji ve Siyasal Araştırmalar Proje görevlisi ve çevirmen Dr. Dilek Yankaya ile Anadolu Üniversitesi Batı Avrupa Programları Koordinatörü Dr. A. Atilla Doğan.



Hanau Türkgücü Destek Bekliyor

Hanau'da 1979'da kurulan ve o günden bu yana bölgenin farklı futbol kümelerinde mücadele veren Türkgücü, yöredeki 17 bin Türk vatandaşından destek bekliyor. Halen Kreisliga A grubunda bulunan Hanau Türkgücü yönetimi, kulübün geleceğini ve hedeflerini görüşmek ve sesini duyurmak amacıyla geçen ayın sonunda yemekli bir toplantı düzenledi. Yöneticiler, başarılı bir ilk yarı sezonu geçirdiklerini, ancak yine de maddi açıdan sıkıntılı olduklarını belirtti. Yemekte hazır bulunan ve bugüne değin farklı dönemlerde kulübün yanında olup, desteğini esirgemeyen bölgedeki Türk esnafına da teşekkür eden yöneticiler, hedefe ulaşmak için daha fazla desteğe ihtiyaç duyduklarını belirttiler. Türk girişimcilere bugüne kadarki yardımlarından ötürü bir şilt veren Başkan Lokman Çakar, Türk sporseverlere de seslenerek, "Bizi maçlarınızda yalnız bırakmayın" çağrısında bulundu. Resimde, Hanau Türkgücü yönetimi ve desteklerinden ötürü teşekkür şilti alan bir grup Türk esnaf bir arada görülüyor.

Obertshausen'da Kadınlar Matinesi

Obertshausen (K.Offenbach) Türk-Alman Kültür ve Dostluk Derneği, 23 Şubat Cumartesi saat 18'de, kadınlarla açık eğlence programı hazırladı. Başkan Murat Düşgün'ün verdiği bilgiye göre, Hatice+Sevcan ikilisinin konseriyle coşacak kadınlar, ayrıca gecenin en şık kadını yarışmasında da boy gösterecek. Etkinliğin adresi: Bürgerhaus Obertshausen Tempelhofenstr. 4. Giriş ücreti 15 Euro olup, bu fiyata yemek ve bir içecek dahil oluyor. Bilgi/Rezervasyon için: 0172-694 74 77 veya 0177-808 74 07

Avrupa'daki Kırşehirli'ler'e Çağrı!

Almanya ve komşu Avrupa ülkelerinde yaşayan ve kökeni Türkiye'den Kırşehir bölgesine uzanan hemşeri aileler, geçen yıl vefat eden büyük halk ozanı Neşet Ertaş'ı anmak amacıyla, 16 Şubat Cumartesi günü saat 16'dan itibaren Dortmund'ta (Burgweg 16-22 . 44145 Dortmund) adresindeki Beyaz Saray'da buluşuyor. Türkiye'den sanatçı Gülşen Kutlu, İsmail Altunsoy'ın yanı sıra, yerel müzisyenlerin de katkı sunacağı etkinliğe Kırşehir'den özel/resmi konuklar da katılacak. İlgi duyan Kırşehirli'ler ve Neşet Ertaş dostları, ayrıntılı bilgiyi 0173-2445337 telefonundan alabilecek.

Türkiye'de 6 Aydan Daha Uzun Kalanın Askerliği Yanar! DİKKAT!

Türkiye'de yurtdışındaki T.C. vatandaşları için 10 bin Euro bedel ödemek koşuluyla, zorunlu askerlik hizmetinin kaldırılmış olmasına rağmen, bu alanda bir dizi belirsizlik devam ediyor.

Asker adayları veya kısa süre askerlik hizmeti yapmış ancak bedelin bir bölümü hala taksitle uygulama kapsamı içinde olan kişilerin, Türkiye'de hangi amaçla olursa olsun, geçirdikleri 6 aydan daha uzun ikamet süreleri, kişinin başına büyük bir sorun açıyor ve bunlar, pek bilinmeyen sorunların başında yer alıyor.

Konuya ilişkin görüşlerine başvurduğumuz ve uzun yıllar askerlik konularındaki hak ve sorumluluklar konusunda uzman olan T.C. Mainz Başkonsolosluğu'ndan emekli memuru Abdurrahman Aydın, yurtdışında yaşayan çalışan ve vatandaşları uyuyor ve:

"Türkiye'de bir yıl içinde, ister bir defada, ister değişik aralıklarla kalanların, dövizle bedelli askerlik hakları ölür" diyor.

Okurlarımızdan gelen konuya ilişkin bazı ortak soruları yanıtlayan Abdurrahman Aydın özetle şu bilgileri veriyor:

Soru: 1994 doğumluyum. Askerliğimi ne zaman ve kaç yıl uzatabilirim?

AYDIN: Yurtdışındaki ikametiniz, "işçi" konumunda ise, bağlı bulunduğunuz yabancılar dairesinden verilen ve pasaportunuzdaki ikamet süresinin üzerine 1 yıl daha eklenerek, örneğin bu yılın içinde ise, 31. 10. 2014 tarihine kadar ertelenir. Ancak ikamet süreniz "süresiz" ise, o zaman 38. yaşın sonuna kadar ertelenme imkanı vardır. Bu arada Alman vatandaşlığınız varsa ve bu statü, nüfusunuza tescil edilmiş ise, askerliğinizi 38 yaşın sonuna kadar

erteletebilirsiniz.

Soru: Askerliğimi erteletmişim, fakat çalıştığım Alman firması beni Türkiye'deki şubesine göndermeyi planlıyor ve orada çalışmamı istiyor. Çalışabilir miyim? Bunun askerliğimle ilgili bir sakıncası olabilir mi?

AYDIN: Askerliğinizi ertelettiğiniz andan itibaren, Türkiye'de bir takvim yılı içinde 6 aydan fazla kalamazsınız. Kalırsanız askerlik erteleme işleminiz iptal edilir, ancak erteleme işleminden önce 3 yıl çalışmış iseniz, döviz miktarının tamamını

ödeyerek, önceki hakkınızı da yerine getirir ve böylece sorunu kökten çözebilirsiniz. Bu arada bir noktaya daha dikkat çekmek isterim. Ertelikleme işleminden sonra, eğer daha önceden 3 yıl çalışmamışsanız, normal askerlik için Türkiye'ye gitmeniz gerekecektir.

Soru: Şu an 35 yaşımdayım. 20 yaşımdan bu yana askerliğimi ertelettiyordum. Geçen yıl şubeden aldığım bir yazıda,

Türkiye'de 6 aydan fazla kaldığım için erteleme işlemimin iptal edildiğini söylediler. Bu durumda ne yapabilirim?

AYDIN: Eski haklarınızdan ötürü, dövizinizi hemen ödeyerek, dövizle askerliğe karar aldığınız gerekmektedir.

Soru: Türkiye'de bedelli askerlik hizmetimi yerine getirdim. Taksitle bekleyen bir miktar borcum daha var. Ailevi sebeplerden ötürü Türkiye'de son iki yılda, yani 2011'de 4 ay, 2012'de 2,5 ay olmak üzere, toplam 6 ay 15 gün kalmıştım. Askerliğim bu koşullarda iptal olur mu?

AYDIN: Hayır olmaz. 6 aydan fazla süreli Türkiye ikamet etme koşulu, daha önce de belirttiğim gibi, aynı takvim yılı içinde olması gerekir.



"Almanca Dil Şartı, Aile Birleşimine Tuzaktır"

Yabancılarla Evli Alman Yurttaşları Birliği iaf, Federal İçişleri Bakanlığı bünyesinde hazırlığı süren yeni bir yasa tasarısının, aile birleşimi konusunda yeni bir tuzakı içerdikçe dikkati çekiyor ve kamuoyunu uyarıyor.

iaf açıklamasına göre, Almanya'nın getirmek istediği yeni kanun, Alman vatandaşlarıyla evli, ancak Level B1 denilen ve iyi derecede Almanca bilmeyi öngören belgeyi alamayan yabancılarla Almanya'da süresiz oturma izni verilmeyecek.

Bu madde, bir diğer deyişle, Almanca lisan şartını, iki basamak yükseğe taşımak anlamına geliyor. Yani, bir öğrencinin üniversiteye gidebilmesi için lise düzeyinde en az 7 yıllık eğitim almış olmasıyla eşdeğer düzeye geliyor. Bugüne kadarki uygulamada ise, tarafların birbirini anlayabilecek kadar Almanca dil bilgisini (yani A1 düzeyinde Almanca) yeterli buluyordu.

Söz konusu yasa değişikliğine karşı çıkan iaf yönetimi, "Bakanlık uzmanları, adı geçen değişiklikle, entegrasyonu güçlendirmeyi hedeflediklerini söylüyor. Ancak bu engelin, farklı kültürlerden insanların evlenmelerinin önünde büyük barikat kurmuş olacak. Bu ayrımcı tuzaktan derhal vazgeçilmelidir" diyor. Konuya ilişkin İçişleri Bakanlığı'na bir de değerlendirme yollayan iaf teşkilatı, "İkamet İzni Yasası'nın 28. maddesinin 2 paragrafındaki değişiklik haksızlıktır. Bu

yabancılarla evlenecek Almanlar'ın haklarına engel olmak demektir. Aslında 2007 yılında yapılan değişikliği hala kabul edemeyen, yeni ve çok katılayıcı, ayrımcı bir değişiklik önerisine evet dememiz mümkün olamaz. Bu engelleyici yasa değişikliği, aile müessesesi içinde güvensizliği körükler. İkamet güvencesi olmadan bir aile geleceğe yönelik nasıl planlar yapabilir? Örneğin çocuk sahibi olma kararını bu durumda nasıl verebilir? Almanya'ya bir Alman yurttaşı ile evlenerek gelecek olan yabancıların Almancası yetersiz ise, o zaman süresiz oturma müadesi vermeden önce, Almanca entegrasyon kurslarına katılması istenebilir. Bu doğaldır. Bütün bunların yanı sıra, Alman vatandaşı ile evlilik yapan yabancıların, AB üyesi ülke yurttaşları gibi muamele görmelidir. Onların, AB dışı üçüncü ülke kapsamına alınması son derece yanlıştır" görüşünü savundu.

Bilindiği gibi, Alman vatandaşı ile evlenen ve kendisi de AB üyesi bir ülkenin vatandaşı olan yabancılar, Almanca hiç bilmese bile, bu evlilikten ötürü Almanya'da süresiz oturma hakkını hemen alabiliyor. (AB Serbest Dolaşım Hakkı- (Ş 4a Abs. 1, 5 Abs. 6 FreizügG/EU) Almanla evlenen kişi AB üyesi ülke yurttaşı değilse, o zaman farklı bir ikamet maddesine tabi oluyor ve bu da ayrımcılık olarak tanımlanıyor. (İkamet Yasası/Ş28. Abs. 2 AufenthG) (Deniz KÜN)

Almanya HUKUKU



Victor PFAFF

SANAT-ÖZGÜRLÜK

"Sanat güzel bir şeydir, ancak insanı çok uğraştırıyor" diyordu büyük Alman mizahçısı Karl Valentin. Ancak sanatla sadece sanatçılar değil, başkaları da uğraşıyor. Hatta savcılar da zaman zaman sanatla meşgul oluyor. Yani kendince, toplumu sanattan korumuş oluyor. Bunu söylerken sadece Alman savcılardan söz etmiyorum. Başka ülkelerin savcıları da aynı felsefeyle hareket ediyor.

Bir örnekle ilerleyelim. Gustave Flaubert'in "Madame Bovary" adlı, dünyaca bilinen romanının çevirisi kısa süre önce yayınlandı. Bu roman,

1856 yılında 6 bölüm halinde Paris'te bir dergide yer alınca, imparatorluk savcısı Ernest Pinard tarafından halkın inançlarını ve ahlaki değerlerini zaafa uğrattığı gerekçesiyle, kovuşturulmaya uğradı. Ancak Flaubert akladı. Bugün savcılar böylesi bir kovuşturulmaya ve gerekçesine gülüp geçerdi. Belki de değil. Bugün bile benzeri kovuşturmalar olmuyor mu acaba?

80 yaşında Japon film yapımcısı Nagisa Oshima bundan kısa bir süre önce yaşamını yitirdi.

Anımsanır, "Im Reich der Sinne" adlı unutulmaz bir filmin rejisörüyü. 1976 yılında bu film Berlin Film Festivali'nde gösterilirken, savcılık birden soruşturma açtı, filme el koydu, aşırı porno görüntüler gerekçe gösterildi ama film sonunda akladı.

Bence temel sorun filmin içinde değil, savcının sanat anlayışındaki sakatlıktı. Berlin Eyalet Mahkemesi ve ardından Federal Temyiz Mahkemesi, savcıya gereken yanıtı kestirmeden verdi.

Anayasamızın 5. maddesi, 3 paragrafı 1. fıkrası çok açıktır: "Sanat, bilim ve araştırma ile öğrenim özgürdür" Bu maddeye rağmen, özgürlük hakları tehlikeydedir ve her defasında savunma ihtiyacı doğuyor. Demokrasi, yurttaşların uyanık ve duyarlı olmasıyla yaşar.

Anımsanacaktır, geçen yaz, Titanic adlı mizah dergisi, biraz da Vatikan'ın açık baskısı yüzünden savcılık kovuşturmasına uğramış ve toplatılmıştı.

Gerekçesi, Papalık müessesine yönelik ince eleştirilerdi. Mahkemenin yapılacağı tarihten bir gün önce, ilginç bir gelişme yaşanmış ve dava dilekçesi Hamburg Eyalet Mahkemesi'nden geri çekilmişti. Yani, sağduyu öne çıktı ve sanat özgürlüğüne yeniden kavuşmuş oldu.

Ancak mizah sanatı ile savcıların arası pek iyi değil. Devrim yapan Fransa'da da bu aynıdır. 1832/33 yıllarında Ressam Honore Daumier, 6 ay cezaevinde kalmıştı. Suçu ise, Kral Louis Philippe'yi, önüne gelen herşeyi kemiren bir canavar olarak göstermekti. Majesteleri bundan çok alındığı için ressam cezalandırılmıştı. Tıpkı Türkiye televizyonlarındaki "Muhteşem Yüzyıl" dizisinde olduğu gibi... Sorun, televizyondaki oyuncular Kanuni Sultan Süleyman'ı kötü canlandırması mıdır acaba? Yoksa Başbakan Erdoğan bunlara bir ders mi vermek istiyor?

Eğer padişah bu filmde iyi canlandırılmamış ise, o zaman olsa olsa kötü bir film olarak tarihe geçer. Ama şunu unutmamak gerekir: Kötü filmlerin de her zaman özgürlüğü olmalıdır.

Frankfurt Türk-Halkevi'nde Yoga Kursları Şubat'ta Başlıyor

Frankfurt Türk Halkevi 12 Şubat'tan başlamak üzere, Yoga kursu açıyor. Verilen bilgiye göre, Senar Doğan'ın vereceği kurslar, Yoga kültürü ile başlayacak ve sağlıklı yaşama götüren hareketler gösterilecek. Kurs ve kayıtlar, "60486 Frankfurt Werrastr. 29" adresindeki dernek lokalinde olacak. Ayrıntılı bilgi ve kayıtlar için: 069-253208

"Entegrasyon! Evet, Tamam da; Başka Ne Yapabilirim ki Ben..."

2013 yılının oldukça yoğun karlı bir akşamı. Rödermark-Oberroden bölgesindeki belediye kültür merkezine uzanan yol, oldukça ıssız. Göze çarpan en önemli ayrıntı, sokak lambalarından yansıyan ışıkların lapa lapa yağın kar sürüşü ile kol kola dans ederken, rüzgarın hırıltısıyla, nereye çekilirse oraya gitmesi oluyor.

Kreis Offenbach'nın tanınmış Türk kökenli yerel politikacılarından Hıdır Karademir için bu akşam çok özellikli. Çünkü, 58 yıllık yaşamından ilginç ayrıntıları işlediği "Büyülü Ülke Almanya" adlı Almanca kitabının tanıtımı var. Ancak, yoğun kar yağışı ve ulaşımın zor olacağı düşüncesiyle, bir talihsizlik olacağı tahmin ediliyor. Çünkü böylesi bir hava engelinde, çoğu insanın evinde kalmayı tercih edeceğini varsayıyor dernek yönetimi.

Ancak salona girdiğimizde, aklımızdan geçenlerin hiç bir kıymeti olmadığını görüyoruz. 100 davetlinin beklendiği fuaye, tıklım tıklım dolu. Oturacak bir tek boş sandalye yok. Ayakta kalanların sayısının fazlalığı ise gözden kaçmıyor.



Kimler yok ki... Çok uzaklardan gelen Türk ailelerin yanı sıra, Hessen eyalet politikasında, yerel siyasette söz sahibi etkin isimler de konuklar arasında göze çarpıyor. Kreis Offenbach Kaymakamı Oliver Quilling, SPD Hessen Eyalet Milletvekili Andrea Ypsilanti, SPD Frankfurt İl Teşkilatı Başkanı Gernot Grumbach ve bölgedeki bazı kasabalardan belediye meclis üyesi sıfatlı bir dizi konuk. Salonu taramaya çalışırken, yanındaki Alman konukla sadece bir çift söz değiş tokuşu yapıyoruz ve düşünüyoruz da... Böylesi kötü hava koşullarında, Rödermark'a Günter Grass veya Martin Walzer

Kreis Offenbachlı Türk kökenli yerel politikacı Hıdır Karademir'in "Rüyalar Ülkesi-Almanya" adlı kitabının tanıtım gününe olan ilgi, Günter Grass veya Orhan Pamuk gibi ünlü yazarları bile çok kışkırtabilecek kadar yoğundu

gibi,

yükünü tutmuş, oturaklı yazarlar gelse, bu kadar dinleyici olur muydu salonda acaba?



Birbirimize bakıyoruz. Her ikimizin aklından geçen "Kesinlikle olmazdı" gibi bir şey.

Kaymakam Oliver Quilling, Hıdır Karademir'in kişiliğinden söz ederken, "Entegrasyonun canlı örneği" olarak tanımlıyor ve O'nun Malatya Hekimhan ilcesinin Uğurlu köyünden başlayan hayat öyküsünden, bugünlere uzanan yaşam sürecini, ilginç ve çok şaşırtıcı nitelik taşıdığını söylüyor. Kaymakam, Karademir'in kitabının bir bölümünde "Herkes entegrasyondan söz ediyor. Bugüne dek yaptıklarından başka daha fazla ne yapabilirim ki? Ne yapmalıyım ki?" diye sorduğunun altını çizirken, "Bence bu soru bir yakınlığa değildir. Yapılması gerekenlerin göstergesidir" diyor. SPD milletvekili ve kitabın önsözünü yazan Andrea Ypsilanti ise, "Hıdır Karademir, bu çalışmasında kendi yaşamını anlatıyor

görünse bile, çoğunluğun hayat öyküsüne, yazgısına da büyük bir ışık tutmaktadır. Adeta onları çığlığı olmaktadır" diyor. Ypsilanti, Rüsselsheim'da geçen kendi çocukluk döneminde Opel'e yakınla erkek yabancı işgücünün geldiğini,

kent halkının ilk kez yabancı bir kültürle yüzyüze kaldığını hatırlatıyor. Bayan politikacı: "O zamanki babalar, itiraf edeyim, kız çocukları için çok endişeliydi. Hele hele, şehirdeki şenliklerde yabancı erkeklerin Alman bayanlarla dans etmesi, pek doğal karşılanmazdı. Olay olurdu. Ancak aradan geçen yıllar, Alman toplumunda büyük bir değişimin yolunu açmıştır. Bugün o yabancı işçilerin çocukları, torunları aramızda ve bizden biri olarak,

toplumsal dinamiklere bizlerle birlikte omuz veriyor. Eğitimin önemi, artık herkes tarafından benimsenmiştir." görüşünü dile getiriyor.

Yine SPD'li milletvekili ve Frankfurt İl Teşkilatı Başkanı Gernot

Hıdır Karademir'in Monika Carbe ile (solda) hazırladığı ve Almanca adı "Im Zauberland Almanya" olan bu kitabı edinmek isteyenler için irtibat adresi şöyle: "Grössewahn Verlag-Frankfurt/M. ISBN: 978-3-942223-20-1. Ederi: 16,90 Euro. www.groessenwahn-verlag.de e-posta: info@groessenwahn-verlag.de

Grumbach ise, Hıdır Karademir'i 40 yıllık parti üyeliğinde hiçbir zaman göçmen olarak görmediklerini, onu bir Rödermarklı

olarak kabul ettiklerini vurguluyor. Göçmen gençleri, Hıdır Karademir'i örnek alarak, siyasete daha aktif katılmalarını öneren Grumbach, konuşmasında, çifte vatandaşlık ve yabancılara seçim hakkı gibi yılanmış konularda da sesini

yükseltiyor. Alkışın, takdirin nereden ve ne zaman geleceğini, en iyi siyasetçiler biliyor galiba.

Türk ve Alman miniklerin mini konserleriyle renklenmiş etkinliğin finalinde ise, Hıdır Karademir, kitabını yayına hazırlayan çevirmen ve edebiyat eleştirmeni Dr. Monika Carbe ile sahne alıyor.

"Büyülü Ülke Almanya" kitabından kesitleri anlatırken, Karademir ara sıra sürprizler de yapıyor ve maden işçisi olarak çok genç yaşta ve yalnız geldiği Almanya'da geçirdiği evrelerden canlı tanıkları da ismen hatırlatıyor ve onlara da yer yer söz veriyor.

Karademir için gerçekten unutulmaz bir gün. Dışarda kar yağışı aralıksız sürüyor. Gecenin ilerleyen saatine rağmen, konuklar sabırla etkinliğin sonunu bekliyor.

Çünkü, yaşamlarının bir bölümünde yollarının bir şekilde kesiştiği Hekimhanlı (Pardon! Rödermarklı) Hıdır Karademir'in kitabını imzalamak için oluşan uzun kuyrukta sabırla bekliyor.

Gözümüz bir ara Hıdır Karademir'in konuşmasında sık sık

Fotoğraflar: Hamide KÜÇÜKLER

teşekkür ettiği eşi Gonca ve iki kızına takılıyor. Her üçü de, (altta) "baba"ları Hıdır Karademir'e eksenindeki örülmüş sevgi ve sempati yumağına dalıp gidiyor. Güzel bir duygu olsa gerek...



Wiesbaden Belediyesi Entegrasyon Ödülü İçin Aday Aranıyor

Wiesbaden Belediyesi 2013 yılı için de, olmak veya bu alanda faydalı çalışmalarıyla bilinen kişi veya organizasyonları tavsiye etmek isteyenler için yazılı başvuru süresi 2 Nisan 2013'te bitiyor. Başvuru sahipleri, yararlı olduğuna inanılan projelerini kısa tanıtım yazı ve belgelerle birlikte, aşağıdaki adrese



müracaat etmesi gerekiyor: Stadt Wiesbaden . Amt für Zuwanderung und Integration, Alcide-de-Gasperi-Straße 2, 65197 Wiesbaden. Daha ayrıntılı bilgi için: Tel: 0611 314432, e-posta adresi: integration@wiesbaden.de web: www.wiesbaden.de (Arama sözcüğü: Integrationspreis)

Vatandaş ve Kitle Örgütlerinden Zamlı Uygulamaya Tepkiler Var Konsolosluk Harcına Zam

T.C. Maliye Bakanlığı'nın yeni bir kararıyla, yurtdışındaki konsolosluklarda işlem ücretlerine 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren zam geldi. Vatandaşların büyük tepkisine yol açan zamli harçlar ve değerli kağıt bedellerindeki değişim miktarları şöyle:

- Nüfus cüzdanı harcı (değiştirme, doğum) :3,- Euro
- Aile Cüzdanı harcı : 28,-Euro
- Mavi Kart Harcı: 3,- Euro
- Aile veya nüfus cüzdanının kaybolması nedeniyle ödenecek ceza harcı 34,- Euro
- Evlilik bildiriminin 30 günü geçmesi halinde veya doğum bildiriminin 60 günü geçmesi halinde ödenecek ceza harcı 34,- Euro ve ilave olarak 5,- Euro posta harcı
- Tercüme tasdiki: 15,- Euro
- Türkçe/ Almanca belge harcı: 15,- Euro
- Yetkililer, 0-17 yaş arası çocuklara ait e-pasaportların, ilgili kanun gereğince en fazla

5 yıl süreli olarak düzenlenebildiğini hatırlatıyor ve zammın gerekçesini şöyle dile getiriyor: "18 yaşından gün almış olanların e-pasaportları yapılan başvuru tarihinden itibaren en fazla 10 yıl süreli olarak düzenlenebilmektedir. E-Pasaport uzatma harçlarının yanında belirtilen 34 Euro'nun; 31,- Euro'su pasaport defteri harcı olup, geriye kalan 3,- Euro ise

Zamli uygulamadan pasaportlar da farklı boyutta nasibini aldı:

6 AY = 38+34 = 72,-EURO
1 YIL = 55+34 = 89,-EURO
2 YIL = 89+34 = 123,-EURO
3 YIL = 126+34 = 160,-EURO
4 YIL = 177+34 = 211,-EURO
5 YIL = 177+34 = 211,-EURO
6 YIL = 177+34 = 211,-EURO
7 YIL = 177+34 = 211,-EURO
8 YIL = 177+34 = 211,-EURO
9 YIL = 177+34 = 211,-EURO
10 YIL = 177+34 = 211,-EURO

Türkiye'de basımı yapılan e-pasaportların yurtdışına uçakla getirilmesi için kargo şirketine yapılan ödemeye ait ücrettir." Konsolosluk işlem ücretlerine yapılan zamla vatandaşlar büyük ölçüde tepki gösterirken, her sene başında zam uygulamasının adeta gelenekselleştikçe işaret etti ve: "T.C. devletimize çağrımız, yurtdışında yaşayan vatandaşların yaşam koşullarının eskisi gibi olmadığının görülmesidir. İşlem ücretleri, Alman dairelerinin işlem ücretinden kat kat fazladır." dedi. Bu arada yazılı bir açıklama yapan Demokratik İşçi Dernekleri Federasyonu (DİDF), pasaport zamlarını eleştirdi ve uygulamanın derhal geri alınmasını istedi. Açıklamada ayrıca, T.C. hükümetinin, her fırsatta konsolosluk hizmetlerine zam yapılmasının kabul edilemez olduğuna dikkat çekildi.

Kemal ŞENER Yazıyor

mksener@web.de

40 Yıldır Çözüm Bekleyen Kıbrıs



Bugünkü uluslararası politikanın baş ağrısı konularından biri olan Kıbrıs sorunu aslında, 1959'da taraflar arasında akılcı ve adil bir uzlaşma ile çözülmüştü. Konu ile ilgili taraflar – Türkiye, Yunanistan ve İngiltere- adada iki halka dayalı bir devlet kuruluşunda anlaşmışlar ve bu devletin yaşamasını garanti edeceklerine de söz vermişlerdi. Buna rağmen, uluslararası hukukun "ahde vefa- pacta sunt servanda" ilkesine uyulmadı. Önce devletlerden biri yani Yunanistan, sonra İngiltere ve nihayet Türkiye'nin de "ahde vefa ilkesine" uymaması sonucu 1959 anlaşması fiilen yürürlükten kalkmış oldu. Antlaşma yürürlükten kalkmış olmakla beraber, antlaşmanın oluşturduğu devlet ise paradoksal olsa da, uluslararası arenada varlığını korumaya devam ediyor. 1959 antlaşmasının kurduğu Kıbrıs'ı meğala idea ile yıkan Yunan ve Rum tarafına karşı Türkiye ve İngiltere'nin birlikte hareket ederek bu devleti kurulduğu biçimiyle sürdürme sözünü tutup derhal yeniden inşa etmeleri gerekirdi. Ancak İngiltere de verdiği sözü yerine getirmekten kaçınca, bu görev haliyle Türkiye'ye düştü. Nitekim Türkiye'nin, 1959-Kıbrıs'ını yıkan darbeye karşı gerçekleştirdiği birinci hareket, meşruluğunu antlaşmadan aldığı için uluslararası arenada da yer yer açıkça ve yer yer de dolaylı olarak onay buldu. Ancak Türkiye de, hareketin ikinci aşamasında, koalisyon hükümetinin bir kanadının "fetih" edebiyatının popülizminden başka bir şey düşünmemesi yüzünden, 1959-devletini yeniden kurup dönme politikası izleyemedi. Sorunun çözümsüz bırakılmış olmasının Türkiye açısından ilk olumsuz etkisi Yunanistan-Ermenistan işbirliği ile Asala terör örgütünün ortaya çıkması ve 40'ı aşkın değerli diplomatımızın Asala terörüne kurban verilmesi olmuştur. Bunu gene dış destekli PKK terörü izlemiştir. Bu terörün can maliyeti 35 binlerin üstüne çıkarırken, mal (ekonomik) kaybı ise rakam olarak ifadesi bile kolay yapılamayacak boyutlara ulaşmıştır. Aradan geçen süre içinde Kıbrıs sorunu uluslararası politikanın gündeminden de hiç inmemiştir. Türk bölgesinde ilan edilen Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti uluslararası toplumca kabul edilen bir devlet niteliği kazanamamıştır. Buna rağmen, Güney Kıbrıs, tüm Kıbrıs'ı temsil eden bir devlet muamelesi görmektedir. Nitekim Kıbrıs aynı bir devlet olarak AB'ye "tam üye" olarak kabul edildiği için uluslararası camiada tam bir devlet muamelesi görmektedir, adanın Kuzeyi ise dış dünyadan adeta koparılmış durumda bulunmaktadır. Bu durum, uluslararası şarık yarışmalarından, futbol maçlarına varuncaya kadar uluslararası yaşamın tüm alanlarında varlığını hissettirmektedir. Kısaca, Kıbrıs sorunu aradan geçen 40 yıl sonra da çözüme ulaşmamış, gerek uluslararası camiaya gerek Türkiye açısından "de facto" durumunu sürdürmeye devam etmektedir.

Hessen Seçimi ve Federal Seçim Birlikte Yapılacak

Almanya'da Eylül ayında gerçekleşecek federal meclis seçimlerinin yanı sıra, Kasım ayında Hessen eyalet seçimlerine hazırlık bağlamında siyasi tansiyon giderek hız kazanırken, Sosyal Demokratlar ile Yeşiller, hem Berlin hem de Wiesbaden'deki parlamentolarda çoğunluğu yakalamak için yoğun çaba sarfediyor. Bu arada bu büyük seçimlere kadar, Hessen eyaletinin birçok bölgesinde yerel seçimler de yapılacaktır. Örneğin Wiesbaden'de 24 Şubat Pazar günü anaktan belediye başkanlığı seçimleri için yoğun bir propaganda çalışması yapılıyor ve sandıkta 5 aday çekişecek. Halen başkanlık görevini sürdüren CDU adayı Dr. Helmut Müller bu koltuğa yeniden talip olurken, SPD ise, başkanlık için Sven Gerich ile yarışa giriyor. Yeşiller meclis grup başkanı Christiane Hinnerger'i aday gösterirken, Die Mitte hareketinin adayı ise Torsten Hornung oldu. Bağımsız adı ise Peter Silbereisen. Daha önce Hans Jörg Tangermann ile seçime gireceğini açıklayan Piraten / Korsanlar Partisi ise, bu karardan vazgeçti ve adayını geri çekti. Anımsanacağı gibi Wiesbaden'de 2007 yılında yapılan seçimleri, yüzde 65,6 gibi bir oyla CDU adayı Dr. Helmut Müller kazanmıştı. SPD'nin adaylık başvurusunda geç kalması, Müller'in başkan olmasında belirleyici bir rol oynamış ve SPD Wiesbaden teşkilatı, zamanı kaçırmak yüzünden uzun süre medyada alay konusu olmuştu. Yine Hessen eyaletinin Mörfelden Walldorf kasabasında da seçim var ve seçmenler önümüzdeki 5 yılın belediye başkanını 3 Mart Pazar günü yapacak seçim ile belirleyecek. Bu seçime SPD, halen başkanlık görevini sürdüren Heinz-Peter Becker ile giriyor. CDU Kirsten Schork'u aday gösterirken, sol cephe olarak bilinen DKP/Linke Liste ise Gerd Schuldmeyer ile sandıkta şansını deneyecek.

Bu arada Hessen'de 22 Eylül Pazar günü yapılacak federal seçimlerde, seçmenler, büyük olasılıkla eyalet parlamentosunu da belirleyecek. Hessen Başbakanı Volker Bouffier, konuya ilişkin bir soruyu yanıtlarken, nihai bir kararın henüz olmadığını ancak 22 Eylül Pazar günü planlanan Federal seçimler ile aynı gün Hessen için de sandık kurulabileceğini ifade etti. Edinilen bilgiye göre, Hessen'deki seçimlerin yasalara göre, Eylül ayından 12 Ocak 2014 gününe kadar olan bir tarihte yapılmış olması gerekiyor. Daha önce Kasım ayında yapılması planlanan ancak seçime katılımı yüksek tutmak için federal seçimle aynı güne alınan seçimler için, siyasi partilerde adaylar da giderek belirginleşiyor. Yeşiller'den Mürvet Öztürk, yeni dönem için tekrar aday olurken, Frankfurt Belediye Meclisi üyesi Turgut Yüksel'in adaylığı da kesinleşti. Yüksel, 41 delegeden 40'ının oyunu alarak seçildiği toplantıda konuşma yaparak, Hessen'de zengin yoksul ayrımında makasın giderek açıldığını ve sosyal dengenin yeniden kurulabilmesi için çalışacağını kaydetti. Özelleştirmeye karşı çıkan, sindirilebilir gösterisi kirasını talep eden, tam gün okul ve eğitim çağrısı yapan Turgut Yüksel, Hessen'de CDU-FDP Koalisyon Hükümeti'nin sosyal politikalarını da sert dille eleştirdi. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

Bisiklet Sürücülerinin Dikkatine!

Almanya'da trafikteki araçlar kadar, ulaşımında bisiklet kullananlar da, 1 Nisan'dan itibaren daha dikkatli olmak zorunda, zira yeni ceza sistemine göre, trafik ihlallerine yönelik para cezaları önemli oranda artış gösteriyor. Birkaç örnek:

- Tek yön sokağa işaret vermeden giriş yapan bisikletlilere 20-35 Euro arası ceza kesilecek. (15-30 Euro arası idi)
- Bisiklet yontunul kullanmamak 20 Euro ceza, (önceden 15 Euro)
- Lambası yanmayan bisiklete 20 Euro (Önceden 10 Euro idi)

Bu arada bisiklet yolunu işgal eden araç sürücülerine de 20 Euro ceza verecek. Bu arada ADAC ise, yasayı sert biçimde eleştirdi.

23 yaşına gelip, bugüne kadar, örneğin Türk mü yoksa Alman mı olmak istediğine ilişkin kesin kararı vermemiş olanlar, Alman pasaportunu otomatikman yitirmiş sayılacak. Gençlerin acele etmesi gerekiyor

Vatandaşlıkta Gençler İçin, 2013 Karar Yılı

Almanya'da 1999'da kararlaştırılan ve 2000 yılında yürürlüğe girip kamuoyunda "Optionsmodell/Tercihli Yol" diye bilinen Alman Vatandaşlık Yasası, ilk somut etkisini 2013 yılında göstermeye başlıyor.

Yasa gereği, özellikle 1990 doğumlu olanlar, 2013'te 23 yaşına girmiş olacakları için, bu ülkede hak ettikleri çifte vatandaşlık uygulamasında kararını vermek zorunda kalacak ve hepsinden önemlisi, o güne kadar "Alman mı kalacak? Türk vatandaşı mı?" sorusuna yanıt vermemiş ise, vatandaşlık hakkını otomatikman kaybetmiş olacak. 1 Ocak 2000 tarihinde yaşama geçen "Optionsmodell/Tercihli Yol" sistemine göre, bu tarihten itibaren Almanya'da doğan çocuklara otomatikman süreli vatandaşlık hakkı imkanı tanınmıştı. Bu hakkı edinebilmek için örneğin, çocuğun anne babasından birinin en az 8 yıldır bu ülkede yaşıyor ve süresiz oturma iznine sahip olması gibi koşullar da vardı. Yasanın yürürlüğe girdiği 2000'den önce doğan çocuklar da bu imkandan yararlanabiliyordu. Bu uygulama kapsamına giren gençler, 18 yaşına gelince, 23. yaşın başlangıcına kadar bir karar sürecine girmiş oluyor. Yani, o güne kadar taşıdığı çifte vatandaşlık konusunda nihai kararını vermesi isteniyor. Bağlı bulunduğu hükümet

temsilciliğinden uyarı yazıları alan genç, bu çağrılara yanıt vermek ve kararını bildirmek mecburiyetinde bulunuyor. Buna uymayan gençlerin "Alman vatandaşlığına itibar etmediği" görüşünden yola çıkılıyor ve 23. yaşına girince, hala bir yanıt gelmemiş ise, Alman vatandaşlığı otomatikman silinmiş oluyor. Bugüne kadar, bağlı olduğu daireden herhangi bir hatırlatma veya uyarı



Hessenli Türk gençleri çifte vatandaşlık hakkında ısrar ediyor ve tercih yöntemine zorlanmayı reddediyor.

yazısı almayan gençlerin de, bizzat bu nihai kararlarını, bildirmek zorunda oldukları da kaydediliyor. Alman vatandaşlığını tercih eden gençlerin, bağlı olduğu T.C. konsolosluğundan "Türk vatandaşlığından çıktığını" gösteren belgeyi ibraz etmesi isteniyor. Bu arada, yasalar, bazı koşulları yerine getiren gençler için çifte

vatandaş kalma kapısını da açık tutuyor. Buna göre, Türk vatandaşlığından ayrılması, kendi aleyhine bir dizi problem çıkacak veya hak kaybına yol açacak ise, o zaman, ilgili makamlar, o genci "her iki vatandaşlığı koruma" müracaatını da istisnai koşulları gerekçe kabul edip, onaylıyor. 2013 yılının tercihli vatandaşlıkta dönüm yılı olması, siyasette çifte

vatandaşlık tartışmalarını da yeniden gündeme taşıdı. Sosyal Demokrat Parti SPD ile Yeşiller'in yanı sıra, Sol Parti de, çifte vatandaşlığın resmen tanınmasını ve genç kuşakların tercihe zorlanmamasını talep ediyor. CDU-CSU-FDP büyük koalisyonu ise, buna yine karşı çıkıyor, ancak yine de Liberal Parti içinde, çifte vatandaşlara sıcak yaklaşan politikacılar da göze

çarıyor. Anımsanacağı gibi, 90'lı yıllarda başlayan "Çifte Vatandaşlık" tartışmasına, SPD-Yeşiller Federal Koalisyonu döneminde nokta konulmuş ve çıkan bir yasa ile bu hakkın önü açılmıştı. Ancak, Hessen hükümetinin eyaletler meclisinde yaptığı itiraz sonuç verince, SPD, CDU'nun tercihli vatandaşlık

yöntemine evet demek zorunda kalmıştı. Yine hatırlanacağı üzere, CDU, Roland Koch ile eyalet parlamentosu seçimlerine girerken, "Çifte Vatandaşlığa Hayır" diye tartışmalı bir imza kampanyası başlatmış ve sandıkta oy patlaması yaparak, iktidarı Hessen'de SPD'nin elinden almıştı.

O günden bu yana eyalette iktidar gücünü elinde tutan CDU kanadı, çifte vatandaşlığa imkan tanıyacak her türlü yasa değişikliğine karşı tavrını sürdürürken, muhalefet kanadı: "Bu ülkede doğup büyümüş, bu ülkenin kültürünü yoğunlukla almış genç kuşakların önünü, sırf anne babalarının kökenine bağlılık hissine sahip olmasına engel olmak son derece yanlıştır. Bu durum, çocuğun birlikte yaşadığımız bu topluma aidiyet duygusunu da zayıflatır. Çocuğun aidiyet duygusunu bürokrasiye kurban edilmemelidir." diye, çifte vatandaşlıkta ısrar ediyor. Hessen'de bilindiği gibi, 3 ayrı bölgede "Regierungspräsidium" denilen Hükümet Temsilciliği bulunuyor ve vatandaşlık işlemleri tamamen bu merkezlerden yönetiliyor. Üç bölgeye özgü resmi verilere göre, Hessen'de 2013 yılı içinde 23 yaşına girecek ve tercih koymaması halinde bu dönemde Alman vatandaşlık hakkını otomatikman yitirmiş olacak olan toplam 236 genç var. Bunlardan 125'i geçen ayın sonuna kadar, bağlı olduğu birime başvurup, diğer ülke vatandaşlığından ayrıldığını belgeleyen evrakları teslim etti. 111 genç kişi ise, önümüzdeki günlerden itibaren, elini çabuk tutup kararını vermediği takdirde, her an Alman vatandaşlığını yitirme olasılığı ile yüz yüze bulunuyor. Bu gençlerden 100'ü Geney Hessen eyaletinde yaşıyor ve Darmstadt'taki Hükümet Temsilciliği'ne bağlı bulunuyor.

Edinilen bilgilere göre, bu 100 gence, 18. yaşa girdikleri günden başlamak üzere, bugüne dek uyarı/hatırlatma mektupları gönderildi ve örneğin: "Türk vatandaşı mı kalmak istiyorsun? yoksa Alman mı?" sorusuna en kısa sürede yanıt vermesi istendi, aksi takdirde olumsuz sonuçlar hatırlatıldı. Bilindiği gibi, TC vatandaşları, "Tercihli Yöntem" kapsamında çoğunluğu oluşturuyor. Aynı koşulda olmasına rağmen, örneğin AB üyesi ülke vatandaşlarının yanı sıra, İran, Afganistan gibi, vatandaşlıktan çıkarmanın yasak olduğu ülke vatandaşları bu kapsama girmiyor ve 21. yaştan itibaren, "Ben bu koşullardan ötürü, çifte vatandaşlığımı korumak istiyorum" şeklinde bir başvuruda (Beibehaltungsrechtsantrag) bulunması halinde, onlar otomatikman çifte vatandaşlık hakkını kazanmış oluyor.

BALIKÇI



Alim Fischmarket/Imbis
Münchenerstr. 35
60329 FRANKFURT/M.
Tel: 069-25782973
veya 069-25622765



YENİ ŞUBEMİZ
FRANKFURT

Mainzerlandstrasse 294 - 296
adresinde, yeni ağız tadı deniz ürünleri ile sizleri de bekliyor.

Sofranızdaki ağız tadına uygun her türlü balık lezzeti ile Frankfurt'tayız. Balık bizden sorulur.



BALIK ÇORBA



HAMSI



BALIK DÖNER

Her türlü balık ihtiyacınız için, taze günlük, kaliteli ürünlerimizle hizmetinizdeyiz. Balığı almadan önce, lezzetini lokantamızda tadabilirsiniz. Kalite, güler yüz ve temiz servis, ilkemizdir.



Frankfurt'ta Almanca Yazma Yarışması

Frankfurt'taki Polytechnische Gesellschaft adlı vakıf, öğrenci ve öğretmenlerin katılımıyla Almanca yazı yazmak yarışması açtı. Hessen elemelerine ön hazırlı niteliğinde olan ve "Frankfurt schreibt" adını taşıyan bu yarışma, 18 kişilik bir uzman

jüri önünde 27 Şubat günü yapılacak. Frankfurt Okul Dairesi, Alman Dil Akademisi, FAZ, HR, Dr. Marschner Vakfı ve Duden Verlag-Yayınevi tarafından da desteklenen bu yarışmaya 14 okul katılacak. Ayrıntılı bilgi için: www.frankfurt-schreibt.de

Hessen'de Irkçılığa Karşı Özel İhbar Hattı

Hessen Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu AGAH, Almanya'da ırkçılığa karşı mücadelenin bir örneği olarak, "İhbar Hattı" kurdu. Kendilerine toplumda ayrımcı muamele yapıldığına, ırkçılığa maruz kaldığına inanan kişiler, bu özel telefon hattı veya internet

sayfası üzerinden durumuna, yaşadıklarına ilişkin ihbarda bulunabilecek. Kişilerin başvuruları ise, kesinlikle gizli tutulacak. Hattın numarası şöyle: 0611-9899520 veya internet sayfası: www.netzwerk-gegen-diskriminierung-hessen.de

FT Facility Management GmbH

İSTİKBAL
GÜNEŞ
ENERJİSİDİR

Kolpingerstr. 13 . 63165 Mühlheim/Main
Tel: 06108-8258600 . Faks: 06108-8258610
web: www.hs-fm.de . e-posta: info@hs-fm.de . Acil: 0174/927 66 66

Heizung+Sanitärtechnik
Feuerungstechnik
Elektrik
Bautrocknung

KUNDENDIENST

Komplettsanierung
Fliesenarbeiten
Kanalreinigung
Solaranlage



22-24 Şubat
OFFENBACH
YAPI FUARI'na

katılıyoruz. Sizi de bekleriz
Stand No: 2.022
İsteyen herkese, fuara giriş
davetiyesi gönderiyoruz.

Ev yaptırmak, evinizi
yenilemek, binanızdaki altyapıyı
onarmak ve tesisat değiştirmek
istiyorsanız, Almanya'da yetmiş
uzman usta olarak sizlere
yardımcı olmaya hazırız.



Yaşamınızın Keyfi,
oturdüğunuz evde başlar.
Evin donanım ve tesisatı
ise, yaşamdaki kalitenin
ölçüsünü belirler. Eğer siz de
kaliteli yaşamdan yanaarsanız,
işinizi Almanya'da eğitim
almış gerçek ustalara teslim
ediniz. Yaklaşık 15 yıldan bu
yana yoğun tecrübemizle
hizmetinizdeyiz.

Kalorifer
Yenileme

Banyonuza Şekil Verme

Enerji
Tasarrufu



IKS
INTERKULTURELLE
SCHULE RHEIN-MAIN
Staatlich anerkannte Privatschule

Homburger Land Str. 285 - 289
60433 Frankfurt am Main
www.iks-rhein-main.de
info@iks-rhein-main.de

Frankfurt'ta 1954 yılından beri eğitime
odaklanan **ÖZEL OKULUMUZUN (IKS)**
kapılarını şimdi de Türkler'e açıyoruz

GRUNDSCHULE (İlkokul)

(5 yaşından sonra 2 yıllık hazırlık aşaması)

FACHOBERSCHULE für WIRTSCHAFT

(Lise diploması ile üniversiteye kayıt imkanı)

**2-jährige Berufsfachschule
für Wirtschaft und Verwaltung**

(Ekonomi ve İdari dallarda meslek ediniş;
aynı zamanda lise diploması alma ve
doğrudan üniversiteye kayıt imkanı vardır)

**1-jährige Höhere Berufsfachschule
für Wirtschaft (Ekonomi dalında)**



Jetzt anmelden!

Kayıtlarımız devam ediyor. Tel: 069-27997180



Gerek Türkiye'nin gerek Avrupa'nın
en seçkin içeceklerini bizden temin
edebilirsiniz. Almanya'daki tüm
market, lokanta, döner büfesi ve
içecek satış noktalarının 24 saat
hizmetindeyiz. Siparişleriniz,
adresinize ücretsiz servisimizle
istediğiniz saatte teslim edilir.

SEL GmbH

60437 Frankfurt/M. . Frischezentrum . Josef-Eicher-Str.10
Rampe Nr. 166 . Stand Nr. L 12 . Tel: 069-586 070 68/69
Faks: 069-58607038 . e-posta: selo_gmbh@hotmail.de
Mobil Tel: 0163 - 8181000 veya 0163 - 2315487





Almanya'da Ev Sahibi Olmak İçin En Uygun Zaman

Almanya'da gayrimenkul piyasası, ev sahibi olmak isteyenler açısından en uygun bir dönem geçiriyor. Ailelerin ev sahibi olmasını destekleyen Rüsselsheimer Volksbank eG, ilgi duyan herkese, uzman elemanlarıyla danışmanlık hizmeti verdiklerini hatırlatıyor ve özellikle ev satın almak isteyenlerin finansman sorununa da yardımcı olduklarını bildiriyor. Banka uzmanlarının verilerine göre, günümüz emlak piyasasındaki koşullar, ev sahibi olmayı düşleyenlerin lehine işliyor ve ev sahibi olmak için 7 temel koşul şöyle sıralanıyor:



- 1- Genellikle değer koruyan ve hatta değer artışı sağlayan emlak, özünde karlı bir yatırımdır. Evin günün birinde satılması halinde, değer artışı daha çok göze çarpıyor.
- 2- Evin finansmanında gerekli kredi faizi, 10 yıl öncesine göre yüzde 50 daha azdır.
- 3- Kendi evinde oturan aileler, kendini güvende hisseder, kira artışı veya evden çıkartılma gibi bir korku yaşamaz.
- 4- Bankada duran tasarruflar, faizden ötürü vergiye tabidir. Ancak ev sahibi olmak, vergiden muafır.
- 5- Enflasyona dayanıklıdır. "Yapılan yatırım, enflasyonda erir" diye bir kaygı yersizdir.

Enflasyon döneminde kiralarda da, benzeri oranda artış gösterir.

6- Borçsuz bir emlak, özellikle emeklilik döneminde vergiden muaf, bir 2. emeklilik maaşı gibi gelir. Federal İstatistik Dairesi verilerine göre, kendi evinde oturan 65 yaş üstü ev sahipleri, net maaşının sadece yüzde 8-11'lik bölümünü ev için harcıyor, kiracılar ise, net gelirinin üçte birini kiraya ödüyor.

7- Emeklilik çağında, evin sahibi olmak, önemli bir güvence kaynağı oluşturuyor. Rüsselsheimer Volksbank eG'nin bu konudaki ücretsiz danışmanlık hizmetinden yararlanmak isteyenler, 0800-857-9999 numaralı özel telefondan irtibat kurup, alan uzmanlarıyla randevu yapabilecek. (Umut HOPLAMAZ)



Toplum - 19. Festival der Türkischen Volkstanze

Neue Stadthalle
63225 LANGEN

19 MAYIS PAZAR

Saat 14:00

Konuk Bölge:
KUZEY KIBRIS



Bu görkemli coşku dolu etkinliği izlemek isteyen Türk halk dansı severler, organizasyon eşliğinde karlılıktan ayrıntılı bilgi alabilecek ve ön rezervasyon yaptırabilecek:



Langen • RheinMain
IDEEN TREFFEN MENSCHEN

0172-6083525
rmtoplum@aol.com

Almanya'da yaklaşık 20 yıldır Türkçe yayınlanan Toplum Gazetesi'nin geleneksel Türk Halk

Dansları Festivali'nin 19.su, 19 Mayıs Pazar günü yapılacak. Her yıl Frankfurt yakınlarındaki

edilecek ve Kuzey Kıbrıslı ekipler, Türk halk danslarından ilginç

örnekleri sunacak. Doğu Akdeniz Üniversitesi'nden konuklar ayrıca, Kuzey Kıbrıs'a özgü turistik, tarihi tanıtım yapacak ve mutfak kültüründen örnekleri de ikram edecek. Anadolu'nun farklı yörelerinden dansların ise, Almanya, Avusturya ve Hollanda'da yerleşik Türk halk dansları toplulukları sergileneceği etkinlikte ayrıca, geçen yılki yarışmanın birincileri de onur konuğu olarak

sahne alacak. Toplum Gazetesi'nin Langen Belediyesi ve Toplum Diyalogus e.V. adlı derneğin desteğinde düzenlediği bu festivalde, Türkiye'den Trakya, Karadeniz, Akdeniz ve Ege oyunlarının yanı sıra, Anadolu'ya özgü seyirlik tiyatral danslar da izlenebilecek. Her sene büyük ilgi gören bu etkinlik, "Neue Stadthalle 63225 Langen - Südlicherringstr. 80" adresindeki belediye salonunda saat 14:00'te başlayacak ve konuklar saat 13:15'ten itibaren içeri alınacak. Toplum - 19. Türk Halk Dansları Festivali'nde bu yıl Langen şehrine, İspanya, İngiltere, Fransa'dan kardeş kent heyetlerinin yanı sıra, Türkiye'den Tarsus'tan da bir heyet de hazır bulunacak.

19 Mayıs Pazar günü büyük buluşma, Kuzey Kıbrıs'ın hareketli ve heyecanlı folklorik danslarının yanı sıra, Anadolu'nun değişik yörelerinden farklı folklorik tatlara da sergilenecek.



Bu arada, Tarsus'taki tarihi Kleopatra Kapısı'nın bir benzeri olan ve Langen'deki Tarsus Parkı'nın girişine inşa edilecek olan tarihi dokunun açılışı da aynı gün sabahı yapılacaktır.

Frankfurt-Eskişehir Kardeş Şehir Töreni 26 Nisan'da

Frankfurt ile Eskişehir arasında geçen yıl başlayan yerel yönetim ilişkileri, kısa sürede olumlu gelişti ve iki kentten belediye meclislerinde de benimsenen kardeş şehir projesi için resmi belge 26 Nisan Perşembe günü Frankfurt'ta imzalanacak.

Edinilen bilgilere göre, imza töreni için Eskişehir'den Anakent Belediye Başkanı Prof. Dr. Yılmaz Büyükerşen başkanlığında bir heyet 24-27 Nisan günleri Frankfurt Belediyesi'nin resmi konuğu olacak ve çeşitli görüşmeler yapılacak. Kardeş Kent Belgesi ise, 26 Nisan Perşembe günü, tarihi belediye binasının Kaisersaal diye bilinen ve geçmişte imparatorların taç giydiği salon olarak tanınan mekanda yapılacak. Bu belge, özel törende Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann ile, Eskişehirli mevkidaşı Prof. Dr. Yılmaz Büyükerşen tarafından imzalanacak. Anımsanacağı gibi, geçen yıl Ekim ayında, Anakent Belediye Başkanı Peter Feldman başkanlığında 23 kişilik bir Frankfurt heyeti Eskişehir'i ziyaret etmiş ve gözlemler toplamıştı. Çeşitli siyasi gruplardan temsilcilerin de olduğu heyet, Eskişehir'den övgüyle söz etmiş ve Belediye Meclisi'nde yapılan



oylamada, tüm siyasi gruplar, Frankfurt-Eskişehir arasında Kardeş Kent Projesi'ne "evet" oyu vermişti. Bilindiği gibi, Frankfurt'ta 6 yıl önce kurulan Avrupalı Eskişehirli Derneği de, bu projede sivil toplum örgütü olarak muhatap alınmıştı. Dernek Başkanı Adnan Erden, "Geldiğimiz kent ile yaşadığımız kent arasında Kardeşlik bağının resmiyete dönüşecek olmasından büyük mutluluk duyuyoruz. Cemiyet olarak, bu yönde planlanan her türlü proje ve programa destek vereceğiz." dedi. Eskişehir Heyeti, Frankfurt'ta bulunduğu süre içinde kenti yakından tanırken, farklı kurumlarla da ikili temas bağlamında özel görüşmeler yapacak geleceğe yönelik olası projeler üzerinde görüş alışverişinde bulunacak. (Haber: Umut HOPLAMAZ)



DTU, Hessen İş Dünyasında Yeni Projelere Hazırlanıyor

Hessen Türk Alman İşverenler Derneği (DTU), eyaletteki Türk girişimcileri yakından ilgilendiren konularda, T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu ile, ortak projeler yaşama geçirmek istiyor. Başkonsolos Ufuk Ekici'nin, Ekonomi Ataşesi Gürol Başaran ve Ticaret Ataşesi Gülay Babadoğan ile birlikte ziyaret ettiği DTU Başkanı Rukiye Tunç Tuysar, oluşumun hedefleri ve bugüne değin gerçekleştirdiği projeler üzerinde bilgi verdi ve geleceğe yönelik bazı hedefleri anlattı. Başkan Tunç Tuysar, derneğin, kendine ait bir hizmet merkezi olmadığını

için, hareket alanlarının kısıtlandığına işaret ederken, Başkan Yardımcısı Dr. Necdet Bayram, amaçlarının, bugüne kadarki sektörel ve ticari bilgi ve deneyimini, genç girişimciler ile paylaşmaya hazır olduğunu söyledi. Alman toplumuna yönelik lobi çalışmalarından da söz eden Bayram, T.C. Frankfurt Başkonsolosu'nun Almanca'yı iyi bilmesinin, Türk toplumunun geleceği bağlamında önemli bir fırsat olduğuna vurgu yaptı. Başkonsolos Ufuk Ekici ise, göreve geldiği 3 aydan bu yana, bölgeyi tanımaya özen gösterdiğini, sorunları

dinlediğini belirterek, Türk kitle örgütü ve meslek gruplarıyla yakın temas kurup, eyaletteki Türk toplumunun beklentilerine uygun çözümler için çabalamaya ve ortak proje geliştirmeye, süren projelere destek vermeye hazır olduklarını kaydetti.

Fotoğrafta, Başkonsolos Ufuk Ekici, DTU Yönetim Kurulu üyeleri Rukiye Tunç, Dr. Necdet Bayram, Rafet Solak, Arif Arslaner, Reimar Weber ve Hatice Han'ın yanı sıra, ataşeler Gürol Başaran ve Gülay Babadoğan ile birlikte görülüyor. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)

TÜRKİYE'DE HUKUK

Esen MERAY-TÜMER

Avukat

Esen.Meray-Tuemer@recht.uni-giessen.de



Evlilikte Mal Rejimleri-I

Değerli okurlar oldukça geniş kapsamlı olan mal rejimleri konusuna bu sayımızda bir giriş yapıp, gelecek sayımızda ise, devam etmek istiyorum.

Evlilik birliğinde, eşlerin evlenmeden önce sahip oldukları ve evlilik birliği süresince edindikleri taşınır, taşınmaz mal ve para gibi varlıklarını yönetme, bunlardan yararlanma ve bunlar üzerinde her türlü işlem yapma yöntemlerini belirleyen hukuk kurallarına mal rejimi denir.

Türk Medeni Kanunu(TMK)'nda Yasal Mal Rejimi ve Seçimlik Mal Rejimi olmak üzere iki tür mal rejimi düzenlenmiştir. Kanunda yazılı mal rejimlerinden birini seçmemiş olan eşlerin kanunen tabi olduğu sisteme yasal mal rejimi denir. TMK uyarınca yasal mal rejimi; "Edinilmiş Mallara Katılma Rejimi"dir. Her eşin edinilmiş malları; çalışmasının karşılığı olan maaş, ücret vs., sosyal güvenlik kuruluşlarının yaptığı her türlü ödemeler, çalışma gücünün kaybı nedeniyle ödenen tazminat, kişisel malların geliri (kira, faiz gelirleri gibi) ve de edinilmiş malların yerine geçen değerler olarak sayılmaktadır. Mal rejimi son bulduğunda sadece "edinilmiş mallar" eşler arasında yarı yarıya yani "eşit olarak" paylaşılmaktadır.

Eşlerin kişisel malları ise; eşlerden birinin kişisel kullanımına yarayan eşyalar, evlenmeden önce sahip oldukları mallar, evlenmeden sonra miras veya bağış yoluyla geçen mallar, manevi tazminat alacakları ve kişisel malların yerine geçen değerlerdir.

Kanunda belirlenmiş olan türler arasından eşlerin mal rejimi sözleşmesi yaparak seçebilecekleri rejimlere, seçimlik mal rejimi denir. Bunlar, Mal Ayrılığı, Paylaşmalı Mal Ayrılığı ve Mal Ortaklığı'dır. Eşler, kanunda sayılmış seçimlik mal rejimlerinden birini seçmek üzere bir sözleşme yapabilirler, buna mal rejimi sözleşmesi denir ve bu yaptıkları veya tabi oldukları mal rejimini, yine aralarında sözleşme yaparak her zaman değiştirebilirler.

Bu sözleşme, evlenmeden önce veya sonra noterde düzenleme ya da yapılmış sözleşmenin onaylanması şeklinde veya da evlenme başvurusu sırasında Evlendirme Memurluğu'na yazılı bildirimle yapılabilir.

Eşlerin arasındaki mal rejimi genel olarak evlilik birliğinin boşanma veya eşlerden birinin ölümüyle sona ermesiyle ya da evlilik devam ederken bir haklı nedenin ortaya çıkması halinde hakim kararıyla (TMK m.206-214) veya eşlerin sözleşme yaparak başka bir mal rejimine geçmeleriyle (TMK m.203) sona erer. Evlilik birliği, eşlerden birinin ölümüyle sona erdiğinde, miras paylaşımı yapılmadan önce, eşler arasındaki mal rejiminin tasfiyesi yapılır. Sağ kalan eş, ölenin "edinilmiş mallar"ının yarısını aldıktan sonra miras paylaşımına geçer. Tereke yani kalan mal varlığı, ölen eşin "edinilmiş mallarının yarısı ile kişisel mallarından" oluşur. Miras paylaşımında çocukları ile birlikte mirasçı olan sağ kalan eş, ¼ miras payı alır. Eğer evlilik süresince oturan ve mülkiyeti ölen eşe ait olan "aile konutu" var ise, sağ kalan eşe aile konutunun mülkiyetinin "miras hissesine mahsuben" kendisine verilmesini isteme hakkı tanınmıştır(TMK m.652). Hakim kararıyla Mal Ayrılığı Rejimi'ne geçilebilmesi için, davanın açıldığı tarih esas alınarak üzere, TMK m.206 uyarınca-haklı bir sebep varsa hakim, eşlerden birinin istemi üzerine, mevcut mal rejiminin mal ayrılığına dönüşmesine karar verebilir. Özellikle aşağıdaki hallerde haklı bir sebebin varlığı kabul edilir:

1. Diğer eşe ait malvarlığının borca batık veya ortaklıktaki payının haczedilmiş olması,
2. Diğer eşin, istemde bulunanın veya ortaklığın menfaatlerini tehlikeye düşürmüş olması,
3. Diğer eşin, ortaklığın malları üzerinde bir tasarruf işleminin yapılması için gereken rızasını haklı bir sebep olmadan esirgemesi,
4. Diğer eşin, istemde bulunan eşe malvarlığı, geliri, borçları veya ortaklık malları hakkında bilgi vermekten kaçınması,
5. Diğer eşin sürekli olarak ayırt etme gücünden yoksun olması. Eşlerden biri ayırt etme gücünden sürekli olarak yoksun ise, onun yasal temsilcisi de bu nedenle mal ayrılığına karar verilmesini isteyebilir.

Hekimler ve Rüşvet İddiası

Almanya Tabipler Odası Başkanı Frank Ulrich Montgomery, suistimal ve rüşvete bulaşan hekimlerin ortaya çıkartılması için soruşturma olanaklarının daha da artırılması gerektiğini düşünüyor. Montgomery, örneğin, hakkında rüşvet iddiaları bulunan hekimlerin muayenehanesini arama, evraklarına el koyma gibi polisiye önlemlerin bile alınabileceğini söylerken, tüketici hakları birlikleri ve sağlık sigortaları sözcüleri ise buna tamamen karşı çıkıyor. Resmi verilere göre, Tabipler Odası geçen yıl 900 civarında hekim hakkında soruşturma başlattı. Bu soruşturmanın yarısında, hekimlerin ilaç firmasından, yeni ilaçları reçeteye yazma ricasıyla aldıkları rüşvetleri konu ediliyor.

Hastaneler Nasıl Zarar Ediyor?

Almanya'da hastalar, hastanelerin ticarethane gibi çalıştığını, daha fazla gelir elde etmek için örneğin gereksiz yere özellikle ameliyatta karar kıldığını düşünürken, bu alanda yapılan güncel bir araştırma, hastanelerin üçte birinin zararda olduğunu ortaya koyuyor. Rhein Main bölgesindeki hastanelerin de bu olumsuz tablonun içinde bulunduğunu gösteren araştırmalar, hastane yönetimlerinin bütçe ve gelir sıkıntısı içinde olduğuna işaret ediyor. Örneğin 2010 yılında yüzde 21 olan "zarardaki hastaneler" in oranı, 2011'de yüzde 30'a yükseldi. Sadece Offenbach Kliniği'nin 2011 açığının 46,2 milyon Euro olduğunu öne çıkaran araştırmalar, Darmstadt Kliniği'nin yanı sıra, Wiesbaden'deki Horst Schmidt Kliniği'nin durumunun da benzer bir görüntü ortaya koyduğunu gösteriyor. Bu arada 55 milyon Euro ek bir yatırımla 2012'de tamamen yenilenen Hanau Hastanesi de, geçen yıl, benzeri bir maddi sıkıntı yaşadı.

Vefat ve Başsağlığı

Ehringshausen'deki Türkçe sınıfımız öğrencilerinden Dilara ve Yasemin Yıldız kardeşlerin annesi, arkadaşımız Mahmut Yıldız'ın sevgili eşi, kasabamız sakinlerinden

Ayten YILDIZ'ı

genç yaşta yitirmenin derin üzüntüsünü yaşıyoruz. Acımız büyüktür. Gerek şahsım, gerek tüm öğrencilerim adına, kardeşimize Tanrı'dan rahmet, ailesi ve yakınlarına en içten başsağlığı diliyoruz.

Mehmet Şaşmaz
Türkçe Anadil Dersi Öğretmeni



Uzun süredir bağımlısı olduğu sigaradan 2012 yılında verdiği ani bir kararla vazgeçen ve o günden beri bir daha ağzına sigara almayan Hüsnüye Kubat, kendisini bu ciddi kararından ötürü plakette kutlayan Almanya Sigarasız Yaşam Derneği Başkanı Mehmet Şaşmaz'a teşekkür etti. Çocukluk yıllarından beri alışkın olduğu sigaranın zararlarını bildiğini, ancak bugüne kadar bunun üzerinde fazla kafa yormadığını belirten Hüsnüye Kubat, geçen yılın sonunda bir gece yarısı çakmağı ve sigara paketini attığını belirterek: "O günden bu

Sigarayı Terkedebilmek

yana, kendime verdiğim sözü tuttum. Çok mutluyum ve bundan böyle ağzıma bir sigara koymayacağım gibi, sevdiğim insanların da sigaradan uzaklaşması için iknacı olmaya gayret edeceğim" dedi. Hüsnüye Kubat'ın bu kararından en çok mutlu olan kişi ise, eşi Haydar Kubat oldu. Bugüne değin, birçok kez telkinde bulunmasına karşın, eşinin başarılı olamadığını belirtti ancak bir gece yarısı, bu işin beyinde bitmesi gerektiğini farkedip, tarihi kararını verdiğini hatırlattı. Öte yandan dünyada sigarayla mücadele yönünde istenen noktaya gelinemediğini ve bunda dünya politikasında söz sahibi tütün tekellerinin ağır bastığını hatırlatan Almanya Sigarasız Yaşam Derneği Başkanı Mehmet Şaşmaz, "Hedefimiz her ne kadar sigara içenleri, bu alışkanlıktan vazgeçirtme olarak görüncü

bile, bizim için asıl önemli olan sigaraya hiç başlamamaktır. Bu alanda okul çağındaki çocuklara yön vermeyi çok önemsiyoruz" dedi.

Bu arada Wetzlar bölgesinde yaşayan Murat Kaya ve Rasim Dakmaz da, geçtiğimiz aylarda sigara bırakanlar kervanına katıldı. Dakmaz ve Kaya, sigara konusunda verdiği karardan ötürü takdir belgesini, dernek başkanı Mehmet Şaşmaz'dan bizzat aldı. (Üstte)

(Haber: Hamide KÜÇÜKLER)



Almanya'da Türkler'e yönelik sigarayla mücadele ve dumanlı toplum için kamuoyunu bilgilendirme çalışmalarını 16 yıldır sürdüren "Sigarasız Yaşam Derneği'nin faaliyetlerine bir destek de, T.C. Frankfurt Başkonsolosu Ufuk Ekici'den geldi. Dernek yönetimi

Sigarayla Mücadeleye Başkonsolos Desteği

adına Başkan Mehmet Şaşmaz, Muhafız Abdurrahman Aydın ve Halkla İlişkiler Sorumlusu Emin Özbek'ten oluşan yönetici heyetini kabul eden Başkonsolos, sigarasız yaşamın insan sağlığı kadar, toplumun sağlığını da olumlu etkilediğini söyledi ve cemiyete öncülük eden, zaman harcayanlara teşekkür etti.

Başkan Şaşmaz, derneğin bugüne kadarki çalışmaları hakkında örnekler verirken, muhafız Abdurrahman Aydın da Başkonsolos Ekici'ye bir şilt takdim etti ve: "Frankfurt'a hoş geldiniz" diyerek, başarı diledi.

Sığınmacı Aile Çocuklarının Durumu Kötü

Almanya'dan iltica isteyen yabancı ailelerin çocuklarının konumu, Gross Gerau yakınlarındaki Büttelborn kasabasında ele alındı. Kısa adı AGAH olan Hessen Yabancı Temsilciler Çalışma Üst Kurulu delegelerinin hazır bulunduğu toplantıda, Eyalet Çocukları Koruma Teşkilatı'ndan (Kinderschutzbund) Başkan Verone Schöninger konuşmacı oldu ve sığınma aile mensubu çocukların toplumun dışına itilmiş bir yaşamla mücadele ettiğini söyledi. Schöninger, Federal Hükümetin bu alanda yapılan onca çağrıya yeterince kulak vermemesini ve önlem alınmamış olmasını eleştirirken, 20 Kasım 1989 tarihli BM Çocuk Hakları Konvansiyonu'nu atıfta

bulundu. Resmi verilere göre, uluslararası anlaşmalardan doğan haklara uygun karar bekleyen 18 bin civarında çocuğun olduğunu, 25 bin çocuğun ise, güvenli bir ikametini bulunmadığını hatta sadece bu ülkede kalmasına göz yumulduğunu sözlerine ekleyen Alman uzman, bu körpe insanların, normal bir yaşam sürebilmesi için devletin gereken desteği yeterince veremediğini öne sürdü.

"Çocuk hakları, insanlık onuruyla eşdeğerdir" diyen Verone Schöninger, sığınmacı adayı ailelerin ve özellikle çocukların izole bir yaşama sürüklendiğine dikkati çekti ve: "Bu olumsuz koşullar ister istemez, yabancıların topluma katılmalarını, söz sahibi olmalarını engelliyor. Oysa, Almanya gibi demokratik

bir toplumda, bu topraklarda yaşayan herkese eşit söz hakkı verilmelidir. Demokrasi deneyimimiz ve kültürümüz bunu gerektiriyor." diye konuştu. BM Çocuk Hakları Sözleşmesi'nin bazı bağlayıcı maddelerinden örnekler veren ve bunların uygulanmasını isteyen Verone Schöninger, bu arada, anne babası olmaksızın, Almanya'ya gelen çocukların durumunun da çok ağır olduğunu hatırlattı ve bunlar için toplumda sahiplenici bir lobinin yeterince oluşmadığından şikayet etti. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)



Ahmet ARPAD



Yazıyor

AVM, Yeşil Sever

Yılbaşının ilk günüydü. Münih'ten gelen dostlarımızla önce seksen ülkeye canlı yayımlanan Viyana Filarmoni Orkestrası'nın konserini dinlemiş, Johann ve Josef Strauss'un melodileriyle coşmuş, ve sonra da kent parkında biraz hava almaya çıkmıştık. Alman'ın doğaya, yeşile olan sevgisi sonsuzdur. Ülkenin her eyaletinde açılan "bahçecilik sergileri"yle kentlere yeni parklar, daha çok yeşil alanlar kazandırılıyor. Stuttgart'ın merkezinde yürüyüş yaptığımız 10 km. uzunluğundaki bu park da son 40 yılda uygulanan çeşitli projelerle gerçekleştirildi. Mimarlar, planlar, doğaseverler, bahçevanlar ve yerel politikacılar bir araya geldi mi ve hepsi de iyi niyetli oldu mu, mükemmel ve

kalıcı bir şey çıkıyor ortaya. Siz 15 milyonluk İstanbul'da içinde çocukların koşuşturup oyunlar oynadığı, annelerin bebek arabalarıyla gezindiği, sıralarda oturan yaşlıların sohbet ettiği, sevgililerin el ele dolaştığı tek bir büyük park gösterebilir misiniz? Zorlamayın hiç kendinizi, çünkü bu hiç gerçekleşmeyecek bir düşün! Arşivlerde eski İstanbul fotoğraflarını karıştırın, 60-70 yılı öncesinin Taksim İnönü Gezisi'ne, ta Maçka'ya kadar uzanan yeşil alanlara hayran hayran bakın, hüzünle iç çekin... Türk insanı da doğayı, yeşili sever, köyünde kaldığı sürece! Fakat büyük kente geldi mi, yeşil sevgisi kısa sürede beton sevgisine dönüşür. Menderes'in başlattığı "yeşilin yerine asfalt ve beton misyonu"nu İstanbullu olmayan, fakat kendilerine "İstanbul aşığı" diyen halefleri hep sürdürdü. İstanbul'da yönetenler her tarafı betonlarken yeşillendirmekten niçin kaçınıyorlar? Bunun yanıtını kısa süre önce Büyükşehir Belediye Başkanı Kadir Topbaş çok güzel verdi: "...Oraya sadece binayı (eski Taksim kışlası) koyarak kente sert bir görüntü vermek yerine bölgenin daha sevecen, sıcak ve hizmet verici merkez haline gelmesini istiyoruz. İstanbul'un önemli merkezi, inanıyorum ki İstanbul'a güzel bir hizmet verecektir."

Resmi açıklamalara göre İstanbul'da kişi başına bir metrekarenin altında yeşil alan düşüyor. Ancak sağlıklı bir yaşam için bunun 10 metrekare olması gerekiyor! Avrupa'nın büyük kentlerinde her insan 20 ile 45 metrekare arasında değişen yeşil alandan tek başına yararlanıyor. Örneğin Viyana'da kentin yüzde elli biri yeşille kaplı! Kişi başına düşen oran 25 metrekare! Arada sırada gittiğim bu Tuna kentinde ne zaman parklardan birine oturup dinlensem, parksız kent İstanbul'u anımsar, öfkelenirim. Kahramanlar Alanı'yla Burg Tiyatrosu arasındaki Volksgarten'de dinlenirken, belediye parkındaki güzel Steirermark'ın terasına oturup tarihi salondan kulağa hoş gelen piyano müziğini dinlerken 1950'li yılların İnönü Gezisi'ni, Taksim Belediye Gazinosu'nu, Boğaz manzaralı bahçe lokantasını düşünmeden edemez insan! 1940-1970 yılları arasında büyük salonunda düzenlenen konserler, balolar, müzikli akşam yemekleri ve varyeteleriyle kentin sanat ve eğlence yaşamında önemli bir rolü olmuş bu nefis yapıyı yıkıp gökdelen bir otel konduktular yerine. Hemen karşısındaki Dağcılık Kulübü de başka bir otel uğruna yerinden kovuldu. Taksim-Maçka arasındaki 2 numaralı park alanına ilk giren ise Menderes'in izin verdiği Hilton Oteli olmuştu. Şimdi Taksim ile Maçka arasındaki gezi-park alanında tam altı büyük otel yükseliyor! Taksim'e Cumhuriyet Anıtı manzaralı dev camii de hiç akıllarından çıkarmadılar. Merak etmeyin onun da eli kulağındadır! Yeşil Çamlica Tepesi'ni de bir başka dev cami bekliyor. İstanbul AVM'ler, camiler, yollar ve yollar kenti oldu. Yeşil hızla eksilirken beton aynı hızla arttı. Çocukluğumuzun Boğaziçi yamaçları korularla doluyken günümüzün Boğaziçi yamaçları sitelerle dolu! 1910'lu yıllarda sadece üç yıl görev yapan İstanbul Belediye Başkanı Cemil Topuzlu, kente bir tiyatro ve konservatuar kazandırmaktan öteye, anayolları ağaçlandırmış, saray bahçesi Gülhane'yi halka açmış, Fatih ve Sultanahmet'e de parklar yapmış. Onun "halefleri" ise tam tersini yaptılar... Ağaçların kent hava kirliliğinin yüzde 50'sini temizlediğini, araç trafiğinde boğulan İstanbul'da belediye başkanı acaba bilmiyor mu? ABD John Hopkins Üniversitesi'nde bilim adamları hava kirliliğinin meydana getirdiği mikro zerreciklerin büyük kentlerde ölüm oranının artmasına neden olduğunu yıllar önce saptamıştı. 2012 verilerine göre her gün 4 milyon araç İstanbul yollarını aşındırıyor! Altı yüz bin nüfuslu Stuttgart'ın sadece kent merkezinde bol ağaçlı 120 hektar park alanı var. Yeter ki yönetenler iyi niyetli olsun! (www.ahmet-arpad.de)



Başarı artık hayal değil!

Hessen eyaleti çapında "Gymnasium" sınavında en yüksek not alan ve liseyi bitiren 2 Türk genci, T.C. Frankfurt Başkonsolosu Ufuk Ekinci tarafından ödüllendirildi.

T.C. Berlin Büyükelçiliği'nin Almanya genelinde son yıllarda gerçekleştirdiği ve liseyi bitiren üniversiteye gitmeyi özendirme projesi kapsamında Hessen eyaletinden belirlenen Butzbachlı 19 yaşındaki Emre Türkmen ile Herborn'dan 20 yaşındaki Özgün Tanrıkulu için Başkonsolosluk konutunda mini bir tören düzenlendi. Başkonsolos Ekici, kendisinin de Fulda'da yaşadığı dönemde, Türk gençleri arasında lise ve üniversiteye gidenlerin sayısının az olduğuna işaret etti ve bugün gelinen noktanın Türk toplumu açısından umut verici olduğunu kaydetti. Başkonsolos Ekici, Türk ve Alman eğitim uzmanları ve kurum temsilcilerinin de hazır bulunduğu törende, T.C. Büyükelçisi

Hüseyin Avni Karşoğlu'nun "Başarıya Teşvik Mektubu"nu ve hediyelerini takdim etti ve Özgün Tanrıkulu ve Emre Türkmen'i kutladı.

Türk gençleri ise, törende hazır bulunan anne babalarına da bizzat teşekkür ederek, aile içi özendirici atmosferin, başında büyük rol oynadığını belirttiler ve Türk diplomatik temsilciliğinin görev bölgesindeki Türk öğrencileri teşvik etmesi ve başarıya özendirilmesinden ötürü mutlu olduklarını kaydettiler. Butzbachlı Emre Türkmen, Giessen Üniversitesi'nde halen hukuk eğitimi alıyor ve uluslararası karşılaştırmalı hukuk dalında uzmanlaşmak istiyor. Özgün Tanrıkulu ise, Giessen Üniversitesi Tıp Fakültesi'ne devam ediyor ve nükleer tıp dalında uzmanlaşmayı hedefliyor. Fotoğrafta başarılı Türk gençleri Başkonsolos Ekici ve diğer davetliler ile birlikte görülüyor.

Haber: Hamide KÜÇÜKLER

Turkcell Europe'dan 2013'ün İlk Müjdesi Ocak'ta geldi 50 Milyonu Yüzde 50 İndirimle Ara!

Almanya'da telekomünikasyon piyasasında kısa sürede söz sahibi olan Turkcell Europe kuruluşu, 2013 yılına büyük bir hamle ile girdi ve bu hatlı kullananlara, Türkiye'deki sevdikleriyle yüzde 50 gibi özel bir indirimle konuşma imkanı sağladı.

18 Ocak tarihi itibarıyla yürürlüğe giren kampanya sayesinde Turkcell Europe'lular, Türkiye'de sayıları yaklaşık 50 milyonu bulan Türkiye Turkcell ve sabit hat abonelerini dakikası 9 Cent'e aramaya başladı.

Öte yandan ay sonuna kadar süren "60 Dakika Hediye" kampanyasıyla Turkcell Europe tüm yeni müşterilerine ilk telefon görüşmelerini yaptıkları vakit, mevcut müşterilerine ise, 15 Euro'luk



yüklemeye sonrası Almanya içi her yöne 60 dakika teşekkür hediyesi vermeye başladı. Turkcell Europe Genel Müdürü Ekrem Özorbeyi, bu yıl da en cazip ve en kaliteli hizmeti verme hedefiyle çalışmaya devam ettiklerini vurgularken, Turkcell Europe Pazarlama Müdürü Koray Ata ise, Almanya'daki Türklerin, en çok Türkiye'deki Turkcell abonelerini aradıklarına dikkat çekti. Özorbeyi ve Ata, ayrıca fark yaratan servis kalitesi ve, üstün



çekim gücüyle müşterilerine Turkcell kalitesini en uygun fiyatlarla yaşatmaya devam edeceklerini vurguladı.

Almanya'da en kaliteli D Netz, Türkiye'de ise, Turkcell altyapısıyla hizmet veren Turkcell Europe'un kampanyalarına ilişkin ayrıntılar www.turkcell.de internet adresinde yer alıyor.

Banyo sıcak olmalı

Münih Yerel Mahkemesi, kiracının banyo küvetindeki suyun 41 derece sıcaklıkta olması için, 42 dakika beklemek zorunda olmadığına karar verdi ve ev sahibini gereken önlemleri almaya zorladı. Kiracı, banyodaki sıcak suyun, istenen düzeyde gelmemesi üzerine, ev sahibine başvurdu. Ev sahibi ise, yeni tesisat döşeyemeyeceğini belirterek, sözkonusu sıcak suya erişmek için 40-45 dakika arasında beklemek zorunda olduğunu söyledi. Uzlaşmazlık mahkemeye yansıdı. Bayyeralı hakim, kiracının sıcak suyu 42 dakika beklemek zorunda olmadığına dikkati çekti ve ev sahibine: "Kiracı, 37 derece suyla yetinmek zorunda değildir. Normal sıcaklık 42 derecedir. Gereken teknik tedbiri alın" dedi. 26 Ekim 2012 tarihli karar dosya numarası: 463 C 4744/11

Heimtextil-Ev Tekstili Fuarı'nın Ardından...

Avrupa'nın mefruşat dalında en önemli panayırı diye bilinen Frankfurt Uluslararası Ev Tekstili Fuarı, katılım ve ziyaretçi sayısı bağlamında sönük bir dönemi geçen ay geride bıraktı. Türkiye'den 100'e yakın ev tekstili dalında uzmanlaşmış şirketin büyük bir beklentiyle katıldığı 2013-Heimtextil fuarının durgun geçmesi, Türk kuruluşları büyük ölçüde üzdü. Uzmanlar, dünyada tekstil sektörünün Asya ülkelerine hızla

Derleyen: Silvia BORRONI

Uluslararası alanda ev tekstili ürünleri ticaretine yön veren ve 62 ülkeden 2658 irili ufaklı şirketin temsil edildiği Frankfurt Fuarı'na



bu seneki durgunlaşma rağmen geleceğe umutla bakmak gerektiğini söyledi: Ender Tekstil-Ender Gök (İşveren):

sayısal düşüş oldu ancak 4 gün boyunca gerçekleştirdiğimiz ticari bağlantılar, şirketimiz açısından umut verici oldu..."

Ağaoğlu Tekstil-Cumhurbaşkanı Erdoğan (Dış Ticaret Sorumlusu): (altta) "...Firmamızın kökeni 1950'li yıllara ve Uşak'a uzanıyor. Üretimimizin önemli bölümü



kaymasına rağmen, Frankfurt Fuarı'nın özellikle mefruşat dalında dünyaya açılım konusunda işlevini koruduğunu düşünüyor. Edinilen bilgiye göre, fuara katılanların yüzde 87'si Almanya dışından geliyor.

ülke oldu. Bu firmalardan ikisi, düşüncelerini gazetemizle paylaşırken,

Türkiye'den iştirak eden şirket sayısı bu sene 176 oldu. Türkiye, Çin, Hindistan ve Pakistan'ın ardından, fuara en yoğun katılım sergileyen

(solda) "...Şirketimiz 1994 yılında Denizli'de kuruldu ve ağırlıklı olarak havlu, bornoz ve ev tekstili



AGA OGLU



üzerinde çalışıyoruz. Bu yıl, Ev Tekstili Fuarı'nın katılımımızın 12. yılı oluyor. İhracatımızın önemli bir bölümü Almanya başta olmak üzere Avrupa ülkelerinedir. Üretimimizin yüzde 80'i dışsatıma, yüzde 20'si iç piyasaya gidiyor. Fuara bu yıl ziyaretçi açısından

çarşaf, yorgan, battaniye, pike, nevresim, yastık kılıfı, yatak örtüsünden oluşuyor ve bunların büyük bölümü ise Almanya'ya ihraç ediliyor. İhracatımız yüzde 40 oranında olup, bunun yüzde 70'ini Almanya alıyor. Ayrıca, İspanya, Rusya, Suudi Arabistan, Litvanya gibi ülkeler de, dış satımımızda önemli yer tutuyor. Heimtextil Fuarı'na uzun yılların ardından ilk kez katılıyoruz ve bu seneki durgunluğa rağmen, katılmaktan mutluyuz..."

Uğur Mumcu Ölümünün 20. Yılında Frankfurt'ta da Anıldı

Cumhuriyet Gazetesi'nin Başyazarı Uğur Mumcu, katledilişinin 20. yılında, Frankfurtlu Türk sosyal demokratlar tarafından da anıldı. Frankfurt Türkiye Sosyal Demokratları Derneği'nin düzenlediği etkinliğe katılan Cumhuriyet Gazetesi Yazı İşleri Müdürü Güray Öz, (sağda) Uğur Mumcu'nun çeyrek asır önce Türkiye'ye yönelik dış siyasi hesapları içeren tesbitlerinin bugün bile güncelliğini koruduğuna işaret etti ve: "Sadece oyuncular değişti. Değişmeyen birşey varsa, o da emperyalist paylaşım politikasıdır." dedi. Aradan geçen 20 yıla rağmen Uğur Mumcu'nun fikirleriyle yaşadığını vurgulayan ve Türkiye'nin hala 12 Eylül Anayasası ile yönetildiğinin altını çizen Güray Öz, basın

özünde muhalif olduğunu ancak birkaç gazete dışında, Türk basınının yandaş konuma oturduğunu söyledi. Türkiye'de son yıllarda muhalif gazetecilere yönelik yoğun bir baskı süreci yaşandığını ve tutuklanan gazeteci sayısının rekor düzeye geldiğini sözlerine ekleyen Güray Öz, "Gençlerimizin, geçmişin ve bugünün birikimlerini iyi analiz edebilmeleri halinde, Türkiye'nin bu süreçten çıkması ve daha iyi yerlere taşınması mümkündür" görüşünü de savundu. Türkiye'de

Güray Öz: "Ne varki, muhalefet partileri, enerjisini toplumsal muhalefeti siyasi bilince dönüştürme yönünde fazla başarılı değil. Bu da, AKP iktidarına yarıyor. Böyle giderse, Türkiye'de yolun sonu faşizmdir." diye konuştu. Etkinlikle Uğur Mumcu'nun ölümünden 2 ay önce geldiği



Dünyada 2012 Yılında 132 Gazeteci Öldürüldü

Uluslararası Basın Enstitüsü IPI verilerine göre, 2012 yılında dünyanın farklı ülkelerinden toplam 132 gazeteci öldürüldü. Enstitü yetkilileri, bu sayının son 15 yılın rekoru olduğunu söylüyor ve dünya sıralamasında en fazla gazetecinin (31 gazeteci ve 8 yardımcı) Suriye'de yaşamını yitirdiğini belirtiyor. Suriye'yi, Somali öldürülen 16 gazeteci ile ikinci sırada geliyor. Gazeteciler için en tehlikeli ülkeler sıralamasında ayrıca Pakistan, Brezilya, Kolombiya, Honduras ve Meksika önde geliyor.



muhalefet partilerini de eleştiren Gazeteci Öz, CHP'nin enerjisini iç sorunlarla boğuşarak harcadığını öne sürdü ve Türkiye'de toplumsal muhalefetin çok güçlü olduğuna işaret etti.

Mumcu'nun Türkiye'nin çıkarlarını gözetken, Kemalist çizgisinin kendilerine ışık olduğunu söylediler ve düşüncelerini yaşatmaya kararlı olduklarını ifade ettiler.

Berlin'deki bir toplantıda yaptığı konuşmayı içeren bir de film izlendi. Etkinliğe Frankfurt-TGB Türkiye Gençlik Birliği adına katılan gençler, Uğur

Türkiye'den gelir gelmez, bir de ne göreyim! Almanya kadın erkek ilişkilerinin kavgasında ve ben garip Şinasi de bu curcunanın ortasına düşmüşüm.

Efsaneler doğru ise, - artık günahı bu Alman amcamızın boynuna- FDP, yani Liberal Parti'nin, yaklaşan seçimlerde Federal Şansölye adayı, yani olası müstakbel başbakanımız, yaşlı kurt Brüderle, Stern dergisi için çalışan bir kadın gazeteciye Milattan Önce sulanmış. Kadın da, kendine göre tarihi bir gerçeği şimdi açıklıyor. Yani, Brüderle amcamızın federal başbakanlık koltuğu için ilan edildiği günlerde yaşadıklarını, haber olarak Stern dergisinde ifşa ediyor. Adam 67 tonton görünümlü bir amca. Kadın ise, 27-28 yaşlarında, alımlı-çalımlı bir güzel. Başbakan Ablamız Angela Merkel araya girmiş, "Yapmayın, çocuklar, ayıptır, günahıdır" falan demiş ama, bir fayda etmemiş anlaşılan. Şimdi oturmuş bütün Almanya, "Brüderle Amca, gazeteciye asıldı mı, asılmadı mı?" sorusuna yanıt arıyor. Millet haklı. Çünkü memlekette üzerinde konuşulacak sorun kalmayınca ne yapsın, ağzını bağlayıp gün sayacak hali yok ya! Sakız lazım.

Cinsel sataşma, aslında Almanya'ya öyle pek yabancı bir konu değil. İşyerlerinde, ast-üst ilişkilerinde, kadınların zaman zaman bu tür garipliklere maruz kaldığı söylenir durur. Almanya'da Ocak ayının son günlerini oldukça meşgul eden böylesi bir konunun içine cümbür cemaat düşünce, aklıma geldi birden: "Türkiye'de bu işler nasıl olup bitiyor?" diye. Günlük Türkçe gazeteleri okurken televizyon haberlerini izlerken, kendi yakınlarımı da düşünüyorum, "Acaba neler oluyor? Onlar ne gibi şeyler yaşıyor" diye. İçinden geldiğim toplumda, kadın erkek ilişkileri nedense pek konuşulmaz. Sanki hiç böyle bir şey yokmuş gibi. Evlilik müessesesi içinde, kadın bir meslek sahibi olsa bile, dış dünya ile ikili diplomatik ilişkileri, nedense genellikle erkek belirler. Haberler beni yanıltmıyorsa, bu doğa kuralına itiraz eden kadınlar baskı görür, hatta sokakta dayak yer, belki kurşunlanır, bıçaklanır ve kimbilir, yaşamını da yitirebilir. Anavatanda sağlık eğitim gibi alanlarda kadınların oranı hiç te az değil. Yani üretime birebir ve doğrudan katkı verir. Hatta kırsalda birçok bölgede kadın üretimin başını

çekerek. Ne var ki egemenliği aile içinde sınırlıdır. Topluma bu yetkinliğini yansıtamaz. İslamiyet'te "kadın erkek eşitliği" sözü sürekli öne çıkar. Ancak, aile namusu herşeyden önce kilitlidir. Toplum, erkeğin dışarıda ne haltlar karıştırdığına göz yumar, güler geçer, hatta "Erkek milletidir. Ne yaparsın? Hoşgöreceksin. Sineye çekeceksin. Unutursun. Akıllanır birgün." diye

KADIN-ERKEK

teselli türü masal gazeller de dolanır dillere. Türkiye'de bir cemaat gazetesinde kalem oynatan Ali Bulaç isimli, babasına kadar "erkekoğluerkek" bir gazeteci "Kadınların Türk toplumunda eza-ceza çekmesi, dövülmesi, hatta öldürülmesi, kendilerinin suçudur" diyor köşesinde. Dikkatimi çekti, uzun süre düşündüm ve bekledim, "bu adama kim ne zaman tepki gösterecek?" diye ve hatta "gazete patronu bu adamı ne zaman kapının önüne koyacak?" diye.. Ama nerdeeee! Boşunaymış benim beklentim. Bundan sonra, "gazetenin kadın erkek tüm çalışanları, patronu,

sülalesi, uleması da aynı şeyi düşünüyor demek ki. Durum bu düzlemde ise, bana ne b..k yemek düşer ki!" dedim kendi kendime. Biraz diklenip, itiraz edecek olsam, baş ulema çıkıp bana ya: "Sana ne ulan! Hadi ananı ve babanı da al git oradan!" derse, adam haklı değil mi? Kadın erkek mekanlarının adım adım ayrıştırıldığı, sınıfların bölüşüldüğü, sohbetlerin ya kadını ya erkeksi konuma dönüştüğü, kaldırımlarda kadın ve erkeklerin nasıl yürümesi gerektiği, karşılaşıldığında neler yapılması gerektiği gibi dahiyan ilmi ve evrensel konuların kepçe kepçe paylaşıldığı ülkem için, ben artık ne yapabilirim ki! Tanrı önce kadını, sonra anavatani korusun diyorum karanlıklara sessiz sedasız dalıp giderken.

ÇUVALDIZ



Şinasi DİKMEN

sinasidikmen@yahoo.de

Rüsselsheim "Savaş Hayır!" Diye Yürüdü

Türkiye ile Suriye arasında yaşanan-gerilim, yurtdışındaki Türk toplumunu da tedirgin ediyor. Ülkenin değişik kentlerinde düzenlenen açık hava mitinglerinden biri de, Rüsselsheim'da geçen ay yapıldı.

Bölgede yerleşik çok sayıda Türk derneğin öncülüğünde ve oldukça soğuk bir havada yapılan mitingde, 200'ü aşkın kararlı savaş karşıtı hazır bulundu. Şehir merkezinde bir yürüyüş ile başlayan savaş karşıtı protesto, "Friedensplatz" adlı meydana, barış kokan konuşmalar ile sürdü, müzik ve danslarla sonuçlandı.

Toplantıda konuşan Barışevi derneği başkanı Fatma Yıldız, dünyanın son yarım asırdır çılgın bir süreçten geçtiğini, zorbalığın her türlü hukuku hiçe saydığını, yalan ve göz boyayıcı gerekçelerle, toplumların birbirine düşürüldüğünü belirtti ve buna son örnek olarak, Türkiye ile Suriye arasında giderek gerilen savaş atmosferine işaret etti. T.C. Başbakanı Recep Tayyip Erdoğan'ın da, bu sürece sürekli körüklediğine vurgu yapan ve Almanya'dan patriot füzeleri ve Alman askerlerinin



ülkede ne aradığını soran Fatma Yıldız, "Türkiye'de yabancı asker olmasına kesinlikle karşıyız. NATO ve yabancı ülke askerlerinin ülkemizde elini kolunu sallayarak dolaşmasına izin vermeyeceğiz" dedi. Alman Sendikalar Birliği bölge teşkilatının yanı sıra, Rüsselsheim'daki Alman solu teşkilatlarından temsilcilerin ve savaş karşıtlarının katıldığı protesto mitinginde, taşınan pankart ve atılan Türkçe Almanca sloganlar ile, "Suriye ile savaşa hayır!" şeklinde kararlı mesajlar verildi.

Başkonsolos'tan her olumlu projeye destek

Merkezi Mörfelden-Walldorf'ta olan Avrupa Türk Birliği ATB yönetimi, görevine 2012 yılı sonunda başlayan



T.C. Frankfurt Başkonsolosu Ufuk Ekici'yi makamunda ziyaret etti ve "Hoşgeldiniz" dedi. Genel Başkan Erol Yazıcıoğlu, Yardımcısı Murat Cenik ve teşkilatın Eslingen bölge yöneticilerinden Yüksel Özer'den oluşan ATB heyeti, Türk toplumunun gerek Almanya'dan gerek Türkiye'den kaynaklanan sorunları ve bunların çözümüne ilişkin öneriler üzerinde görüş alışverişinde bulundu. Teşkilatın yapılanması ve

çalışmaları hakkında da bilgi veren başkan Yazıcıoğlu, özellikle genç kuşaklara yönelik "kimlik koruma" ve "Alman toplumunda uyum içinde başariye odaklanma" konularında bazı öneriler getirdi. Başkonsolos Ekici, Fulda'da geçen çocukluk ve okul yaşamını hatırlatarak, konuları yakından izlediğini belirtti ve sivil toplum kuruluşlarının Almanya'da "sağlıklı ve başarılı nesillerin yetişmesi yönünde"ki çabalarına konsolosluk olarak gereken desteği vermeye hazır olduklarını ve bunun da görevleri arasında olduğunu yineledi.

Toplum
19. Türk Halk
Dansları
Festivali

19 MAYIS Pazar
63225 Langen/H.

Konuk Bölge:
KUZEY KIBRIS

Geniş bilgi:
www.toplum24.de



Frankfurt-Çorumspor'un 30. Yılında Dostluk Turnuvası

Frankfurt Çorumspor'un 30. kuruluş yıldönümü kutlamaları çerçevesinde düzenlenen "Fire of İstanbul Cup" adlı turnuvayı, VfR Bockenheim ekibi kazandı.

VfR Bockenheim, 12 takımın katıldığı turnuvanın finalinde Saz Rock'u, Boulaïoune, Alexander Syed ile Asdim Elharfaoui'nin gollerıyla mağlup etti ve turnuva birincisi

oldu. Bergen Enkheim semtinde düzenlenen turnuvanın üçüncüsü ise, Hanau Türkgücü'nü penaltı atışlarında 2-1 geçen Bad Homburg Vatanspor'du.

Turnuvada ilk üçe giren VfR Bockenheim 350, Saz Rock 150, Vatanspor ise, 100 Euro para ödülü aldılar.

Bol gollü maçlar, 76 kez ağların

sarsıldığı turnuva baştan sona dostane bir havada geçti. Gruplarında ilk sıralara giren Saz Rock, Çorumspor'u 4-3, Vatanspor, Sv Mosaik'i 5-0, Hanau Türkgücü, FV Gudesding'i 1-0 ve VfR Bockenheim de Croatia'yı 3-0 mağlup ederek, yarı finale yükseldiler. Vatanspor'a penaltı atışlarında 2-1 üstün gelen Saz Rock,

finale adını yazdıran ilk takım oldu. VfR Bockenheim de Hanau Türkgücü'nü penaltı atışlarıyla geçebildi: 2-1. Çorumspor yöneticisi Ali Özer, ikinci kez düzenlenen "Fire of İstanbul Cup" a gösterilen büyük ilgiden ve maçlardaki sportmençe mücadelede çok memnun kaldıklarını söyledi.

Haber: Kazım DOĞAN

Bad Homburg Vatanspor Futbol Turnuvası'nda Büyük Heyecan

TSV Bad Homburg Vatanspor'un Rhein Main bölgesinde ünlü futbol kulüplerini biraraya getirerek düzenlediği, "HESSOL CUP 2013" turnuvasında Eintracht Frankfurt (U 23) şampiyon oldu.

Eintracht Frankfurt'un gençleri, şampiyonanın finalinde Oberad'ı 3-2 yenerek mutlu sona ulaştılar. Şampiyon Eintracht'ın gollerini

Ertuğrul (kendi kalesine), Hasan Amin ile Emre Kadımlı attılar. SpVgg Oberrad'ın adına da iki kez Mosealli fileleri havalandı. Turnuvanın üçüncüsü ise Pfaffenberg'i penaltı atışlarında 7-6 geçen Kickers Offenbach U23 oldu. Şampiyon Eintracht Frankfurt bin 500 Euro, ikinci Oberrad 500 Euro, üçüncü Kickers Offenbach 250 Euro ve turnuva dördüncüsü Pfaffenberg 100 Euro para ödülü de kazandılar. Vatanspor'un dördüncü kez düzenlediği şampiyonaya



Eintracht Frankfurt U23, Kickers Offenbach U23, Bayern Alzenau, SV Wehen Wiesbaden ile Frankfurt Oberrad'ın da aralarında olduğu bölgenin 30 güçlü takımı katıldı. Turnuvanın ilk gününde ilk üçe giren Rüsselsheim Dersimspor, Frankfurt Westend ile FC Reifenberg final gününde mücadele hakkı elde ettiler. HESSOL Cup 2013'te rakip ağları 9 kez sarsan Lukas Ehlert gol kralı olurken, turnuvanın en iyi oyuncusu Oberradlı Tesfaldet, DJK Bad Homburg'un file bekçisi Daniel Eick de en iyi kaleci seçildi. Vatanspor'un önemli bir iş başardığını kaydeden Bad Homburg Belediye Başkanı Karl

Heinz Krug, turnuvanın kent için büyük bir kazanım olduğunu söyledi. Frankfurt Gruppenliga ekibi Vatanspor'un kadrosunu Eintracht Frankfurt ve Bayern Münih oyuncusu Frank Gerster'in yanısıra, İbrahim Külük ve Yasin Albayrak'ı transfer ederek güçlendirdiklerini kaydeden Genel Müdürü Öner Ekiz, "Lige hazırlıklarımız tüm hızıyla sürüyor. Salon turnuvasımız da kentimizin en önemli spor olayları haline geldi. Gösterilen ilgi bizi çok mutlu etti. Sahamız da belediye tarafından ilk fırsatta yenilenecek. Gelecekte çok mutluyuz" diye konuştu. (KAZIM DOĞAN)



Turnuvanın en iyi oyuncusu Oberradlı Jonattan Tesfaldet'e başarı kupasını, sponsor Abadouch ile Belediye Başkanı Krug verdiler

Alman 1. Güreş Ligi'ni adeta Türk sporcular yaşıyor. Kulüplerde Türk sporcu ve antrenörün fazlalığı gözden kaçmazken, seyirciler arasında da Türk vatandaşlarının fazlalığı gözden kaçmıyor. "Mainz 88" ile "Köllerbach" kulüpleri arasında yapılan lig final karşılaşmalarında yaşandı ancak şampiyonluk ipini Mainz ekibi göğüsledi. Barış Bağlan'ın çalıştırdığı Mainz 88 kulübü, Hüseyin Dinçay'ın başında bulunduğu Köllerbachlı güreş kulübü arasındaki final mücadelesinde son gülen Mainz ekibi oldu. Ren-Pfalz eyaleti

Başbakanı Malu Dreyer, Mainz Anakent Belediye Başkanı Michael Ebling başta olmak üzere, çok sayıda Alman bürokrat ve yüzlerce seyircinin izlediği karşılaşmanın onur konuğu, Türkiye Güreş Federasyonu Başkanı ve Olimpiyat Şampiyonu Hamza Yerlikaya idi. Yerlikaya (soldan ikinci): "Türk sporcuların güreşte bu denli başarılı olması, hem Almanya hem de ülkemiz Türkiye açısından umut verici ve sevindiricidir." dedi. (Haber: İhsan GÜMÜŞ)



Mainz'da Güreşe Türk Sporcu Damgası





Odenwald bölgesinde 1 sene önce kurulan Alevi Kültür Merkezi ve Cemevi derneği, olagan genel kurulunu Ocak ayında yaptı ve yeni yöneticilerini belirledi.

İnsanlık uğruna şehit düşenler anısına bir dakikalık saygı duruşundan sonra divan kuruluna Hessen Bölge Başkanı Fuat Gökdemir, İnanç Kurulu Başkanı

Dede Aliakber Erden ve Kemal Abuska getirildi. Geçici ve Kurucu Yönetim Kurulu Başkanı Amet Sevik, açış konuşmasında, örgütlü olma ve cemevi kurma fikrinin bölgesel ihtiyaçtan doğduğunu belirtti ve destek veren, sorumluluk üstlenen herkese

teşekkür etti. Geçen bir yıl içinde dernek çalışmalarına uygun bir binanın satın alındığını da sözlerine ekleyen Sevik, örgütlü çabalarla, toplumda saygı, sevgi, hoşgörüyü öne çıkartacaklarını kaydetti. Fuat Gökdemir ve Aliakber Erden ise, Türkiye'de Alevi hareketlerin baskı altına alınmasını ve sindirme politikasını eleştirdi ve ibadet özgürlüğünün engellenmesine karşı çıktı. Konuşmaların ardından yapılan seçimlerde, şu isimler yeni yönetimde görev aldı: Ali Rıza Yüzer (Başkan) Caber

Abuska (Bşk. Yrd.) Hasan Akbayır (Sayman), İsa Ay (Sayman Yrd.), Nüfifer Demirtaş (Yazman), Veysel Steinmann, Kemal Doğan, Özgür Uysal ve İlhan Şimşek (Üye). Kongrede ayrıca yönetimin diğer birimleri de şu şekilde belirlendi: Kadın Kolları: Bedia Acar, Gülbeyaz Uysal, Nurgül Demir, Aynur Ay ve Özden Yüzer. Gençlik Kolları: Meltem Ay, Zeliha Kaynar, Bahtiyar Akbayır, Mertcan Karasu, Özlem Ay ve Öznur Şimşek.

(Haber: Haydarı SEZİGEN)

Yeşiller Göçmenlere Sesleniyor: "DURMAYIN! KONUSUN!"

Yeşiller Partisi Frankfurt teşkilatı, göçmenlerin siyasette daha fazla söz sahibi olmasını sağlamak amacıyla, 8 Şubat günü özel bir toplantı düzenliyor. "Sesini Duyur / Erhebe Deine Stimme!" sloganı altında yapılacak olan bu toplantı, "Velvet Club . Weissfrauenstr. 12-16 . Frankfurt" adresinde olacak ve saat 18:30'da başlayacak. Bu toplantıda Frankfurt Belediyesi Uyum Politikası Sorumlusu İran kökenli yerel politikacı Dr. Nargess Eskandari-Grünberg ve Heinrich Böll Vakfı'ndan Mekonnen Meshgena birer konuşma yapacak. Ardından ise, Belediye Meclis üyesi Hilime Arslaner, Frankfurt Yabancılar Meclisi Başkanı Enis Güleğen'in de aralarında bulunduğu 5 kişilik bir açık oturum da yapılacak.

Erdal ERZİNCAN-Medet ASLAN 150 Kişilik Bağlama Grubu ile Frankfurt'ta Konser Verecek

Medet Aslan Müzik Akademisi, Offenbach'taki merkezin açılışı amacıyla 23 Şubat Cumartesi günü büyük bir konser verecek. "65933 Frankfurt . Schwarzerlenweg 57" adresindeki Saalbau Griesheim salonundaki konser saat 19'da başlayacak ancak konuklar saat 18'den itibaren salona alınacak. Programda Türkiye'nin sevilen yorumcularından Erdal Erzincan da



sahne alacak ve Anadolu'nun sevilen şarkılarını seslendirecek. Akademi ve etkinlik sorumluları, salona 8 yaşından küçük çocukların, konserin huzuru için alınmayacağını hatırlatıyor. Bilgi için: Tel: 0152 - 29606436 / 0172 - 9111767

Gazeteci Can ATAĞLI'nın Frankfurt Konferansı

Türkiye'de Vatan Gazetesi köşe yazarlarından Can Ataklı, 3 Şubat Pazar günü Frankfurt'ta saat 15:00'de, "Türkiye'deki Siyasi Gelişmeler ve Muhalefete ve Hükümet Ekseninden Farklı Düşünen Çevrelere Yönelik Politik, Hukuki Baskılar, Yıldırma

Çabaları" konularında bir konferans verecek. Hessen Eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği'nin (HEADD) davetlisi olan Can Ataklı konferans adresi şöyle: "Hilton Oteli Hochstr. 4 . 60313 Frankfurt/M." Toplantı ilgi duyan herkese açık olup, girişin ücretsiz olduğu bildirildi.

Odenwald AKM'de Yeni Yönetim



Hanau, Bursa-Nilüfer Belediyesi ile Kardeş mi Olacak?

Türk nüfusu yoğun Hanau'da bir süre önce oluşan kardeş kent girişimi, Bursa'yı ve Nilüfer İlçe Belediyesi'ni ziyaret eden Türk-Alman heyetinin temasları sonucu, yeni bir ivme kazanacağı benziyor. Bölge esnaflarından Mehmet



Kuşçu'nun başkanlığını yaptığı Nilüfer ile Dostluk Derneği adına ziyareti gerçekleştiren heyette, Başkan Yardımcısı Ali Aktaş, Yazman Cenk Kuşçu ve yönetim kurulu üyeleri Matthias Obier ile Peter Jurenda yer aldı. Nilüfer Belediyesi tarafından karşılanan Hanau Heyeti'ne ayrıca, Belediye Başkan Yardımcısı Dr. Ralf Rainer Piesold ve Yerel Yönetim Halkla İlişkiler Sorumlusu Christine Schilling de eşlik etti. Hanau'yu tanıtan Türk Alman heyeti, Nilüfer Belediye Başkanı Mustafa Bozbey tarafından da kabul edildi ve olası kardeşlik projesi üzerinde görüş alışverişinde bulunuldu. Nilüfer ilçesindeki tarihi turistik yerleri gezen ve belediyeçilik hizmetlerine ilişkin bazı birimlerde gözlem toplayan heyet

başkanı Mehmet Kuşçu, gezide olumlu izlenim edindiklerini belirtti ve gözlemlerini, Hanau

Anakent Belediye Başkanı Claus Caminsky ile de paylaştı. Caminsky'e Türk Alman dostluğunu simgeleyen rozeti de takan Kuşçu, iki kent arasındaki kardeşlik ilişkisinin, özellikle

Hanau ve yakın çevresinde yaşayan Türk aileler nezdinde olumlu iz bırakacağını kaydetti. Claus Kaminsky ise, olumlu izlenimleri duymaktan mutlu olduğunu kaydetti ve önümüzdeki haftalarda ilgili kurullara konuyu getirerek, Nilüfer Belediye Başkanı Mustafa Bozbey'i Hanau'ya davet edeceklerini söyledi. Hanau Anakent Belediye Başkanı, Kuşçu ve arkadaşlarına da bu ön çabalarından ötürü teşekkür ederek, bireylerin toplumsal yaşamda özveri ile sosyal sorumluluk sergilemesinin günümüzde büyük önem taşıdığını kaydetti. Hanau'da kurulan Nilüfer ile Dostluk Derneği'nin çalışmalarına ilgi duyanlar, 06181-252512 veya 0178-711 3344 numaralı telefonlardan veya mehmet.kuscu@wuestenrot.de adresinden irtibat kurabilecek.

Kassel, 2013 Yılında 1100. Yaşgününü Kutlayacak

Kassel Belediyesi, kentin kuruluşunun 1100. yıldönümü bağlamında 18 Şubat'tan itibaren bazı etkinliklere ev sahipliği yapacak. 913 yılının 18 Şubat günü, dönemin kralı Konrad tarafından kurulan ve ilk adı "Chassalla" olan Kassel'in kuruluş etkinlikleri yıl boyu farklı mekanlarda devam edecek. "Kassel 1100" adlı kültürel etkinlikler programlarına, kentin farklı semtleri kendi özgün programları ile katılacak. Etkinliklerin zirvesi ise, Eylül ayına yayılan program olacak ve bu programın sonunda ise, yüzlerce derneğin katılımıyla bir geçit töreni yapılacak. (Umut YORULMAZ)





Ankaralı yapımcı Medet Dilek'in "toplumsal kıyıları" inen 1 saatlik belgesel filmi, kanayan bir yarayı gösteriyor "Limonlu Kahve" ve Hayat Kadınları

Frankfurt, geçtiğimiz ayın soğuk bir haftasonu akşamında insan beynini, insan ruhunu altüst eden 63 dakikalık bir belgesel film gösterimine sahne oldu. Sessiz sedasız. Frankfurt'taki Kızılırmak Derneği'nin ev sahipliği yaptığı film akşamına gelenler arasında, 63 dakika boyunca salonun karanlığına sığınıp, insan olarak kendisiyle hesaplaşan, göz yaşını içine akutan, yer yer başını çevirip, kulağını kapayanlar gözden kaçmıyor.

Dayanamayıp, insanlığından utanıp, kalkıp gidenler de yok değil. "Limonlu Kahve" diye bir belgesel yapım bu ve Türkiye'den 5 hayat kadınının yaşamına, iç dünyasına pencere aralıyor. Hiçbir abartısı olmayan ve kısıtlı imkanlarla olduğu gibi ekrana yansıtılan bu filmde zaten, duyduklarınız, hissettikleriniz, kaçışlarınız, gözyaşınız, öfkeniz, utancınız ve insan olmanın duygu veya duygusuzluğu herşeyin önüne çıkıyor.

"Vesikalı" Türk hayat kadınlarının bu bataklığa neden ve nasıl sürüklendiklerini en ince ayrıntısına kadar gözler önüne seren bu çalışmada, aile içi cinsel tacizden tutun da, ekonomik sıkıntıların, çaresizliğin insanın yaşamını nasıl değiştirdiğini, erkek egemen toplumun kadına bakışını, çaresizlikten kadının bedenini erkeğin acımasız ve sorumsuz



arzularına para karşılığı satması, bitmeyen şiddet, hergün bir adım daha öldüren bataklık, bu filmde en sade yöntemle gözler önüne seriliyor. Bir anlamda insan olanın gözüne bir gerçek sokuluyor. Tam 3,5 yıllık bir emek ürünü. Herhangi bir teklin finanse etmediği, büyük sermayenin katkısının olmadığı, tek bir kamera ile, boş zamanlarda, ama büyük bir inançla ve de büyük özveriyle çekilmiş bir film den söz ediyoruz. "Limonlu Kahve" aslında gündelik yaşamda milyonların görmezden geldiği veya hatırlayınca, çoğu kez rahatsızlık hissedip, hemen ötelemeye çalıştığı bir konuyu işliyor. Bu ilginç ve düşündürücü yapının arkasındaki gizli kahraman ise, öyle bildik, anlı şanlı bir yönetmen değil. Yaşamını emlakçıda ayda 600 Lira'ya çalışan ve film sanatıyla ilgili inanılmaz projeleri olan bir isim. Yani belgesel alanında uç konulara yönelen bir inançlı ama alçakgönüllü usta Medet Dilek'ten söz ediyoruz. Dilek, "Neden böylesi bir konu? Neden hayat kadınlarının durumu?" sorumuza, "sessizlerin sesi" olmak şeklinde tanımlıyor ve bu yaklaşımını bir sanat anlayışıyla, "kıyılarda dolaşmak", "derinlere inmek" olarak pekiştirmeyi yeğliyor. Medet Dilek, böylesi bir belgeseli hazırlamak için, istemedikleri bu yola düşmüş, bataklığa sürüklenmiş olan kadınları ikna etmenin kolay olmadığını sözlerine ekliyor. Aylar süren temaslar sonunda, en genç olanı hariç, geri kalan dördü kamera önünde soruları yanıtlamayı, içini dökmeyi, seks köleliğinin kilometre taşlarını anlatmayı kabul etmişler. 9-10 yaşından başlayan acılarına, sokak aralarına düşüşten, erkek meclislerine satılışlarından tutun da, karakolların tuvaletlerinde yaşadıkları acıları hiç çekinmeden anlatıyorlar. Devleti suçlayanlar da var, kendilerini başka erkeklere peş çeken polis memurlarından söz eden de. Aileden dışlanmışlık, parasızlık, otel odalarında gelen her erkekle yatmaya zorlanma gibi sayısız

acılarını anlatırken, yer yer gözyaşını tutamayan da var, içine kapanıp dalıp düşünen de. Herbirinin ayrı bir adı var. Hepsinde çiçeğin, güzelliğin bir türü. Beyaz Lale, Yeni Bahar, Gül Goncası, Mor Sümbül ve Sarı Zambak... Çiçek aslında güzel bir kokuyu, bir güzelliği şevkati simgeliyor. Belki de yaşayamadıkları ve belki de hiç yaşayamayacakları bir özlemi... Medet Dilek daha önce de, cezaevlerinde yaşanan acıları bir belgesel haline getirmiş. Uç konulara ilgi duymayı ise "Herkesin yaptığını yapmama" gibi bir ilke kararı veya farklı bir tercihle anlatmaya çalışıyor. Medet Dilek'in ilk yapımı ise, "Notasyon" adını taşıyor. 2003-4 yılında hazırlanan bu ilk belgesel, 16. Ankara Uluslararası Film Festivali'ne amatör kategoride üçüncülük ödülü almış. "Guan-Di'nin Düğünü" ise, Medet Dilek imzasını taşıyan ikinci belgesel yapım. 2006-2007 yılları arasında bitirdiği ve Madımak olayını anlattığı "Narkolepsi" ise, Dilek'in son çalışması oluyor ve yapımcı bu çalışmasını, efsane sinemacı Yılmaz Güney'e ithaf etmiş. Medet Dilek, "Notasyon", "Guan-Di'nin Düğünü" ve "Limonlu Kahve" adlı belgeselleri "Sosyalizme Saygı Üçlemesi" şeklinde tanımlıyor. Biraz daha açarak, insanı eksen edinen uç konularla toplumsal aydınlanmayı, toplumsal duyarlılığı artırmayı amaçladığını söylüyor. "Limonlu Kahve" isminin arkasındaki gerçeği duyduğumuzda ise, tüylerimiz diken diken oluyor. Ne anlama mı geliyor? Bilerek söylemeyeceğiz... Çünkü çok etkili. Biraz merak ediyorsanız, o zaman 24 Mart tarihini bir yere not düşmenizi özellikle salık veriyoruz. Çünkü Türk hayat kadınlarının dramını çarpıcı bir yöntemle işleyen bu film, yani "Limonlu Kahve" 27 Mart günü saat 17'de, Mainz-Kostheim'da bir kez daha gösterilecek. Adres: 55246 Mainz-Kostheim Bürgerhaus Herrenstr. 17 / Winterstr. 20"

Almanya'da Hayat Kadınları, Federal Hükümete Neden Tepkili?

Almanya'da on yıl önce, SPD Yeşiller Federal koalisyon döneminde çıkarılan ve hayat kadınlarının meslek yaşamlarında liberalleşme sağlayan yasayı değiştirmeye girişimleri, tartışma konusu oldu.

"Hayat kadınlarına daha fazla güvence vereceğiz. Onların düzenli biçimde sağlık taramasından geçmesini sağlayacağız. Sosyal konumlarını sağlamlaştıracız. Onların bedenlerini zorla kiraya vermesine, şiddete uğramasına göz yumamayız" sloganıyla yola çıkan iktidardaki CDU-CSU-FDP koalisyonu, son haftalarda yeni bir yasa tasarısı üzerinde çalışıyor. Hükümet kanadı, 10 yıl önce SPD Yeşiller'in getirdiği liberalleşme yüzünden, Almanya'ya gelen ve hayat kadınlığına zorlananların sayısında da önemli artış olduğunu söylüyor.

Hükümet yandaşları ayrıca, "Bu yasa değişikliği sayesinde, ekmeğini bu alanda kazanan kadınların sağlık kontrolünden geçmesi mümkün olacaktır. Hatta, yanında pezevenği olmadan, korkusuzca, yaşadıkları devlete anlatabilecek ve bu çamura zorla ve baskıyla saplanmış ise, oradan kurtarılması, devletin güvencesinde bir sığınak bulması sağlanacaktır." diyor.

Edinilen bilgilere göre, her sene farklı ülkelerden 10 bin ile 30 bin arasında genç insan, Almanya'da "hayat kadını" olarak çalıştırılmak üzere, farklı yol ve çoğu kez zorlayıcı yöntemlerle getiriliyor. Bu girişime, muhalefet partileri kadar, kimi kitle örgütleri ve hatta Hayat Kadınları Derneği bile karşı çıkıyor. Sözcüler, Merkel Hükümeti'nin bu girişimini, hayat kadınlarının konumunu ortaçağ zihniyetine sürüklemek olarak yorumluyor.

İddialar arasında, CDU-CSU ve FDP'nin, sözkonusu yasa ile, aslında tamamen devlet kontrolünü uygulamak istediği de yer alıyor. Frankfurt'taki Hayat Kadınları Derneği "Dona Carmen" Başkanı Juanita Henning, yasalarda her türlü

kısıtlayıcı değişikliğe karşı olduklarını söylüyor ve:

"Hükümet, yenilik adı altında, aslında bizi adım adım kontrol altına almak ve tüm hareketleri gözlemek istiyor. Bu açıkça bir polis yasadır. Yasa geçecek olursa, hayat kadınlığı, yani mesleğimiz, toplumda hakir görülecek. Bugün Bavyera eyaletinde çalışan kadınların, polise gidip görünmek zorunluluğu vardır. Bu yasadışı bir uygulamadır." diyor.

Almanya'da kadın hakları konusunda çalışan Terre des Femmes adlı kuruluşun başkanı ve eski Yeşil milletvekili Irmingrad Schewe-Gerigk ise, kendi partisinden biraz farklı düşünerek, yeni bir yasanın gerekli olduğunu söylüyor. Eski politikacı: "Genelev işletmesi açmak için, sahibinin polisten sabıka kaydı aranması şarttır. Oysa bugün pezevenklik yapanlar ve geçmişte kadın ticaretine karışmış olanlar bile, bir genelev işletmesi açma hakkına sahiptir. Yeni yasa, bu alanda koruyucu bir yöntem getirmelidir. Ayrıca, kadınların bu evlerdeki çalışma koşulları da sıkı bir denetimden geçirilmelidir. Bu evlerde bedenini kiralamak durumunda olan kadınlara, devletin korunma imkanı tanıması gerekir. Yabancı ülkelerden gelen kadınların en büyük korkusu sınırdışı edilmektir. Bu kadınlara, durumlarını itiraf etmesi halinde, ikamet kolaylığı sağlanmalıdır. Kurbanların hiçbir hakka sahip olmaması, aslında suçluların korunmasıyla eşanlamlıdır. Bu böyle gitmemelidir." görüşünü savunuyor.

Bu arada, anımsanacağı gibi, hayat kadınları, 10 yıldır devlete, çalıştıkları gün başına 25 Euro vergi veriyor. Çalışanlardan bu vergiyi devlet adına genelev patronu kesiyor ve ilgili makamlara aktarıyor. Serbest çalışanlar ise, bu işi yasalar çerçevesinde yaptıklarını gösterebilmek için, günlük 25 Euro'yu aracı kişiler vasatısıyla, devlet kasasına yatırıyor.

Güler Sabancı Siemens Denetim Kurulunda

Türkiye'de Sabancı Holding'in başında bulunan işkadını Güler Sabancı, Siemens'in Almanya'daki 20 kişilik merkez denetim kurulu başkan yardımcılığına seçildi. Makina üretici firması Trumpf'u yöneten Nicola Leibinger-Kammüller'in başkanlığını yaptığı Siemens Holding Denetim Kurulu'nda, Güler Sabancı başkan yardımcılığı görevini üstlendi. Alman medyasında konuya ilişkin yer alan övgü dolu yazılarda, Güler Sabancı'nın, Türkiye'de erkek egemen iş dünyasında zirveye oturmayı başarmış güçlü bir kadın olduğuna, Başbakan Erdoğan'ın çizmeye çalıştığı kadın profiline yüzde yüz ters düşüşüne dikkat çekiliyor. 57 yaşındaki Güler Sabancı'nın bekar ve çocuksuz olduğuna da atıfta bulunulan yazılarda, Alman toplumuna özgü "Türk kadın imajı"ndan altüst ettiği belirtiliyor. Sabancı'nın Siemens için büyük bir kazanç olduğuna dikkat çekilen değerlendirmelerde, Türk iş kadınının, AB'ye üyelik konusunda oldukça heyecanlı ve inançlı bir Türk vatandaşı olduğu vurgulanıyor. Halen 18 ayrı ülkedeki şirketlerde 55 bini aşkın kişinin Sabancı Holding adına çalıştığı da kaydedilen haberde, Güler



Sabancı'nın tüm personelden sorumlu olduğu, şirket yıllık gelirinin 5 ayrı branşta 10 milyar Euro düzeyinde seyrettiğinin altı çiziliyor. Habere göre, bankacılık ve lastik üretiminde başarılı olan Sabancı Holding'in enerji, tüketim malları ve kimya sektöründe de söz sahibi olduğu yazılıyor.

Şirketin 1940'lı yıllarda Çukurova'da pamuk işleme amaçlı çirçir fabrikası ile işe başladığına dikkat çekilen bu haber değerlendirmede, firma merkezinin 1960 yılında İstanbul'a taşındığını ve daha sonra birçok sektörde hızlı bir başarı grafiğinin çizildiği belirtiliyor.

Şirket kurucusu Hacı Ömer Sabancı'nın 6 erkek çocuğu olduğuna ve Güler Sabancı'nın ise, en büyük oğlun kızı olduğu için şirketin başına geçtiğine işaret ediliyor ve: "Güler Sabancı, başarılı bir iş kadını ancak, birçok alanda da sosyal sorumluluk sahibi. BM nezdinde görev üstleniyor, Erdoğan Hükümeti'nin eğitim reformuna, kız çocuklarının aleyhine olacağı gerekçesiyle karşı duruyor ve adeta Erdoğan'a kafa tutuyor" sözleri de yer alıyor. Haberde, 1996 yılında İstanbul'da kurulan Sabancı Üniversitesi'nin de, Türkiye'nin etkin yüksek öğrenim kuruluşlarından biri olduğu kaydediliyor. (Silvia BORRONI)



Frankfurt Havaalanında Eylemler Durmak Bilmiyor

Frankfurt Havaalanı'nda yıllardır süregelen genişleme projelerine karşı çıkan ve civardaki yerleşim bölgelerinde yaşama alanlarının çekilmez hale geldiğini gerekçe gösteren girişim grupları, tepkilerini artık doğrudan havameydanlarını işgal ederek sürdürüyor. Her hafta Pazartesi günleri Frankfurt Havaalanı 1. terminalinde buluşan farkı girişim grupları ve yüzlerce protestocu, yönetimi ve eyalet hükümetini izlenen politikalar konusunda sert dille eleştiriyor. Uluslararası karakteriyle bilinen hava meydanında yüzlerce ulustan yabancı yolcu, eylemlerin gerekçesini anlamaya çalışırken, göstericiler seslerini duyurmak ve harekete dikkati çekmek için farklı yol ve yöntemleri de deniyor. Müzikli ve tiyatral gösterilere de önem veren eylemciler içinde, herhangi bir organizasyon üyesi olmayıp, sadece bölgedeki hava gürültüsünden olumsuz etkilenen yöre sakinlerinin sayısı hızla büyüyor. (Haber: Umut HOPLAMAZ)

Kum Saati

Su... Su... Su...

(Baştarafı 1. Sayfada) ...Hem de kimbilir hangi fahiş fiyatla! Ya kalite? Unutun veya bu konuya hiç bulaşmayın. Ya bir de gelen faturayı ödeyemezseniz, veya gecikseniz, yandınız. Sabah kalktığınızda musluktan su yerine kuru bir hava geldiğini de görürseniz, hiç şaşmayın.

Gelin biraz su ekseninde yolculuğa çıkalım birlikte. Öncelikle hatırlatmış olalım; gerek içinde yaşadığımız şu evrenin, gerek insan başta olmak üzere, canlı varlıkların yaklaşık dörtte üçü sudan oluşuyor. Yani herşeyin yaşamsal gücü işte bu suda odaklanıyor. Bu nedenle ki, 2010 yılında BM-Birleşmiş Milletler, suyun bir "İnsan Hakkı" olduğunu karara bağlamış. "Su hayatın kendisidir" demiş. Ama dinleyen yok! AB'nin bu yönde hazırladığı ve tamamen tekellerin işine yarayacak yeni bir düzenleme, insan yaşamına yönelik ciddi ve risk dolu bir kasit olarak görülüyor.

Avrupa Birliği'nin bu yanlış girişimine karşı Avrupa'da direniş başlatan bir grup sivil toplum kuruluşu, bu kitada yaşayan

herkesi, açılan imza kampanyasına destek vermeye davet ediyor. "Hayatımızla oynanıyor. Sessiz kalmayın. Sesinizi yükseltin" diyor. İşte bu çağrılı duyunca biraz daha düşünüyor insan. Küresel senaryolarla inanılmaz bir süreçten geçiyoruz. Hayat, her geçen dönem daha da acımasızlaşıyor. İnsanoğlunun yaşam alanı, her geçen gün biraz daha daralıyor ve varsıl-yoksul uçurumu, sadece az gelişmiş bölgelerde değil, artık sanayi toplumlarında giderek büyüyor. Sosyal karakteri ile bilinen Avrupa kıtası da bu acımasız gidişattan nasibini alıyor. Ve anlaşılan şimdi de sırada, "SU" var. Küresel güçler, insanoğlunun olmazsa olmazı olan su kaynaklarına gözünü dikmiş, bekliyorlar. Bu durum karşısında "3. Dünya Savaşı çıkarsa, bu kez petrol veya altın rezervlerinden değil; su yüzünden çıkacak" görüşüne katılmamak mümkün mü! Dünyanın yaklaşık dörtte üçünün su olduğunu söylüyoruz ancak, bu dev kaynak, elbette sonsuz değil ve mevcut potansiyel içinde tatlı su oranı ise, yüzde yaklaşık 2,5 düzeyinde ve bunun da sadece küçük bir kısmının "içilebilir" olduğunu ortaya koyuyor bilimsel veriler.

Bu koşullar karşısında BM, içilebilir su miktarını artırmayı, yaşam standartlarına uygun saniter önlemlerin alınmasını,

ülkelere öncül bir görev olarak yüklemiştir. Öyle görünüyor ki, yüzyılımız, tartışmasız bir "SU Yüzyılı" olacak. Evet; birşeyler yapılmak zorunda, zira dünyamızdaki su rezervleri de giderek azalıyor. Kimi coğrafyalarda insanların içecek su bulamaması, yakın bir gelecekte küresel bir felaketin habercisi gibi. Yine BM verilerine göre, bugün, şu satırları okuduğunuz anda dünyada yaklaşık 1 milyarlık nüfusun içecek bir suyu yok. "Nasıl olur?" diye sorabilirsiniz, ancak acı gerçek bu. Dünya nüfusunun 2050 yılında 9 milyara çıkacağı ve bu nüfusun 86'sının gelişmemiş veya az gelişmiş ülkelerde yaşamaya çalışacağını dikkate alırsak, su konusunda Birleşmiş Milletler'in aldığı kararın, ne denli yaşamsal bir önem taşıdığı görülebilir. Sorun sadece su kaynaklarının kıtlığı veya rezervlerin azalmasıyla bitmiyor kuşkusuz. Dünyada suyun dağılımında da büyük adaletsizlik yaşandığı yadsınmaz. Bugün "Avrupa ülkelerinde su sıkıntımız yok" gibi düşünülebilir ve bencil bir yaklaşımla kendimize biraz mutluluk payı çıkartabiliriz ancak, hiç kimse bu coğrafyanın da, su rezervleri konusunda bir cennet olduğunu söyleyemez. Bütün bu gerçekler yumağına bir bütün olarak baktığınızda, hepimizi ve elbette evreni ayakta tutan suyun, insanlığın sonunu hazırlayabilecek bir güç olduğunu da görüyor ve kötü oluyorsunuz. Suyun yeni bir "küresel savaş sebebi" olmamasını diliyoruz ama,

herşey dilemekle olmuyor kuşkusuz. "Mevcut kaynakların doğru kullanımı kadar, içme suyuna gözünü diken büyük tekellerin hırsına karşı durabilmek te önemlidir" diyoruz. Bu bağlamda AB Komisyonu'nun gizli gizli hazırlığını yaptığı "suyun özelleştirilmesi"ne, kaynakları büyük ölçüde sosyal boyutta yöneten yerel yönetimlerin elinden alıp, yaşam gücümüzün holdinglerin insafına peşkeş çekilmesine karşı durabilmek te, bugün büyük önem taşıyor. İngiltere'nin bazı bölgelerinde yapılan test uygulamalar, gelecekte Almanya'da da olabileceklere açıkça gösteriyor. Yani borcuna itiraz eden, sonuç alamayan, suyu kesilen, susuz kalan hane sayısı kısa sürede üç katına çıkmış. Böyle giderse, suyun direksiyonunu tekellerin eline verecek yeni AB düzenlemesine karşı direniş sergilenmez ise, yarın birgün Almanya'da da, bir sabah suyu kesilenlerden biri olabiliriz. Görünen göy klavuz istemiyor. O nedenle, AB Komisyonu'nun bu gizli projesine karşı açılan ve ilk etapta 1 milyon imzayı hedefleyen kampanyaya destek vermek büyük önem taşıyor. Katılalım, derim. Varlık nedenimize uzanan kirli ele, izin vermeyelim. Direniş omuz çıkalım. Duyarlılık sergileyelim. Yurttaş sorumluluğu böyle bir şey işte. Bir köşeye sinmek yerine, sesini gerektiği yerde yükseltebilmektir. İlgili duyanlar için: İşte imza kampanyası katılım adresi: www.right2water.eu/de <http://www.right2water.eu/de>



Mehmet CANBOLAT

T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Kennedyallee 115-117, 60596 Frankfurt/M.
 Santral: Tel: 069 / 71 37 73
 Faks: 069 / 71377485
 EMail: konsulat.frankfurt@mfa.gov.tr
 Pasaport Uzmanı, Pasaport Yenileme,
 Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme,
 Nüfus-Doğum, Vatandaşlık,
 Vize-Tereke, Tebligat gibi binlerce
 santral üzerinden, hergün 11:30-13:00 ve
 13:30-16:00 saatleri arası ulaşılabilmektedir.

Çalışma Saatleri:
Pazartesi - Cuma
 08:00 - 16:00 arasında
 (İşlem yaptırmak için)
 07:30-12:00 saatleri
 arasında sıra numarası
 almak gerekmektedir

Ataşehirlikler:
 Çalışma: 069/778841
 Eğitim: 069/7072307
 Din Hizmetleri: 069/778286
 Ekonomi: 069/777424
 Kültür-Turizm: 069/233081
 Kültür Merkezi: 069/439438
ACİL NÖBETÇİ Tel:
 0160-96652270
TÜRKİYE ÇAĞRI MERKEZİ:
 0090 312 2922929
 Her Cuma günü, saat 09 - 13:00 arası
 ücretsiz hukuk danışmanlığı verilir.

ÖNEMLİ TELEFONLAR:

Bilinmeyen Numara:
 Almanya: 118 33 13 Uslularası:
 11834, Polis: 110, İtfaiye-İlk
 Yardım: 112, Acil Eczaneler:
 011500, Acil Tıbbi Yardım: 19292
 Diş Acil Yardım: 6607271
 Nöbetçi Veteriner: 011500

DIKKAT: İşlemler hakkında
 telefonla bilgi talep etmeden
 önce, www.e-konsolosluk.net
 adresindeki internet sayfasının
 mutlak okunması tavsiye olunur

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlisschanze 7, 55131 Mainz
 e-posta: konsulat.mainz@mfa.gov.tr, Santral: Tel: 06131 / 982600
 Faks: 06131/835119 Atalarlıklar: Çalışma: 06131/3294832 veya 9326027
 Faks: 06131-4803365, Eğitim: 06131/831784, Faks: 06131-831784
 Din İşleri: 06131/3294832-9826027 Faks: 06131-81202

Çalışma günlerinde saat 11:30'a kadar Başkonsolosluga bizzat
 gelecek numara almış olmak kaydıyla, saat 08:30 ile 16:30
 arasında işlem yaptırmak mümkündür. Her Çarşamba saat 09-13:00
 arası ücretsiz hukuk danışmanlık hizmeti verilmektedir.

FRANKFURT VE ÇEVRESİ : EYLEN MARKET 60326 Frankfurt . Ackermannstr. 20-26 Tel: 069/7393480 . **GÜNAYDIN MARKET** 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/49085561 **TURAN MARKET** 60326 Frankfurt Speyerstr. 5-7 Tel: 069/7381389 . **GİPA MARKET** 60311 Frankfurt Allerheiligenstr. 2-4 Tel: 0177- 8402750 . **SİNEM MARKET** 60314 Frankfurt . Hanauerlandstr. 32 . Tel: 069-49591598 . **BEREKET MARKET** 60313 Frankfurt. Allerheiligenstr. 17 Tel: 069/288527 . **ÖĞÜZ MARKET** 60529 Frankfurt . Rheinlandstr. 16 Tel: 069-35352814 . **ALİM MARKET (1)** 60329 Frankfurt . Münchenerstr. 51 Tel: 069-24008461 . **ALİM MARKET (2)** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 37 . Tel: 069/27134690 **ALİM FİSCH MARKET** . 60329 Frankfurt Münchenerstr. 35 Tel: 069-25782973 . **ALİM FİSCH İMBİSS** . 60329 Frankfurt Münchenerstr. 35 Tel: 069-2522765 **NAZAR MARKET** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 51 Tel: 069-24182954 **BEHRAM MARKET** . 60599 Frankfurt . Offenbacher Landstr. 302 . Tel: 069/655130 **KARDEŞLER MARKET** 60326 Frankfurt Mainzer Landstr. 364 Tel: 069/738593 . **INTER MARKT** 60326 Frankfurt . Kleyenstr. 70-72 Tel: 069/730433 **GÜNAYDIN MARKET** 65933 Frankfurt Waldschulstr. 43a Tel: 069/3899077 . **AL SUPERMARKET** . 65933 Frankfurt/M. Waldschulstr. 65 . Tel: 0177-5009206 . **YAZGÜLÜ MARKET** . 65933 Frankfurt -Griesheim . Zum Linnen Graben 34-36 Tel: 069-93521801 . **ERCİYES PINAR MARKET** 65931 Frankfurt . Rumbenstr. 71a . Tel: 069-4846872 . **ŞAHAN MARKET** 65933 Frankfurt -Griesheim Hartmannweiler 58 Tel: 069/384774 . **TİCAN Vergi Danışma Bürosu** 60388 Frankfurt Schwalbacherstr. 58 Tel: 069-731919 **BİZİM ÇARŞI** 60326 Frankfurt Kriegerstr. 49-51 Tel: 069/7358624 veya 0173-3578545 **MERDAN MARKET** 60316 Frankfurt Bergerstr. 101 Tel: 069/4930333 . **AK MARKET** 60435 Frankfurt-Preungesheim Homburgerlandstr. 171 Tel: 069-54805644 **ADEM FRÜCHTE** 60433 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 248 Tel: 069- 95636990 . **GİNNEIMER MARKET** 60431 Frankfurt . Ginnheimerlandstr. 150 . Tel: 0179-6908696 . **AŞAR MARKET** 60322 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 84 Tel: 069- **BİZİM BAKKAL** 60385 Frankfurt . Bergerstr. 258 . Tel: 069-453149 . **TAŞCI MARKET** 60316 Frankfurt Bergerstr. 12 Tel: 069/442201 **DOĞAN MARKET** 60594 Frankfurt Dreieichstr. 7 Tel: 069/60324907 . **INTERN MARKET** 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 069/292130 **BİZİM MARKET** 60486 Frankfurt Schloßstr. 24 . **ANKARA GIDA GMBH** 60388 Frankfurt Flinschstr. 2 - 4 Tel: 069/15342893 **STAR SUPERMARKT** 60388 Frankfurt Wächtersbacherstr. 29 Tel: 0171-6985656 . **BAYRAM MARKET** 60487 Frankfurt Gremppstr. 33 Tel: 069/707 47 02 **EYÜP SULTAN MARKET** 60386 Frankfurt/Fech . Mittelseest. 25 . Tel: 069-4806551 **B. HEIMERFEINKOST** 60487 Frankfurt Leipzigerstr. 102 Tel: 069/776531 . **ARAS MARKET** . 60487 Frankfurt . Leipzigerstr. 77 . Tel: 069/7074014 . **LEIPZIGER KARDEŞLER** 60487 Frankfurt . Leipzigerstr. 93 . Tel: 069/9708060 . **DENİZ MARKET** 60318 Frankfurt Eckenheimerlandstr. 61 . **BETÜL MARKET** 60385 Frankfurt Mainkurstr. 20 . Tel: 069/433046 . **ŞAHAN MARKET** 65929 Fm. Höchst . Kasinostr. 11 A Tel: 069-33093670 **KASTAMONU FEINKOST** 65929 Fm.-Höchst Emmerich Josefstr. 11 Tel: 069/309520 **ALİ BABA Fırını** . 65929 Frankfurt . Emmerich Josef Str. 13 . Tel: 069-30059193 . **KERVAN MARKET** 1 . 65933 Frankfurt-Sindlingen Farbenstr. 46 . Tel: 069/30059276 . **SUNA MARKET** 65936 Fm.-Sossenheim . Sossenheimweg . Tel: 069- . **NAHKAUF** Schaumburgerstr. 65 . 65936 Frankfurt/Sossenheim Tel: 069-34828090 . **GÜLÇİCEĞİ ANADOLU** 65795 Hattersheim . Frankfurterstr. 24 . Tel: 06190/933669 **DÜZBAĞ MARKET** 65795 Hattersheim Pregelstr. 5 . Tel: 06190-5448 **MAVİŞ MARKET** 65795 Hattersheim Neugasse 12 . Tel: 06190-933159 . **SEVDA MARKET** . 60386 Frankfurt . Fachfeldstr. 51-53 Tel: 069/418821 **GÜL LÜM MARKET** . 60435 Frankfurt Eckenheim Sigmund Freudstr. 72 Tel: 069/549071 **BEHRAM MARKET** . 60320 Frankfurt . Marbachweg 292 . Tel: 069- 56020997 **ŞAHAN MARKET** 60489 Frankfurt . Alt Rödelheim 16-18-20 . Tel: 069-784278 . 7895948 **GİPA MARKET** 60439 Frankfurt . Niederseelerlandstr. 143 Tel: 069-58707404 . **CELİL MARKET** 65929 Frankfurt Gotenstr. 82 . Tel: 0172-6973182 . **BALKAN FEINKOST** 60528 Frankfurt Schwarzwaldstr. 40 Tel: 069/6787457 . **CAN-SU DÜĞÜN SALONU** Düsseldorfstr. 40 . 65760 Eschborn/Süd (Frankfurt/M.) 0172-6719093 . **ARZU SUPERMARKT** . 65824 Schwalbach am Taunus . Markt Platz 41 . Tel: 06196 - 5927716 . **ALFA SUPERMARKT** 65760 Eschborn . Berlinerstr. 21 . Tel: 06196-7694852 **İSTANBUL MARKET** . 61440 Oberursel-Weiskirchen . Kurmainzerstr. 30-34 . Tel: 06171-9298838 . **SPAR MARKET** 61449 Steinbach (Ts) Daimlerstr. 6 . Tel: 06171-885660 **ANADOLU SUPERMARKET** . 61348 Bad Homburg Höhestr. 20 . Tel: 06172-898570 . **BAD HOMBURGER MARKET** . 61350 Bad Homburg . Glucken Weg 10-14 . 06172-918150 . **BESLİ LEBENSMITTEL** . 61350 Bad Homburg . Bachstr. 4 **ÜÇGÜLÜLÜ MARKET** . 61381 Friedrichsdorf Max Planckstr. 2 . Tel: 06172-857945

HANAU-ASCHAFFENBURG ve ÇEVRESİ : ERAS MARKET 63477 Maintal Dörnigheimweg 22 Tel: 06190/5064552 . **ONUR MARKET** 63450 Hanau Steinheimerstr. 43 Tel: 06181/23890 **ORUÇ MARKET** 63450 Hanau Hirschstr. 23 Tel: 06181/62999 **DİTİB MARKET** Leipzigerstr. 30 . 63450 Hanau . Tel: 06181-379814 **PINAR MARKET** 63450 Hanau Limestr. 4 Tel: 06181/33753 **İSLAM MARKET** 63450 Hanau Gültnerstr. 30 Tel: 06181/26639 . **BAYRAM MARKET** 63452 Hanau Lamböystr. 65 Tel: 06181-2993819 . **MAKRO MARKET** 63457 Hanau . Josef Bautzstr. 6 . **TANSAŞ MARKET** 63450 Hanau Friedrichstr. 1-3 Tel: 06181 / 9697436 . **İKİZLER MARKET** 63450 Hanau Alstr. 8 Tel: 06181/254303 . **BAĞ MARKET** . 63450 Hanau Langstr. 30 . Tel: 06181/181150 **FIRAT MARKET** 63452 Hanau . Reichenbergerstr. 61 . Tel: 06181-9066192 . **FIRAT MARKET** 63457 Hanau-Grossauheim Rochusplatz 5a Tel: 06181-9065424 . **AC-EICHE** . 63452 Hanau Bruchköbeler Landstr. 52b . Tel: 06181-989538 **YENİ MERKEZ** . 63457 Gr. Heim . Rochusstr. 2-4 . Tel: 06181/54054 **NIEDERFELDER FRISCHMARKT** 63500 Seligenstadt . Berlinerweg 9 . Tel: 06182-9495680 **NAZAR FEINKOST** 63512 Hainburg Siemensstr. 24 . Tel: 06182-840648 . **BÜYÜK ÇARŞI** 63755 Alzenau Brentanost. 9 Tel: 06023 - 503311 **BÜYÜK ÇARŞI-YAZGÜLÜ MARKET** 63741 Aschaffenburg **FIRAT MARKET** . 63741 Aschaffenburg . Goldbacherstr. 98 . Tel: 06021-5833241

WIESBADEN-MAINZ ve ÇEVRESİ : BİZİM MARKET 65203 Wiesbaden Strasse der Republik 14 Tel: ... **ALKAZAN MARKET** 65197 Wiesbaden . Niederwalstr. 53 Tel: ... **GÜR GESC-HENKARTIKEL** . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 20 . Tel: 0611-451112 **GÜR REISEN** . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 23 . Tel: 0611-408511 **BUCAK MARKET** . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 29 . Tel: 0611-407769 **PALANDÖKEN Bäckerei** . 65183 Wiesbaden Wellritzstr. 29 . Tel: 0611-7165526 . **GESC-HENK PARADİS DİKKATLİ** . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 7 . Tel: 0611-409178 **DBV+Commerz-bank Agentur** . 65185 Wiesbaden Wellritzstr. 59 Tel: 0611-451541 **GÜNAY MARKET** . 65183 Wiesbaden . Schwalbacherstr. 52 . Tel: 0611-405894 **HARPUT PASTAHANESİ** . Wellritzstr. 12 . 6513 Wiesbaden Tel: 0611-1840511 . **ASİL MARKET** . 65183 Wiesbaden . Hellmündstr. 19 . Tel: 0611-406684 **UMUT MARKET** . 65183 Wiesbaden . Frankenstr. 9 . Tel: 0611-405207 **PINAR MARKET** . 65203 Wiesbaden . Breslauerstr. 15 . Tel: 0611-1678734 **CAN SUPERMARKET** . 65201 Wiesb. Schierstein . Hüttenstr. 12 . Tel: 0611-9200019 **CAN MARKET** . 65183 Wiesbaden . Helenenstr. 18 . Tel: 0611-9887488-89 **NURTEK REISEN** . 65183 Wiesbaden . Helenenstr. 30 . Tel: 0611-401361 **EMEKE MARKET** Wiesbaden Tel: 0611-6900171 **PINAR MARKET** . 65203 Wiesbaden . Brenslauerstr. 15 . Tel: 0611-2367214 . **FAHRSCULE AKTAN** 65195 Wiesbaden Werderstr. 13 Tel: 0611- BERGKIRCHELADEN 65183 Wiesbaden Weburgasse 58 Tel: 0611 - 377372 . **ENES MARKET** 65197 Wiesbaden Holzstr. 36 Tel: 0611-7163882 . **DOST FIRINI** 65203 Wiesbaden Rathausstr. 25 Tel: 0611-3606975 . **YILDIZ FRI-ESCHMARKT** . Wiesbaden . Bleichstr. 17 . Tel: 0611-7167737 . **ÜNAL MARKET** 55188 Mainz Lessingstr. 5 Tel: **ANTALYA MARKET** 55116 Mainz Zangasse 12 Tel: 06131-227922 ATALAY TU-

RİSTİK 55118 Mainz Adam Karrillonstr. 2 Tel: 06131-679423 . **REISEBÜRO ALTINTAŞ** 55116 Mainz Mittlere Bleiche 17 Tel: 06131-232233 **KİSİMET MARKET** 55122 Mainz Merkez Camii Rheingauwall. 1 Tel: 06131-5880565 . **MEVLANA REISEN** 55116 Mainz Gürtnerstr. 24 Tel: 06131-23497-98 **VATAN MARKET** Mainz Kastel . Lorenz-Schollstr. 1 . Tel: 06134-62955 . **FIRAT MARKET-METZGEREİ** . 55118 Mainz Uhlendstr. 10 . **PAMUKKALE MARKET** 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 83 Tel: 06131-618348 **İSTANBUL EXPORT** 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 77 Tel: 06131-674760 . **BİRLİK MARKET** 55246 Mainz Kothheim Uthmannstr. 2 Tel: 06134 - 25 47 31 . **HALK-MARKET** 55252 Mainz Kastel . Rampenstr. 14 . Tel: 06134-2869980-81 . **ŞEKER MARKET** 55118 Mainz . Kaiserwilhelm Ring 68 . Tel: 06131-6935962 . **MELİSA MARKET** . 55122 Mainz-Gonzenheim . Canisiusstr. 50 A . Tel: 0177-2540796 . **SELAH OBST GEMÜSE** 65510 Idstein . Limburgerstr. 53 Tel: 06126-5096330 **ÖZEN MARKET** 65549 Limburg Am Elbden 5-7 Tel: 06431-5909580 . **KAYA MARKET** 65549 Limburg Offheimer Weg 13 Tel: 06431-217782 **ELİF MARKET** 65549 Limburg Glashüttenweg 3 . Tel: 06431-2880072 . **ASCOM** 65549 Limburg . Grabstr. 43 . Tel: 06431-288100 .

STADT OFFENBACH ve KREIS OFFENBACH : YAZGÜLÜ MARKET . 63069 Offenbach/M. Jaques Offenbachstr. 6 . Tel: 069-83009451 . **ESER MARKET** . 63069 Offenbach/M. Waldstr. 132 . Tel: 069- . **HAZAR MARKET** 63065 Offenbach Karlstr. 74-76 Tel: 069/85090957 . **BAYRAM MARKET** . 63065 Offenbach . Sandgasse 28-36 Tel: 069/886167 . **ÇAVUŞ BÄCKEREİ** . 63065 Offenbach Sandgasse 28-26 . Tel: 069/8008576 . **ÖZORUÇ MARKET** . 63065 Offenbach . Geleistr. 40 . Tel: 069-85095315 . **OKTAY MARKET** 63065 Offenbach G. Hasenbachstr. 50 Tel: 069/886975 . **ÜRGÜP İMP. EKSP. Bleichstr. 9** . 63065 Off. Tel: 069-819737 **YAZICI REISEN** 63065 Offenbach Bleichstr. 65 . Tel: 069/810160 **MENEK MARKET** 63065 Offenbach Karlstrasse 74-76 . Tel: 069/857766 . **VİTAL MARKET** 63128 Dietzenbach J.v. Liebigstr. 1 Tel: 06074/45909 . **GÜNDOĞDU MARKET** 63128 Dietzenbach Rodgastr. 58 Tel: 0172-6113355 **YAZGÜLÜ MARKET** . 63128 Dietzenbach Justus v. Liebigstr. 1 Tel: **ÜNLÜ GIDA** 63263 Neu-Isenburg Gartenstr.12 Tel: 06102-834645 . **KADIR MARKET** 63263 Neu-Isenburg Frankfurterstr. 138 Tel: 06102/33226 **ŞİRİN ELEKTRO** . 63263 Neu Isenburg . Frankfurterstr. 145 . Tel: 06102/4979 . **CENTRAL MARKET** 63225 Langen Rheinstr. 37-39 (Ecke Lutherplatz) Tel: 06103-2705391 . **CEBİ YAYLAHAN MARKET** 63225 Langen Bahnstr. 119 Tel: 06103-923504 **ÇAKIR MARKET (1)** 63303 Dreieich Frankfurterstr.106 Tel: 06103/ 66092 . **UĞUR MARKET** 63322 Röd-dermark . Am Seewald 2 Tel: 06074/68728 . **OKTAY MARKET** 63179 Obertshausen Richard Wagnerstr.

KREIS GROß GERAU/DARMSTADT-DIEBURG : ÖZYİĞİT MARKT . 64541 Kelsterbach Rüsselsheimerstr. 40 . Tel: 06107-5600 . **CAN MARKET** 65428 Rüsselsheim Liebigstr. 8 Tel: 06142-738769 . **VATAN MARKET** 65428 Rüsselsheim Waldstr. 18 Tel: 06142/797327 . **TUR REISEN** 65428 Rüsselsheim . Mainzerstr. 36 Tel: 06142/12523 ve12175 **AYFER REISEN** . 65428 Rüsselsheim . Frankfurterstr. 10 . Tel: 06142-63069 **MEVLANA REISEN** . 65428 Rüsselsheim . Schwedenstr. 2 . Tel: 06142/81611 **BEST GLOBAL MARKET** 64521 Gross Gerau . Burnekerstr. 1 . Tel: 06152/172326 . **ROTA MARKET** 64521 Gross Gerau . Frankfurterstr. 16 . Tel: 06152-8558598 . **Reisebüro ÖZ ASIA** 64521 Gross Gerau Burnekerstr. 2/A Tel: 06152-188941-42 . **KALE EKSPORT** . 64521 Gross Gerau Helwigstr. 28 . Tel: 0152-710422 . **DİLEK SARAYI DÜĞÜN SALONU** 64521 Gross Gerau . Odenwaldstr. 1-3 Tel: 0172-6115966 . **AVAŞIN MARKET** . 64293 Darmstadt Pallaswiesenstr. 80 Tel: 06151- **YILDIRIM MARKET** 64283 Darmstadt Schleiermacherstr. 6 Tel: 06151/25986 . **EURO SUPERMARKT** 64283 Darmstadt . Karlstr. 57 . Tel: 06151-665561 **NAZAR CENTER** 64293 Darmstadt . Kasinostr. 36 Tel: 06151-9068777 **GÜNAYDIN MARKET** 64807 Dieburg Fabrikstr. 4 . Tel: 06071/823737

GIESSEN, WETZLAR, DİLLENBURG, STADTALLENDORF, KASSEL ve YÖRESİ BÜRO ŞAŞMAZ 35630 Ehringshausen Kölscherhauser 22 . Tel: 06443/77020-22 . **YETİŞİ AUTOHAN-DEL** 35638 Leun . Siemensstr. 30 Tel: 06473 - 410332 **TURGUT MARKET** 35390 Giessen Marburgerstr. 13 Tel: 0641/390204 **TURGUT VERPAKUNGEN** 35396 Giessen . Kiewweg 11 Tel: 0641-3997258 . **TURHAN SUPERMARKT** 35396 Giessen Reichenbergerstr. 13 Tel: 0641/390161 **TURHAN MARKET (2)** 35390 Giessen Waltrstr. 19 Tel: 0641-390161 **TURHAN KEBABHAUS** 35390 Giessen Waltrstr. 14 . Tel: 0641-3011827 . **NUS MARKET** 35390 Giessen Neustadt 12 . Tel: 0641-2097456 **Dr. Med. Kamran Mobini** 35390 Giessen Westanlage 62 Tel: 0641-791706 **Badelli Gelinlik** 35390 Giessen Galerie Neustädter Top 1 Neustadt 28 . Tel: 0641-3012431 . **DIYAR SOFRASI** . 35398 Giessen Tel: 0641-9842656 **SELALE RESTAURANT** . 35390 Giessen . Neuenbüche 3 . Tel: 0641- 87780520 . **KERVANSARAY İMBİSS** . 35390 GIESSEN . Marburgerstr. 39 . Tel: 0641-3019169 . **REISEBÜRO ÖZTOUR** 35390 Giessen . Waltrstr. 14 Tel: 0641/77545 . **Karoseri und Lackerei Göktepe** . 35398 Giessen Tel: 0641-9608693 **KAYA MARKET** 35398 Giessen . Hardtallee 2-4 . Tel: 0641-96969596 . **GÜL MARKET** 35614 Asslar . Tel: 06441-8970630 **KAROSERİ UND LACKIEREİ GÖKTEPE** 35398 Giessen Tel: 0641-9608693 **DİDEM TUR** . 35683 Dillenburg . Oranienstr. 25 Tel: 02771/7807 **REISEBÜRO AKTAŞ** 35683 Dillenburg Bahnhofstr. 2 Tel: 02771/6729 . **BABA MARKET** . 35764 Sinn Tel: 02772-81349 . **CVS REIFEN** 35614 Asslar Berlinerstr. Tel: **KARADENİZ FIRIN** . 35576 Wetzlar Tel: 06441-31082 . **DÖNER KING** 35390 Giessen Asterweg 1 . Tel: 0641-97898987 . **KAYA MARKET** 35578 Wetzlar . Naubornstr. 60 . Tel: 06441-926602 . **REISEBÜRO YAŞA** 35576 Wetzlar Gloelstr. 17 Tel: 06441-47035 **OSMAN MARKET** 35576 Wetzlar Bahnhofstr. 31 . Tel: 06441-449919 . **VİTA ECZANESİ** . 35576 Wetzlar . Bahnhofstr. Tel: 06441/43094 . **AUTOHAUS KILIÇ** 35630 Katzenfurt Ober der Rheinwies 9 Tel: 06449-879 **AKYÜZ REISEN** 57078 Siegen . Bahnstr. 15 . Tel: 0271/86889 veya 8708180 **ÖZMEN** Diş Hekimliği 57078 Siegen Marktstr.11 . **Rechtsanwaltskanzlei SK Begüm Sarac & Nuriye Kör** . 35576 Wetzlar Bahnhofstr. 5 . Tel: 06441-445430 . **HARMANYERİ MARKET** . 35754 Herborn Schwerstr. 2 . Tel: 02772-58287 . **DOYUM GRILL** 35745 Herborn . Hauptstr. 108 . Tel: 02772-583868 **BOĞAZIÇI MARKET** . 61169 Friedberg . Pfingstweide 5 . Tel: 06031-9019 . **GENÇ MARKET (II)** . 61169 Friedberg . Königsbergerstr. 16 . Tel: 06031-161838 . **ALTAT MARKET** 35260 Stadthalldorf Egerländerstr. 1 . Tel: 06428-441519 . **SÜRGÜN SUPERMARKT** 35260 Stadthalldorf Hermann Lössstr. 2 . Tel: 06428-441651 . **HARMANYERİ MARKET** 35216 Marburg-Biedenkopf . Georg Kramer Str. 16 . Tel: 06461 - 578663 . **AYGÜN MARKET** 35216 Marburg-Biedenkopf Hainstr. 55 Tel: 0178-8176385 . **GİMAR LEBENS-MITTEL** 34123 Kassel Sandershäuserstr. 34 Tel: 0561-5826877 **HİLAL OBST UND GEMÜSE** 34117 Kassel Wollhagerstr. 57 . Tel: 0561-770883 . **WEFA SUPERMARKT** 34127 Kassel Holländische Str. 167 . Tel: 0561-8907867 **SEMA DÖNER** 57562 Herdorf . Hauptstr. 63 . Tel: 02744 - 931678 **KILIÇ MARKET** . 57562 Herdorf . Schneiderstr. 10 . Tel: 02744-8120

KREIS BERGSTRASSE-ODENWALD ve ÇEVRESİ : PASCHA DÖNER Ernst-Schneiderstr. 3 64646 Heppenheim . Tel: 06252-68590 . **IVECAN Änderungsschneider** II Lehrstr. 26-28 64646 Heppenheim Tel: 06252-5298 . **KÖNIG Döner** Mahmut Çelik Erbacherstr. 49 64720 Michelstadt . **BİZİM MARKET ZÜMBÜL** Bahnhofstr. 58 64720 Michelstadt . **BEZİRGAN MARKET** Gerhard Hauptmann Str. 7 64711 Erbach . **BATI TRAKYA-Türkleri Kültür Merkezi** 64739 Höchst . **GİMA GÜNEY GmbH** 64739 Höchst i. Odw. Erbacherstraße 6 Tel: 06163 93 90 20 . **KÖSEOĞLU SUPERMARKET** . 64711 Erbach . Gerhardt Hauptmann Str. 7 Tel:

TOPLUM GAZETESİ'NİN VATANDAŞLARIMIZA ULAŞIMINA DESTEK VEREREK, SİZLER DE BU KÖŞEMİZDE YER ALABİLİRSİNİZ. ARAYIN GÖRÜŞELİM. Tel: 0172 - 608 35 25

Hessen DRK Eyalet Teşkilatı Başkanı Hannelore Rönsch, Teşkilatın 150. Yaşılında Toplum'un Sorularını Yanıtladı

Kızılhaç: Neden Kızıl? Neden Haç?

Alman Kızılhaç Teşkilatı'nın Hessen eyalet organizasyonunun uzun yıllardır başkanlığını yapan Hannelore Rönsch, 150 yıllık geçmiş ve güçlü kadrosuyla DRK'nın insanlığın hizmetinde olduğunu söylüyor ve Almanya'da yaşayan Türkler'e seslenerek: "Bu organizasyona birgün hepimizin ihtiyacı olabilir." diyor. Teşkilat bünyesinde gönüllü elemana her zaman gereksinim duyulduğunu belirten ve özellikle Türk gençlerini bu alanda sosyal sorumluluk bilinciyle görev almaya davet eden Rönsch, Toplum Gazetes'i'ne verdiği özel demeçte, DRK'nın organizasyon yapısı ve Hessen'deki çalışmalar hakkında sorularımızı yanıtladı: **Toplum:** Kızılhaç teşkilatının 150. yıl önce kuruluşunun temel sebebi ne idi?

RÖNSCH: 24 Haziran 1859 tarihinde İtalya'nın kuzey bölgesi Solferino'da, Avrupa'nın en kanlı bir savaşı yaşandı ve bu savaşta 6 bin kişi ölümlük, 40 bin kişi de yaralanmıştı. Ortada kimsenin yardım uzatacak eli ve gücü yoktu. O gün orada tesadüfen bulunan İsviçreli 31 yaşındaki genç bir tüccar olan Henry Dunant, felaketin boyutları karşısında birşeyler yapılması gerektiğini görmüş ve kolları sıvamıştı. Bölgeye yardım gerekiyordu. İşte Henry Dunant'ın bu bireysel çabası 1863 yılında Kızılhaç teşkilatının kurulmasına anafikir vermişti. Aynı tarihte yayınlanan Cenevre Sözleşmesi ile, savaş bölgesinde ancak savaşa aktif katılmayan sivil halkın korunması ilke olarak benimsenmiştir.

Toplum: Neden "Kızıl?" ve "Haç?" **RÖNSCH:** Henry Dunant, bir İsviçre yurttaşydı. Yardım fikrini oluşturduğu ve kısmen uyguladığı dönemde, sivil halkı, silahlı saldırılardan korumak için bir simgeye ihtiyacı vardı. Kendisi de İsviçre vatandaşı olduğu için, aklına hemen ülkesinin bayrağı geldi ve bunu uyguladı. Ve o günden bu yana beyaz zemin üzerine kırmızı bir haç işareti, Kızılhaç teşkilatının sembolü oldu. Bu simge, ilk kez 1876 yılında Osmanlı İmparatorluğu ile Rusya arasındaki savaşa kullanılmıştı ancak bu simgenin uluslararası alanda resmen tanınması ise 1929 yılına denk gelir. Bu nedenle, ne Kızılhaç'ın ne de Kızılay'ın dini bir anlamı yoktur. Teşkilatın uluslararası kural olan tarafsızlık ilkesi zaten yardımda din kavramını hiç tanımaz. **Toplum:** Almanya çapında ve Hessen özelinde üye veya çalışan sayınız nedir? Nasıl finansman sağlıyorsunuz?

RÖNSCH: Almanya genelinde 400 bin gönüllü çalışmamız var, ki bunların hepsi başka bir işte çalışıyor veya öğrenci ve ihtiyaç halinde sorumluluklarını bilerek hemen hizmete koşuyor. Hessen'deki gönüllü sayımız ise 19 bin civarında

ve bunun 4 bin 700'ü genç. Hessen'de aidaat ödeyen üye sayımız, 252 bin 500. Teşkilatımız, üyelik aidatı, bağış ve eğitim gelirleri, destek fonları ve tüzüğümüze uygun çalışmalar yoluyla elde ettiği maddi kaynak sayesinde, çok yönlü ve çok amaçlı programını finanse eder. **Toplum:** Kızılhaç'ın görev alanları nedir? **RÖNSCH:** Teşkilatımızın, yardım organizasyonu olarak bir dizi ulusal görevi vardır. Bunlar arasında sağlık, gençlik, çocuk ve aile, yaşlılar, özürllere yönelik sayısız yardım hizmeti gelir. Bu arada ihtiyaç sahiplerine, giyim-kuşam, yiyecek,

teşkilatının 180 ayrı çalışma alanı olduğunu da unutmamak gerekir. **Toplum:** Kızılhaç'ın görev anlayışında, tarihsel değişim sürecini dikkate alarak, farklılaşma oldu mu? **RÖNSCH:** Henry Dunant'ın, İtalya'daki savaşın korkunç yüzünü birebir yaşayan bir sade insan olarak, tamamen hümanist bir yaklaşımla uzatmaya çalıştığı el, aslında felaketin acısını dindirmeyi hedefliyordu. İster Kızılhaç olsun ister Kızılay olsun, bu insancıl ve bireysel kararlılıktan yola çıkarak, bugün kendi görev alanını daha da ileriye taşımıştır. Teşkilatlarımız, dünyanın hangi köşesinde olursa

yapmaya yetkili kişilerdir. Bence, henüz küçük yaşta okullarda başlayan bu tür bir sosyal ve toplumsal sorumluluk, ilerisi için çok önemlidir. Sadece Hessen'deki 195 okulda, 1150 öğrenci kardeşimiz, ihtiyaç halinde ilk yardımı Kızılhaç adına yapmaya yetkilidir. Hatta bunlar içinde göçmen aile çocukları da vardır.

Toplum: Gönüllü olmak için hangi koşulları yerine getirmek gerekir? **RÖNSCH:** Gönüllü olmak için, öncelikle Kızılhaç teşkilatının tüzüğünü benimsemek gerekir ve elbette kişi kendi özgür iradesi ile, gönüllü olup olmayacağına karar verir. Biz, gönüllü olmak için herhangi bir cinsiyet, ırk, inanç veya politik birikim aramıyoruz. Kişi, "Gönüllü olmak iyi birşeydir"

diyorsa ve bunu inanarak söylüyorsa, aramıza katılabilir. İsteyen her kişiyi, ilk yardım kursundan başlamak üzere, farklı temel eğitimlerden geçiriyoruz. Daha fazla eğitim isteyenleri ise, özel kurslara dahil ederek, farklı alanlarda da daha değişik görevler üstlenmeye hazır hale getirebiliyoruz. Almanya, bilindiği gibi artık bir göç toplumdur. Sadece eyaletimiz Hessen'deki göçmen nüfusu 1,49 milyondur ki, bu sayı toplam nüfus içinde (yaklaşık 6 milyon) yüzde 24 gibi bir orana denk düşüyor. Bu gerçek karşısında göçmen aile çocuklarını da daha fazla aramıza görmek isteriz. İstiyoruz, çünkü ivedilikle onlara da ihtiyacımız var. Göçmen aileler şunu iyi bilmelidir. Alman Kızılhaç teşkilatı, kesinlikle dini bir kuruluş değildir ve dinler üstü bir işlevi, ilkesi vardır, tarafsızdır. Bu arada, göçmen dostlarımızı Kızılhaç bünyesinde gönüllü veya üye kazanmak isterken, kurumsal olarak farklı kültür ve dilleri bilmelerinden ötürü, çeşitli projeleri yönlendirmek üzere, kadrolu personel şeklinde de kazanmakta kararlız.

Toplum: Türk gençlerine, Türk anne babalara Hessen Kızılhaç teşkilatı başkanı olarak ne gibi bir çağrınız olabilir?

RÖNSCH: Onların bizi iyi tanımaları ve çalışmaya katılmasını isterim. Herkes yaşadığı bölgedeki Kızılhaç teşkilatı bürosuna giderek, ayrıntılı bilgi alabilir. Ben öyle inanıyorum ki, teşkilatımızın kapsamlı çalışma alanı içinde, hemen herkes, kendi isteğine, kendi ilgi alanına göre bir uğraşı fırsatı bulacaktır. Bu arada Almanya'da okula giden Türk çocuklarının da, gönüllü olarak çalışmalara katılmasını, sorumluluk üstlenmesi diliyorum. İlk iş olarak Kızılhaç Gençlik Birimi'nde görev alabilir veya okullarda Kızılhaç yardım kolunda sorumluluk üstlenebilirler. Anne babaların çocuklarını bu yönde özendirmesini, motive etmesini ısrarla ve inanarak öneriyorum.

150. Yılda Berlinden Tarihi Bir Görüntü

Dünyanın en eski sosyal yardım teşkilatı olarak bilinen Alman Kızılhaç'ı (DRK-Deutsche Rote Kreuz), kuruluşunun 150. yıldönümünü, bu yıl içinde çeşitli etkinliklerle kutlayacak. Bu etkinliklerin başlangıcı Berlin'de ilginç bir etkinlikle gerçekleştirildi. 150. yıldönümü vesilesiyle, ülke genelinde çalışan 1800 personeli Berlin'deki Brandenburgertor adlı tarihi meydana toplayan Kızılhaç teşkilatı, kırmızı gömlekler içinde uluslararası simgesi olan haç işaretini oluşturdu. Teşkilat Başkanı Rudolf Seiters, kuruluşun geçmişten bugüne çalışmalarına emeği geçen herkese teşekkür etti ve ayrıca profesyonel kadrolar kadar, sosyal alandaki çalışmalarda, fahri olarak destek verenleri de unuttu. 150. yaşgünü bağlamında önümüzdeki aylarda ülke genelinde bir dizi etkinliğe de ev

sahipliği yapacak Alman Kızılhaç Teşkilatı, 2013 yılı içinde sosyal alandaki çalışmalarda gönüllülük bilincini artırmayı hedefleyecek. Edinilen bilgilere göre, bundan 150 yıl önce, Almanya'da "Württembergische Sanitätsverein" adlı, küçük bir organizasyon vardı ve Kızılhaç teşkilatı bu temel üzerine yeniden yapılandırıldı. Dünyanın farklı ülkelerinde 180 Kızılhaç teşkilatı bulunuyor ve bunlar 1863 yılında Cenevre'de kurulan Uluslararası Kızılhaç Teşkilatı'na bağlı olarak uluslararası eşgüdüm içinde hizmet veriyor. Almanya DRK teşkilatı ise, dünyanın en büyük organizasyonu olarak biliniyor. Resmi kaynaklara göre, DRK'nın halen 1800 kadrolu çalışanın yanı sıra, 3,5 milyon üyesi var bu kesimden 400 bin civarında kişi, teşkilat bünyesinde gönüllülük esasına göre, profesyonellerin yanında hizmet veriyor.

danışmanlık çalışmalarımız da vardır. Göçmenlere yönelik uyumu güçlendirici danışmanlık ve proje hizmetlerimiz de hatırlatmak isterim. Günlük çalışma alanımızın yanı sıra, hiç kuşkusuz sel, deprem, savaş, salgın hastalık gibi olağanüstü hallerde, aktif görev üstleniriz. Aynı şekilde uluslararası alanda yeri geldiğinde, yani olağanüstü durumlarda göreve koşuyoruz. Deprem, savaş, sel felaketi, salgın hastalık bölgelerinde kurtarma/yardım çalışmasına yoğun destek veriyor ve donanımlı elemanlarımızla bölgede çalışıyoruz. İçme su temini, temel sağlık hizmeti, yoksulluğu dindirici, rehabilitasyon ve yeniden inşa çalışmalarına katılıyoruz. Ancak Kızılhaç

olsun acıları dindirmenin yanı sıra, acıları önleyici tedbirleri de görev alanında görmektedir. İnsan yaşamını ve sağlığını ve insanlık onurunu yüce değer olarak benimseniriz. Farklılıklar arasında yaklaşmayı, hoşgörüyü, dostluğu güçlendirici çalışmalara önem

veririz. **Toplum:** Hizmette gönüllülük ilkesi, sizin gibi organizasyonlar için ne ifade ediyor? **RÖNSCH:** Gönüllüler olmadan bir Kızılhaç teşkilatı düşünülemez. Bugün tüm Almanya çapında, Kızılhaç'ın gençlik teşkilatı içinde 113 bin genç üye vardır

ve bunların hepsi gönüllü olarak çalışmalarımıza koşar. Bunun yanı sıra, okullarda gönüllü öğrenciler, bizden aldıkları eğitim sayesinde, okulda dersler aniden bir olay yaşanması halinde, ilk sağlık veya kurtarma önlemi almaya, biz gelinceye kadar gerekli hazırlığı



Lycamobile

Call the world for less

Türkiye

Sabit hatlar



15 cent bağlantı ücreti



ALL NET FLAT

Almanya içi her yöne

(Sabit hat + cep telefonları)

SINIRSIZ DAKİKA & SMS⁽²⁾

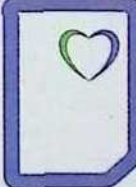
Satin almak için *139*49201# 'yi çevirin ve ekrandaki talimatları takip edin



ÜCRETSİZ SIM kart ve daha çok bilgi için www.lycamobile.de ziyaret ediniz veya 069-12007322 arayınız.



(1) Das "1 ct/Ms" Angebot ist gültig vom 01.09.2012 bis zum 30.09.2013. Als Preise sind inklusive MwSt. und werden pro Minute berechnet. Pro Anruf entfällt eine Verbindungsgebühr von 15 Cent. Berechnen Sie www.lycamobile.de um die vollständigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die Liste der Teilnehmerländer einzusehen. Für Anrufe ins ausländische Festnetz Mobilfunknetz wird eine Verbindungsgebühr von 15 Cent pro Anruf berechnet. (2) Lycamobile FLATS sind 30 Tage gültig ab dem Kaufdatum. Option wird, bei ausreichendem Guthaben, nach Ablauf von 30 Tagen automatisch verlängert. Wenn Sie die option abschließen möchten bitte rufen Sie unsere Kundenhotline an. Fair Usage Prinzip, 3000 Minuten und 3000 SMS pro Monat pro Person. Ein Kunde kann mehr als eine FLAT zu einem bestimmten Zeitpunkt buchen.

 **Lyca
mobile**
Call the world for less